

19133

T.C.
TRAKYA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
YÜKSEK LİSANS TEZİ

KUTADGU BİLİG'DEKİ
İSİM VE ZAMİR ÇEKİMİ

Prof. Dr. Necmettin HACİEMİNOĞLU

Doc. Dr. Hidayet Kemal BAYATLI Yrd. Doç. Dr. Kâşif TILMAZ

Hidayet

Kaşif

Kabul edilmiştir.
YÖNETEN :

PROF. DR. NECMETTİN HACİEMİNOĞLU

N. Hacıeminoğlu

T. G.

Yükseköğretim Kurulu
Dokümantasyon Merkezi

HAZIRLAYAN :

FATMA SİBEL BAYRAKTAR

İNDEKS

ÖNSÖZ	I-8
Yalın Haller (Nominatif)	9-86
Çoğul Ekleri(-lar,-ler)	87-94
Genetif Eki(-i ^{ng} , -i ^{ng} , -ni ^{ng} , -ni ^{ng} , -çoğul, i ^{ng})	95-101
Olumsuz-Genetif(-sızın, -sizin)	102
Akuzatif Eki(-nı, -ni, -ını, -ini) zamirlerden sonra	103-109
Akuzatif Eki(I, -i) isimlerden sonra	110-111
Akuzatif Eki (-ğ, -ğ, -ig, -ig) isimlerden sonra	111-119
Olumsuz- Akuzatif(-suzuğ, -süzüg)	119, 120
1.tek. şahıs-Akuzatif(-imni, -imni)	120-121
2.tek. şahıs-Akuzatif(-i ^{ng} nı, -i ^{ng} ni)	121-123
3.tek. şahıs-Akuzatif(-sın, -sin)	124-125
Çoğul Eki-Akuzatif(-larını, -lerini)	125-126
Olumsuzluk Eki-Akuzatif(-sızını, -sizni)	126
Geçici eklâ isim şekli-Akuzatif(lı ^{ng} nı-lı ^{ng} ni)	126-127
Olumsuzluk Eki-Akuzatif(-suzuğ, -süzüg)	127
Datif Eki(-i ^{ng} ğe, -i ^{ng} ğe, -i ^{ng} ka, -i ^{ng} ke)	128-130
Datif Eki(a-â)	131-133
Datif Eki(-ka, -ke, -i ^{ng} ka, -i ^{ng} ke)	133-146
Geçici ekli isim şekli-datif(-lı ^{ng} ka, -lı ^{ng} ke)	147
Olumsuzluk Eki-Datif(-sızka, -sizke)	147
Çoğul Eki-Datif(-larka, -lerke)	148
1.tek. şahıs-Datif(imka, -imke, -ümke)	148
Lokatif(çoğuleki-larda, -lerde)	149
3.tek. şahıs-Lokatif (sında)	150
2.tek. şahıs-Lokatif(-ında, -inde, -i ^{ng} da)	150-152
Çoğul-2.tek. şahıs-Lokatif(-larında-lerinde)	153-154
1.tek. şahıs-Lokatif(-ımda, -imde)	154
Lokatif(-ta, -te-da, -de)	155-161
Ablatif(-dın, -din, -tın, -tin-da, -de, -ta, -te,- --dan, -den)	162-168

3.tek.şahıs-Ablatif(-sındın,-sindin)	I68-I69	
2.tek.şahıs-Ablatif(-ındın,-indin,-ıngdın-ıngdin)	I70	
I.tek.şahıs-Ablatif(-imdin,-imdin)	I71	
Enstrümental(-n)	I71	
Eşitlik(-ça,-çe)	I72,-I74	
I.tek.şahıs iyelik eki(-ım,-ım,-um,-üm)	I75-I80	
2.tek.şahıs iyelik eki(-ın,-in,-ıng)	I81	
3.tek.şahıs iyelik eki(-sı,-si)	I82-I84	
Çoğul-2.tek.şahıs(-ların,-lerin)	I85	
Çoğul-I.tek.şahıs(-larım,-lerim)	I85	
Çoğul-3.tek.şahıs(-larıg,-lerig)	I86	
3.tek.şahıs iyelik eki(-ı,-i)	I87-203	
Aidiyet Eki(-kı,-ki)	204	
Yardımcı Fiiller	205-223	
Edatlar	224-230	
Zamir(men,sen)-Datif	231-232	
Soru Eki(-mı,-mi,-mu,-mii)	233	
Geçici Ekli İsim Teklileri(-lıg,-lig,-lık,-lik)	234-240	
" " "	(-rak,-rek)	240-242
" " "	(-lı,-li-tek.,çok.)	242
" " "	(-sız,-siz)	243
Kipler	246-248	
Biterken	248-250	

ÖNSÖZ

Yüksek lisans tezi konusu olarak aldığımız bu eser, Türk dili ve edebiyatının olduğu kadar, Türk kültür tarihinin de en büyük eserlerinden biri olan Kutadgu Bilig'dir. Günümüzden 900 yıl önce yazılmış olan bu eser dilimizin ve edebiyatımızın tarihinde yeni bir devir açan büyük bir eserdir. Kutadgu Bilig Karahanlılar sülalesine bağlı Doğu Türklerinin müslümanlık alemine girdikten sonra yazılmış bildiğimiz ilk İslami-Türkçe eserdir. Sade türkçesi ile geniş Türk ülkelerinde asırlarca zevkle okunmuştur.

Karahanlılar devletinin nisbeten kısa bir müddet yaşamış olmasına rağmen batıya giden Türk kavimlerinin rehberliğini diğer bir türk hanedanı olan Selçuklular'a bırakılincaya kadar bunların milli özelliklerini koruma tarihi görevini yerine getirmiştir.

Kutadgu Bilig'in ithaf edilmiş olduğu Tavgaç Uluğ Buğra Kara Han Ebu Ali Hasan b. Süleyman Arslan Kara Han'ın Karahanlılar hükümdarlık cetvelinde yeri bile yoktur. Bu Han'ın uzun bir devre süren hükümdarlığı ancak aynı devreye ait olup, Yarkent'de tanzim edilmiş olan arapça bir mahkeme vesikası ile tesbit edilebilmektedir. (Türkiyat m. 1925, I. 226) III. Kaşgar hükümdarı Hasan b. Süleyman eserin Fergana nüshasında Yusuf Kadir Han'ın oğlu ve halefi Bugra-Tigin Süleyman Arslan Han'ın 448(1056) yılına kadar sürdüğü doğru ise 24 yıl hükümdarlık yapmış olması gerekmektedir.

Barthold Kara-Hanlılar devleti sahasında tarihe ait pek fazla eser yazılmamış olduğu fikrindedir. Buna bilhassa şark tarihçilerinin bu sahaya ait bütün malumatı İran'da yazılmış eserlerden aldığı-
nı işaret ederek, Kutadgu Bilig şairi Yusuf'un bile Alp Er Tonga (Efrasiyab) hakkındaki bilgiyi İran kaynaklarından öğrenmiş olmasını delil olarak göstermektedir.

Yusuf Has Hacib ve Kaşgarlı Mahmud aynı devir ve aynı çevrenin yetiştirdiği Türk münevverleridir. Eserlerini birbirinden uzakta yazmış, birbirlerini tanımamış ve bilmemiş olmalarına rağmen, ikisi de aynı malzmeden faydalanmışlar ve birbirlerini tamamlamışlar-

dır. Mahmud'un bize kadar gelmiş olan eserinden onun daha çok Türk milli bünyesinin dış kısmı ile ilgili olduğu görülüyor. Yusuf ise bu milli bünyenin iç kısmı üzerinde durmaktadır. O da milli tarih ve fikir mahsullerini çok iyi bilmektedir. Sırası geldikçe de bol bol kullanılır.

Yusuf'un eseri ilk bakışta doğrudan doğruya devlet teşkilatı ile ilgili görünürse de; şair eserinde tecrübenin verdiği bir olgunlukla cemiyeti teşkil eden fertlerle bunların cemiyet içindeki mevki ve görevlerini tayin etmeye daha çok yer ayırmaktadır. Eserin esasını oluşturan -Kamil İnsan-ın tarifinin yanında, daha bir çok faziletler vardır. Bunlar arasında her türlü bilgi edinmek, okumak, yazmak, güzel vazi yazmak bütün alfabeleri ve dilleri bilmek, şiir yazmak hesap ve hendese öğrenmek, tıp bilmek, rüya tabir etmek vs... gibi devrin ilimlerini ve türklere has avcılık, kuşçuluk, çögen, satranç oyunları gibi konular da vardır. Bazen bütün bunların bir tek şahısta toplanması da istenmektedir.

Yusuf'un arapça ve farsça bildiği ve islam dünyasını ilgilendiren ilimlere aşina olduğu, edebiyatlarını takip ettiği anlaşılmaktadır. Yusuf kendi adını eserinde yalnız bir defa zikretmektedir:

6627 av yusuf kerek sözni köni
kereksiz sözüg kizle kılga kora

Şair Balasagun (:Kuz Ordu) da doğmuştur. Asil bir aileye mensup olup, ilmi faziletleri ile toplumda en çok hürmet gören mertebeye çıkmış birisidir. Eserine Balasagun'da başlamış, sonra Kaşgar'da tamamlamıştır. Tavgaç Kara Buğra Han'ın huzurunda okumuştur. Hükümdar şairi takdir ederek ona iltifat etmiş ve yanına alarak has hacib ünvanını vermiştir. Bundan dolayı Yusuf Has Hacib ya da Yusuf Uluğ Has Hacib diye meşhur olmuştur. Eserinin üzerinde 18 ay uğraştığı ve 462 (1069-1070) de tamamladığı ve yazmaya başladığı zaman 50 yaşında olduğu anlaşılmaktadır.

Yıl altmış iki erdi dört yüz bile

Bu söz sözledim men tutup can süre : (Hayatımda bu sözleri söylediyim zaman yıl dokuz yüz altmış iki idi.)

Ölümü hakkında bilgi yoktur.

Kutadgu Bilig (Kut-ad-gu Bil-i-g)

Kut : Saadet (isim)

ad : İsimden fiil yapma eki

gu : Fiilden isim yapma eki

Bil : Fiil kök

-i : Fiilden fiil yapma eki

-g : Fiilden isim yapma eki

Kutlu olma bilgisi. İnsana her iki dünyada tam manası ile kutlu olmak için lazım olan yolu göstermek amacı ile kaleme alınmış bir eserdir. Birbiri ile çok sıkı bağı olan fert, toplum ve devlet hayatının ideal bir şekilde tanzimi için lazım olan zihniyet bilgi ve faziletlerin ne olduğu ve bunların ne şekilde elde edileceği ve nasıl kullanılacağı üzerinde duran şair-mütefekkir, bununla kendi devrinde gündelik hayatın üstüne yükselenlerin düşüncelerine tercüman olmuştur. Yusuf bu eserle insan hayatının manasını tahlil eden ve onun toplum ve dolayısıyla devlet içindeki görevini belirleyen bir felsefe, bir hayat felsefesi sistemi kurmuştur.

Yusuf'un Kutadgu Bilig'i tam olarak neyin tesiri ile yazdığı bilinmemekle beraber toplumun temelini teşkil eden ahlak prensiplerini yeniden tanzim etmek, bozulan devlet düzenini onarıcı olabilmenin gerektiği bir dönemde yazdığı düşünülebilir. Eserini göze girmek, iltifat görmek ve ihsan koparmak amacı ile yazmamıştır. Yoksa bu eserde bir medhiye mecmuası olurdu.

Eserde Kut(saadet, ikbal, devlet) u temsil eden AYTOLDI ile ukuş (akıl) u temsil eden ÖGDİLMİŞ' in şahıslarında şairin kendisini tasvir etmiş olduğunu söyleyebiliriz. Her türlü faziletlere sahip fakat kendi çevresinde bu faziletlerden yararlanılmadığı için vaktini boş geçiren Ay Toldı bir gün hükümdar KÜN TOGDI (köni töri : doğru kanunun iyliklerini meziyetlerini ve kendi etrafına faziletli adamları topladığını öğreniyor. Onun hizmetine girmek, kendisine faydalı olma amacıyla uzun ve eziyetli bir yolculuğa katlanarak hükümdarın bulunduğu şehre gidiyor. Yanında götürdüğü altından kendisinin servet sa-

hibi olduğu ve hükümdarın hizmetine girmek arzusunun yalnız kazanç amacı ile değil, ona hakikaten hizmet etmek için olduğu anlaşılıyor. Bu bölümün şairin kendi hayatından esinlenerek yazmış olması muhtemeldir.

Kitapta Ay Toldı'nın bundan sonraki özel hayatı hakkında fazla bilgi yoktur. Ölüm vatağına düşünce oğlu ÖGDİLMİŞ (ukuş:akıl) meydana çıkıyor. Yusuf'un Ögdilmiş'in hayatında da parça parça kendini bulmuş olduğunu söyleyebiliriz. Özellikle hayatın sonlarına doğru Ögdilmiş'in kendisini sıkı bir nefis muhasebesinden geçirerek dünya işlerini bırakma ve ibadetle meşgul olmak arzusu şairin eserinin sonunda kendisi hakkında söylediği sözlere tamamen uymaktadır.

Kitap sahibi Yusuf büyük has hacib kendi kendine nasihat eder:

6632 Üküş halkını idti buirsel-ajun

Köni yolda azdı kişi kedi köre : Bu vefasız dünya birçok insanlardan yüz çevirdi. Ne kadar insanlar doğru yoldan şaştılar buna iyice dikkat et.

6634 Neçe dünya yigli ajun beğleri

Ölüm tuttı bardı közi telmire : Dünyaya naidan nice cihan beylerini ölüm yakaladı ve onlar görleri ile etrafından dua dilenerek gittiler.

Eserin kaleme alınmasında asıl maksadın insanları şairin hayal ettiği ideal bir hayata kavuşturmak olduğu açıktır. Yusuf inanmış bir müslimandır. O Allah'ın varlığına ve birliğine akla müracaat etmeden gönülden inanıyor. Herşey Allah'tan gelmekle beraber, insan neyi ekirse onu biçer. İbadet gereklidir ancak gaye değildir. İnsanın iyiliği topluma faydalı olup olmamasıyla ölçülür. Bu konuda Ögdülmüş ile ODGURMUŞ (akıbet-son) arasındaki konuşma önemlidir. Buna göre : Ölüm denilince önemli olan iyi ad bırakarak ölmek ve öldükten sonra bu iyi ad sayesinde yaşamaya devam etmek. İşte mükafat budur.

Kutadgu Bilig yazıldığı devirde Kaşgar civarında kullanılan alfabeye Uygur alfabesi idi. Bunun yanında arap alfabesini de yadırgamadıkları bilinir. Kaşgarlı Mahmud'un verdiği bilgiye göre metnin aslı Uygunca yazılmış olmak gerekir. Eserin asıl nüshası henüz bulunamamıştır. Bilinen bu günkü nüshaları ise arap alfabesiyle yazılmış olmalıdır. Viyana nüshasının da arap harfleriyle yazılmış bir nüshadan istinsah edilmiş olduğu kesindir.

Eserin başlıca üç nüshası vardır:

1. 1439 yılında Uygur harfleriyle istinsah edilen Viyana nüshasıdır. (WAMBERY 915 beyitini neşretmiştir) Daha sonra RADLOFF tarafından aynı yazma neşredilmiştir. Herat'ta istinsah edilmiştir.
2. 1914 yılında Zeki Velidi TOGAN tarafından bulunan Fergana nüshasıdır. Arap harfleriyle yazılmıştır. 6095 beyittir. İstinsah tarihi belli değildir.
3. Kahire Hidiv kütüphanesinde bulunan Mısır nüshasıdır. Arap harfleriyle yazılmıştır. 5800 beyittir. Radloff Kutadgu Bilig üzerine yazdığı üç eserinde bu nüshadan faydalanmıştır.

Her üç nüshanın tıpkı basımı TEK tarafından yayınlanmıştır. Edisyon kritiğini 1947'de R. Rahmeti ARAF yapmıştır.

Kutadgu Bilig'deki kelimelerin büyük çoğunluğu Türkçe olmakla birlikte İslamın etkisiyle özellikle İslam kültürünü ilgilendiren konularda arapça ve farsça kelimelere de sıkça rastlanır.

Bi-vefa (F), biyaban (F), nişan (F), namaz (F), nevbet (A), nasihat (A), ni'met (A), niyet (A), nasir (A) gibi...

Çeşitli olavlar ve sosval konularda ileri sürülen fikirleri kuvvetlendirmek için yazar büyüklerin ağzından vecizelere sıkça yer verilmiştir.

1957 kılınç edgü erdem kerek ming tümen

adı edgü bolsa tutunsa boduğ : Adının iyiye çıkması ve boyanın tutması için iyi tavır ve hareket ile binlerce fazilet lazımdır.

O devirdeki Karahanlı devlet teşkilatına ve sosyal teşkilatların adları da çok kullanılmıştır. Bunların çoğunun menşei Türkçedir. Elçibaşı, vağmabeyi, bilgebey, uçorduhanı, sartlarbaşı, ilkend beyi, bilig büğü gibi. Sosyal terimlerde bize sosyalleşmenin zengin boyut-

ları hakkında fikir vermektedir: Tamgaçı, yalavaç, ağıcı, tarançı, sübaşı, otaç, emçi, igdişçi, kapugçı, tilmaç, satıgçı, bitigçi, aşbaşçısı gibi.

4439 muningda basa ol bu igdişçiler
kamuş yilkılarka bular başçılar.

Yusuf Has Hacib arapça ve farsçayı kullanmakla beraber kendi ana dili olan türkçeyi değerli bulduğunu şu mısralarda ifade etmiştir:

6617 keyig tağı kördüm bu türkçe sözüğ
anı akru tuttum ya kurdum ara : Ben bu türkçe sözü yabancı
geyik gibi gördüm. Onu ya-
vaşça yakaladım. Kendime
aldatarak yaklaştırdım.

Bu alegorik bir eserdir. vermek istenilen düşünceler semboller yoluyla kişileştirilmiştir. Böylece Ay Toldı kutas, Küntogdı doğru kanunu, Ögdilmiş akıllı, Ödgürmüş akıbeti temsil eden birer insandır. Küntogdu hükümdardır. Aytoldı onun veziridir. Ögdilmiş Aytoldı'nın oğludur.

Kutadgu Bilig'de yer alan kahramanların adları Orta Asya Türk halkalarının folklördeki estetik görünüşünden doğmuştur. Orta Asya halk edebiyatında ayla ilgili pek çok hikayelere rastlanır. Bunun dışında pekçok folklorik unsur mevcuttur. Mesela küçüklere hitap ederken "kuzum" adıyla çağırma geleneği eserde bir sürü misallerde geçmektedir.

3311 esen bolsa ermiş bu yalnguk özi
tilekke tegir ay bağırsak kuzı

Biz bu tezimizde Kutadgu Bilig'deki isim ve zamir çekimi üzerinde çalıştık. Eserin tümü ikiye bölünmek kaydıyla biz L ve Z harfine kadar olan bölümü inceledik. Fişleme metoduyla bu tezde iki tezin birbirini tamamlayıcı olmasına ^{özellik} gösterdik. O yüzden fişleme numaraları A'dan Z'ye kadar kesintisiz gelmektedir. Kendi verdiğimiz bu numaralar Kutadgu Bilig'de 1990 isim soylu kelime bulunduğunu göstermektedir. kelimelerin aldığı eklerde numaralandırılmıştır. Tezimizin amacı isim ve zamir çekimlerine dönemde tercih edilen ekleri da-

ha az kullanılan ya da hiç kullanılmayan eklerin belirtilmesi ile diğer özelliklerin bulunmaya çalışılması idi. Bunun için her kelimeye metnin aslından örnek bir beyit de verdik . Bu çalışmalarımız süresince bize her türlü yardımlarını esirgemeyen TÜRK DİLİ ve EDB. bölümü hocalarımıza ve özellikle değerli hocamız Prof. Dr. Necmettin Hacıeminoğlu'na şükranlarımızı sunmayı bir borç biliriz.

Fatma Sibel BAYRAKTAR

Tasnif aşağıdaki sıraya göre yapılmıştır:

A. Yalın teklik haller (Neminatif)

1. Nominatif edatlar (ile, için)
2. Nominatif yardımcı fiiller (er-, tur-, ol-, bol-, et-, eyle-

Genetif

1. eksiz (tamamlama misalleri ile)
2. ekli
 - a) -ın -in
 - b) -nın -nin
 - c) genetif ki

+ soru

Akuzatif

1. Eksiz
2. Ekli
 - a) ğ-, g- (-ığ-, -iğ-, -ı, -i) isimlerden sonra
 - b) -nı -ni ki zamirlerden sonra + soru
 - c) -n iyeliklerden sonra

Datif

- a) -ka -ke -ğa -ge
- b) -a -e

+ soru

Lokatif

- a) -ta -te -da -de
- b) lok ki

+ soru

Ablatif

- a) -tın -tin -dın -din
- b) -ta -te -da -de
- c) -dan -den

+ soru

Instrumental -n + soru

Eşitlik -ça -çe

Yön gösterme

a) -ra -re

b) -garu -gerü

+ soru

B. İyelik Şekilleri

I. Teklik İsimlerin

1. Şahıs (-m) Nom. Gen. Akk. Dat. Lok. Abl. İns. Eş. Yön.

2. Şahıs (-n) " " " " " " " " " "

3. Şahıs (1-i-sı-si) Nom. Gen. Akk. Dat. Lok. Abl. İns. Eş. Yön.

II. Çokluk İsimlerin

1. Şahıs (-mız -miz) " " " " " " " " " "

2. Şahıs (-nız -niz) " " " " " " " " " "

3. Şahıs (-ları-leri) " " " " " " " " " "

Geçici ekli isim şekilleri

-lı -li

a) Teklik Nominatif ve diğer haller + soru

b) Çokluk Nominatif ve diğer haller + soru

-sız -siz Nominatif ve diğer haller + soru

-cak -cek Nominatif ve diğer haller + soru

-cağız -ceğiz Nominatif ve diğer haller + soru

- ki Nominatif ve diğer haller + soru

-rak -rek Nominatif ve diğer haller + soru

-luk -lük Nominatif ve diğer haller + soru

-ıncı -inci Nominatif ve diğer haller + soru

4105	közüngni küdezgil özüngni tutun özün tutğuçı er ajunda küsüş	
kütçi	: çoban	(1003a)
küvenç	: güvenç, güven	(1004a)
küvençlik	: güvenlik	(1005a)
1073	küvençlik tiriglik kötürdi özin yayıg dünya mindin evürdi yüzün	
küvez	: mağrur, kibirli	(1006a)
2381	küvez alp sekirtip çerig sürse bat laçın kuş kovar teg töker kanları	
küvezlik	: gurur, kibir	(1007a)
6373	küvezlik bayattın yıratur kuluğ uğuşluğ yarımaz bu yanglıg yoluğ	
küz	: güz, sonbahar	(1008a)
4624	yaşing kırkıta keçse kün ay erse küz isig neng bile, sen özüng tab'ı tüz	
közüngü	: ayna	(1009a)
laçın	: şahin kuşu	(1010)
2381	küvez alp sekirtip çerig sürse bat laçın kuş kovar teg töker kanları	
lafz (A)	: söz	(1011a)
lağab (A)	: lakap (lakap ur-)	(1012a)
lam (A)	: lam harfi	(1013a)
levh-u qalem	: (F.kelimeler A) levh ile kalem	(1014)
2227	törütmezde aşnu bayat bu 'alem törütüdi yaritti bu levh-u qalem	
liqa (A)	: yüz	(1015)
397	qamuğ mü minig sen tözü yarlıqa yarınkı beqadın bu kün qıl liqa	
liv	: tepsi sofrası	(1016a)
2551	kapuğda çıkarsa liv aş tirkini körü tüz ületse begi körkini	
luqman (k.a)	: lokman	(1017)
123	sevinçinçin avınçin küvençin ik aşasu yaşasunu luqman yılı	

ma	:	dahi ,da,de,;ve bk.me	(1018)
A7		muştafa öze bolsun taķı ma aning işeri 'aziz ağırlıg	
ma'cun (A)	:	macun,kuvvet ilacı	(1019)
2887		kamuğ türlüg otlar idişçi tutar güvariş ya ma'cun ya çurni katar	
maçın (ya)	:	macun	(1020a)
m. A10 A12		emşalleri birle bezenmiş maçın lüle malaraning	
mal	:	mal	(1021a)
1051		bu ay taldı buldı tilekin tükkel tüketti tiriglig turu kaldı mal	
4580		туру birgü aştı körüp yat bazıg aş ıçgü tegiri öküş ya açıg	
mç'lum (A)	:	belli	(1022a)
mangım	:	adım	(1023)
1389		küni bir mangım al küni bir mangım iletür olınke künitür engim	
ma'ni (A)	:	mana,anlam	(1024a)
742		taķı bir bu ma'ni ayayın sangı eşitgil anı sen memu büt mangı	
ma'ruf	:	bilinen m (çemr-ü m.)	(1025)
6472		kanı e ü ma'ruf kılıgı kişi kanı nehy-ü münker tıdıgı kişi	
ma'rıdus	:	(sanik matiri çus) bir ilaç türü	
1064		kerek kät şelise kerek tiryak it kerek ma'rıdus kät ya çurnı ögit	
maye (F)	:	sermaye	(1027)
1818		törütürde larse bayat ög köngül tükel maye buldı biligke ögü	
me	:	dahi ,da,de;ve;bk.ma	(1024)
B2		uluğluk idisi uğan zü'l-çelal yaratgan törütgen me kadir kemal	
mëcaz	:	mecaz	(1029)
3252		kiming atı kul bolsa kılķı tapuğ tapugsuz kulatı mëcaz ol kamuğ	

meğer (F)	:	meğer, meğerki	(1030)
969		meğer iki türlüğ kişi ol bilin birisi biligsiz birisi agın	
1183		şamug nengke hile hig çare bar meğer bu ölümke ölüm hilesis	
melik	:	hükümdar	(1031a)
173		kişi söz bile kaptı boldı melik öküş söz başıg yirke kıldı kölik	
melik buğrahan:	(k. a)	Melik Buğra Han	(1032a)
MA26		kigürmiş turur melik Buğra Han maanı ağırlap uluğlap	
meliklik	:	hükümdarlık	(1033)
B68		'adılka kün togdı ilig tip atar anı kör meliklik kuringa tutar	
memalik (A)	:	memleketler	(1034)
B28		çiniler edebatı tip ayar maçınlar Eñistü l-memalik atar	
men	:	ben	(1035a)
187,273		şanga sözledim men sözüm ay oğul şanga bindi bu perä bzum ay oğul	
meng	:	kuş yemi	(1036a)
1193		esenlik kerek erke neng eksümez tiriglik kerek kuşka meng eksümez	
menge	:	beyin, akıl	(1037a)
mengi	:	mutluluk, huzur	(1038a)
mengilik	:	rahat, huzur	(1039)
4907		mengilik ol ol anda erej bolur edgü or nı bolur edgü iz	
mengiz	:	beniz, yüz	(1040a)
96		bu türlüğ çiçek yirde munça bediz yazı tağ kır oprı yaşıl kök mengiz	
97		şayusı yıdı birle tapnur tapug şayu körk mengiz birle açtı şapug	
mengü	:	sonsuz, ebedi	(1041a)
8508		aya mengü mungsuz idim sen ulug	

mengülük	: sonsuzluk, ebedilik	(1042)
5147	kalı kıldı erse özüng edgülük asıg kılding özke açu mengülük	
mengzeg	: benzer, eş	(1043a)
17	yarımaz ne yatmaz uğımaz oğug ne mengzeg ne yangzag kötürmez bodug	
meni	: meni, döl suyu	(1044a)
menzil (A)	: menzil	(1045)
1387	ata arkasındın toğulsa oğul ana karnı menzil kaç aylık amul	
mescid	: mescid	(1046a)
5486	evin barkın örte sigıl burhanın anıng ornı mescid ceme'at kılin	
meşel (A)	: söz, atasözü	(1047a)
4395	tengizke kırur körse köng^ün tükel güher yıncı yakut çıkarur meşel	
meşgul (A)	: meşgul	(1048a)
meşriq	: maşruk, doğu	(1049a)
met (A)	: böyle, öyle, artık	(1050)
1795	neteg met yumitti bu erdem sangā ayu birgil emdi murı sen mangā	
mevlud (A)	: mevlit, doğum	(1051a)
mezalim (A)	: mezalim, haksızlık	(1052)
2499	mezalim ödinde ötüğçilerig körü alsa yol kılsa bolsa irig	
mihnet (A)	: mihnet, sıkıntı	(1053a)
3586	tiriglik tatıgı bu erse kalı tatıgsız turur dünya mihnet yolu	
millet (A)	: millet	(1054a)
min	: ben > men	(1055)
ming	: bin (1000)	(1056a)
1139	negü bar ajunda ölümdin katıg ölümüg sakınsa kiter ming tatıg	
1207	bu kün ökrüp asgı negü ayata	

		başın yirke çalsa ulıp ming kata	
min tümen	:		(1056b)
285		ajunçika erdem kerek ming tümen anın tutsa il kün kiterse tuman	
iki ming	:		(1056c)
2334		sınamış yağıcı kişi tenglemiş on iki ming er sü öküş sü timiş	
tört ming	:		(1056ç)
2335		çerig sançmış alp er tutuzmuş ayu manga tört ming er sü tükel sutiği	
tümen ming	:		(1056d)
3905		tümen ming selamım sevüg savçika tegürsün bayatım köni yalçika	
yüz ming	:		(1056e)
3058		munu bir ding emdi manga sen 'ata' kılur men mumarng sücri yüz ming kata	
mina (F)	:	lacivert veya yeşil renkli sırça	(1057a)
ming'er	:	biner	(1058)
3421		negü er bolur kör ming erdurman ming'er sozlemese küninge anı	
mingü	:	binek	(1059)
2439		kişi edgüsindin kelir edgülık yigü içgü mingü tağı keğgülık	
mingüçi	:	binen, binici	(1060)
3386		kine mindi sakın kişi alguçı tengiz utin kirdi kime mingüçi	
minnet (A)	:	minnet	(1061a)
A1		m(çamd-u sipas-u m.) hãmd-u sipas-u minnet ve öküş ögdi	
miras (A)	:	miras	(1062a)
mişahat (A)	:	mesiha ilmi	(1063a)
2683		bilir erse sakış yime hendese 'aded cezri kılsa mişahat basa	
mişal	:	misal, örnek	(1064a)

mizab	(A)	: su yolu, oluk	(1065)
4656		tilese fuğa bir tilese mizab tilese cülengbin tilese cülub	
mu		: bu; bk. bu	(1066a)
mu'abbir		: rüya tabircisi	(1067a)
6020		regütir eşitgil mu'abbir hakim ayıtgu kerek er tüşer ersekim	
mu'abbirler		:	(1067b)
C58		'ilim adamları birle katılmağın ayur yime ataçılar mu'azzimler mu'abbirler müneccimler şa'irler.....	
mu'azzim	(A)	: büyücü, efsuncu	(1068a)
4364		otacı ummaz mu'azzim sözün mu'azzim ataçika evrer yüzün	
muhal	(A)	: muhal, imkansız, olmayacak	(1069)
4908		oğunmuş tarur ol kadaşing tükel anı biz ekimək idı keğ muhal	
muhammed		:	(1070a)
B8		muhammed yalavaç halayık bası kamug karçalarık ol ol köz kaşı	
muhammed-i mustafa		:	(1070b)
A6, C2		uluğ savçısı muhammed-i mustafa öze	
muhtesib	(A)	: muhtesib, matematikçi	(1071a)
5588		yana elgi küçlüg bolur muhtesib isizlerni yığsu cema'at kezip	
mu'in	(A)	: yarıcı, yardımcı	(1072a)
89		ay din 'izzi devletka nasir mu'in ay milletka tac ay şeri'atka din	
muğabel	(A)	: cebir	(1073a)
muğer	(A)	: ikrar eden, söyleyen	(1074a)
munazara	(A)	: münazara, tartışma	(1075a)
A36		kı anlar ara munazara su'ali cevabı keçer	
mundağ		: böyle, böylece, mademki	(1076)
175		kalı mundağ erse yarık utru ur	
178		yarık utru urşa kişig yoqlatur	

munduz	:	ahmak, budala	(1077a)
963		taki tilve munduz kişi bu bilin ayıtmadı beglerke açsa tilin	
munka	:	serkeş	(1078a)
1313		m. bol-	
munğ	:	bun, sıkıntı, acı, ihtiyaç,	(1079a)
1302		kişig tepsemegil yime içme sang bu iki kılınçlıg bulur tutçı munğ	
munu	:	işte, işte bu	(1080a)
4677		munu sözledim men eşitti özünğ munı tapkııl emdi uzatma sözünğ	
muşannıf	:	musannif yazar	(1081a)
muştafa (ka)	:	Hz. Muhammed Mustafa bk. Muhammed	(1082)
A7		uluğ savçısı muhammed-i mustafa öze	
muşallat (A)	:	musallat	(1083a)
muti' (A)	:	muti, boyun eğen	(1084a)
muyan	:	sevap	(1085a)
3224		bilig birle ta'at muyanı tümen biligsiz tapuğ kılssa bulmaz muyan	
muyanlık	:	imarethane	(1086a)
muygak	:	dağ keçisi, geyik	(1087)
5374		sıgun muygak erse sugak ya ıvık sangı yim tükemez ay edgü kılık	
müfaca (A)	:	birdenbire	(1088)
1956		biliglig kerek beg ukuşluğ oduğ angar tegmese bir müfaca yoduğ	
müflis (A)	:	iflas etmiş	(1089)
4592		telim baynı kördüm boğuz bulnadı özi boldı müflis çığaylık yidi	
müfsid (A)	:	fesadçı, bozguncu	(1090)
2106		begi içgüçi bolsa müfsid otun kamug içgüçi boldı budnı bütün	
mulk	:	memleket	(1091a)
mülket (A)	:	saltanat	(1092a)
B37		bu mülkning harabı beğası nedir	

	ya <i>mülkət</i> <i>qaluri</i> beruri adın	
<i>mülük</i> (A)	: hükümdarlar m. (çedebü'l-m)	(1093)
B28	çiniler <i>edebü'l-mülük</i> tip ayar maçınlar <i>enistü'l-memalik</i> atar	
<i>mü'min</i> (A)	: mümin	(1094a)
<i>mün</i>	: kusur, sermaye	(1095a)
232	tiriglikni <i>mün</i> kıl asıg edgülık yarın bolğa edgü yigü keğ gülük	
<i>münafık</i> (A)	: münafık	(1096)
59	bular erdi din hem şeri'at köki bular yudti kafır <i>münafık</i> yuki	
<i>müneccim</i> (A)	: müneccim	(1097a)
<i>münker</i> (A)	: inkar eyleyen	(1098)
6472	kanı emr-ü ma'ruf kılığlı kişi kanı nehy-ü <i>münker</i> tıdığlı kişi	
<i>münkalib</i> (A)	: yer değıstiren	(1099)
743	bu ay orni boldı evi <i>münkalib</i> orunsuz bolur <i>münkalib</i> neng	
<i>mürid</i> (A)	: mürit	(1100a)
<i>mürüvvet</i> (A)	: mürüvvet, insarılık	(1101a)
414	kişilikke hımmet <i>mürüvvet</i> kerek kişi qadri hımmet <i>mürüvvet</i> yangı	
<i>müşafir</i> (A)	: yolcu	(1102a)
<i>müşülman</i> (F)	: müslüman	(1103a)
3250	bayatım sevinçi tilese özüng <i>müşülman</i> sevinçi tile kes sözüng	
<i>müşülmanlık</i>	: müslümanlık	(1104)
5488	<i>müşülmanlık</i> açgıl şeri'atnı yağ atıng bolğa edgü özüng bolğa keğ	
<i>namaz</i> (F)	: namaz	(1105a)
3242	münü barça qodtı özüng yalng uzun <i>namaz</i> ruza tuttı ay kılkı tüzün	
<i>naru</i>	: bir yana, sonra, başka	(1106a)
5457	negü teg tirilgü bu künde <i>naru</i> çöküp bardı egnim qopumaz örü	

5611	bayat birsü tevfiķ künde naru sen aymış bu sözler tutayın körü	
naşihat	CA : nasihat, öğüt naşihat kişike kılur ol tusu naşihat tigüle tilese yisü	(1107a) 98
naşır	CA : yardımcı 89 ay din 'izzi devletķa naşır mu'in ay milletķa tac ay şeriatķa din	(1108) 99
ne	: ne, nasıl, vesaire 525 yana ma ayıttı tileking̃ ne ol negü iş kılur sen kerekking̃ ne ol	(1109a)
neçe	nice, ne kadar, kaç, nasıl 517 neçe ked kişi bolsa özke yakın özinde bağırsak bolurmu sakın	(1110a)
neçeme	1000 yana aydı ilig söz asğı neçe yası ma neçe olmanģa ay açā : ne kadar	(1111)
neşes	5860 neçeme munı negü tutsā özüng yongagçı yongasa tügülgey yüzüng CA : nefes, soluk	(1112)
nefs	1213 kamug̃ nengke vakt ol küni belgülüg neşes ten tokurķa sanı belgülüg CA : nefis	(1113a)
havan	3635 büte boldı munda tiriglik yidim öd ödlek idip nefis butını sıdım 3342 haḡa nefis boyunın sıģu keğ katıģ özüng ötrü bulsa tapugda tatıģ	(1113b)
negü	: ne, nasıl, niçin 346 negü tir eşit emdi kılķı silig sınyu tegip ilke sunmış elig 368 otuz yıģmıģın yandru aldı elig negü kılģay altmış tegürse elig	(1114a)
negülük	: niçin, nasıl 1204 negülük usanding̃ tiriglik idip negüke ilenür sen emdi ulıp	(1115)

nəhy-ü	:	münker (A) şeriatin yasak ettiği şeyleri yaptırmama	(1116)
6472		kanı əmr-ü mə'ruf kılığlı kişi kanı nəhy-ü münker tıdığlı kişi	
nelük	:	niçin,naden,nasıl	(1117)
6440		kanı ol müsəlman kanı tökgüçi nelük kirdi yirke kanı ol küçi	
6441		kanı ol kişig satğaguçi kişi nelük boldı satğag kara yir tuşı	
neng	:	şey,nesne,mal	(1118a)
453		bu beglik uluğluk idi edgü neng yarıki köni erse ay kığü eng	
695		yayığ ermez erse bu devlet özi ne edgü neng erdi bu kut ay qozi	
neşd-ü satranç:	(F)	tavla ve satranç	(1119a)
nerek	:	ne,neye,ne gerek	(1120)
4945		ilig aydı emdi nerek bu bitig bitigde bütünrek bütün sen tetig	
4951		nerek manca sözke bitig ya itig bütün sen bitig sen manğa ay tetig	
neşeb	(A)	aile,soy	(1121a)
neteg	:	nasıl,ne gibi	(1122)
1513		anadın neteg toğdum erse bu kün aning teg barın men yalingın mungun	
1961		neteg kim sevinçlig men sindin bu kün bayat birsüni ming sevinçing kutun	
neteglik	:	nasıllık	(1123a)
nıhayət	(A)	son	(1125a)
nik	(F)	iyi,güzel	(1126)
864		yana bu kitabning beyanın ayur bu dört nik şerifler özele kıılır	
nı'met	(A)	nimet	(1127a)
		tü nı'met yiding me tiriglik yiding ölüm yir sini sen usanma okuş	
nışan	(F)	nışan,iz	(1128a)

	1522	bolup toğmaduk teg yitip bardı can ajunda atı kaldı belgü nişan	
niyēt	(A)	: niyēt	(1129a)
nizām		: barusın bitimiş yetürmiş nişam bu kaşğar ilinde koşulmuş temām	
nuh		: (k.a) Hz.Nuh	(1131)
	6548	ajun bütrü tuttum şikender tutarça tükel nuh yaşın men yaşadım yaşattım	
nūkul	(A)	: nakiller	(1132a)
nur	(A)	: nur	(1133)
	91	ay dünya cemali uluğlukka körk ay mülketka nur ay yayıg kutka örk	
nuş	(F)	: şerbet	(1134a)
nuşın rewan		: (k.a) Naşın-Revân Cadaleti ile ile tanınmış bir saçanı hükümdarı)	(1135a)
	290	mungar bütmeşe ket, bu nuşın rewan ukuš közi birle yaruttı cihan	
nü		: ne anlamında bir edät nü kılsun er at bir ikindi bile yava kıлма mıñı sevinçim tile	(1136)
nūcum	(A)	: yıldızlar ilimi, heyet ilimi	(1137)
	2632	nūcum bilse tıb hem yora bilse tüş anıñ yormışı teg sözi kelse tüş	
odğurmuş		: (k.a) Oğurmuş	(1138a)
	3969	bitig aldı odğurmuş açtı turup okıdı bitigin sakındı körüo	
	3995	yanut birdi odğurmuş aydı kadaş mungadırdung emdi ağı kılding aş	
oğuğ		: uyanık	(1139a)
	408	biliglig beg erdi ukušluğ oğuğ isizke ot erdi yağışka yağuğ	
oğuğluk		: uyanıklık	(1140b)
	440	bu saqlık oğuğluk bu il işinge tözi asğı boldi uzun yaşınga	
oğlağı		: nazlı asil	(1141a)

	77	qara qumguq otti sita tumsuqin uni oqlaqlu qiz uni teg yakin	
oqlaq	:	oqlaq burcu (cedy)	(1142)
	141	basa keldi oqlaq konek hem balik bular toqdi erse yarudi qalik	
oqlan	:	oqlan, oqlu, qocuk, genq ; bk. oqlu	(1143a)
	575	bu oqlan yugurdi tegurdi sozi torun keqti turdu sevinqin ozi	
oqlu	:	hirsiz	(1144a)
	1737	qayu oqlu tevlig qaraqci kunuq quyusi basimci olutqi kiruq	
oqlilik	:	hirsizlik	(1145)
	5768	ana oqlilik suv alinsa yasut oqlu toqsa andin bolur ilke yut	
oqlin	:	gizlice	(1146)
	2192	sakinuq kisi iste saklik qilur yaragsizka yakmaz is oqlin bilur	
oqlu	:	oqlu, oqlan, qocuk, genq	(1147a)
	186	soztum oqluma sozledim men tonga oqlu minde altin manga ne tenqe	
oqlur	:	uqlur	(1148a)
oql	:	(kuvvetlendirme edati) bk. ok	(1149a)
	3359	bu yanguzluqumdin manga yasi yok et oz din esenin munin buldum oql	
oql	:	ok	(1150a)
	2055	kiliq baldu oql ya qavi kuq yurek bar erken keq er nengke qorqmaz kerek	
oql yilan	:	engerek yilani	(1150b)
	5421	tunek ol bu dunya ici oql yilan muni qod yaruk qin ajunka ulan	
oqlci	:	okcu	(1151)
	2370	qerigke bir anqa busuqka kigur yadaq oqlci tuqrup sen ongdun yugur	
oqlici	:	davetqi ; bk. oqligci oqlitqi	(1152)
	36	oqlici ol erdi bayattin sanga	

		sen ötrü köni yolğa kirding tonga	
oқиғçı	:	davetçi ; bk. oқиçı oқıtçı	(1153)
1473		oқиғçı kelürke anungä kerek uzun yol yorırğa itingü kerek	
oқıtçı	:	davetçi ; bk.oқиçı, oқиғçı	(1154)
3155		regüteg oқılım anı ay berü kimi idsa bolğay o қıtçı naru	
oқlidis	:	(k.a) Oklidis	(1155)
4382		taқи kolsa 'ebr-ü muқabel oқи yime oқlidüs kapğı yetrü toқи	
oқşağ	:	benzer	(1156a)
3720		bir ol kar sizigsiz қalı қанçasız köngülde yırak tutğı oқşağ mengiz	
ol	:	o (dır-dir-dur-dür)	(1157a)
ol	:	o (işaret sözü)	(1157b)
560		қayu ödte hacip tilese mini ol ödte keleyin tidi söz köni	
oldruğ	:	yer, mekân, mevki	(1158)
2457		қаpuғda ite tursä oldruğ turuğ tüzülse orun kalmasa bir қuruğ	
oldrum	:	kötürüm	(1159)
3238		telim ögsüzüg kör ya tul tulsaqıg ya közsüz ya oldrum yime aқsaқıg	
on	:	on (10)	(1160a)
3122		bayat birdi emdi қamuğ edğülük sihi birdi artuқ acın on ulük	
on iki	:	on iki (12)	(1160c)
138		on iki ükek ol bularda adın қayu iki evlig қayu birke in	
on sekiz	:	on sekiz (18)	(1160d)
4818		kerek ming yaşağıl kerek on sekiz özünğ ölgü edğü atınğ қodğıl iz	
ong	:	sağ,sağ taraf,doğru	(1161a)
536		köngül kimni sevse mün erdem bolur қamuğ tetrüsi onğ қоқuzu tolur	

ongay	:	yumuşak	(1162a)
2437		tüp aşlı kerek edgü kılkı ongay tutulsa buğenka toğursa kün ay	
oprak	:	eskimiş, yıpranmış, çürümüş	(1163a)
3923		halal dünya kazgan özüngni yitür toður aç yalın^nı hem oprak bütür	
oprı	:	çukur, dere, vadi	(1164)
96		bu türlüğ çiçek yirde munça beğiz yazı tağ kır oprı yaşıl kök mengiz	
ordu	:	saray, şehir	(1165a)
2966		negü tir eşitgil uç ordu hanı buğunda talusu kişide çını	
ortu	:	orta, orta halli ; bk. otra	(1166a)
5562		bularda basası kör ortu kişi bu ortu kılumaz bu baylar işi	
ortuk	:	ortak	(1167)
2997		munğar mengzer emdi tapuğçı kişi begi birle ortuk sakışlıg işi	
oru	:	zindan	(1168a)
orun	:	yer, mekân, mevki	(1169a)
5542		bayuğay buğun II itilgey orun neçe kolsa kaznak hazine urun	
orunç	:	rüşvet	(1170a)
2506		orunç olmasa kılisa barça işig yağutsa beginge yıramış kişig	
orunçak	:	emânet	(1171)
3781		orunçak turur bu sevük can revan orunçak yana bir kötürmez bu can	
orut	:	kuru	(1172)
5639		saçım boldı sungkur tüsi teg şaşut sağal boldı yazkı güleğ teg orut	
osug	:	karşılık, istifade	(1173a)
ot	:	ateş, duman	(1174a)
3725		koğısı yağız yır yaşıl suv bile örtüsü süzük yil öze ot ula	

ot	:	ilaç,çare ; zehir	(1175a)
1061		ot em kalmadı kör neçe kıldılar yaraşık ne erse anı birdiler	
ot	:	ot	(1176a)
5600		könilik üçün kök adağın turur yayılmaz üçün yirde ot yim önür	
otaçı	:	hekim	(1177a)
4356		olarda birisi otaçı turur kamuğ ig toğağa bu emçi erür	
otağ	:	otağ,çadır	(1178a)
4139		tegir erse bil ya sanğa on otağ elig tarğu malın kılıç tutğu yağ	
otra	:	arta ; bk.ortu	(1179)
3386		kime mindi saqın kisi alğuçı tengiz otru kadi kime mingüçi	
otru	:	ön,karşı	(1180)
18		kiğın onğün ermez ne soldın onğün ne astın ne üstün ne otru orun	
otun	:	değer;sız,alçak,küstah	(1181a)
121		tirilsünü terken kutı ming kutun yalınsünü körmez karaki otun	
otunluk	:	alçaklık,küstahlık	(1182a)
2078		otunluk iveklik yinik qurguluk qaşa kılkı ol bu yırağ turğuluk	
otuz	:	otuz (30)	(1183a)
368		otuz yıgmışın yandru aldı elig negü kılğay altmış tegürse elig	
otuz iki	:	otuz iki (32)	(1183b)
5640		otuz iki tişim örüng yinçüler üzüldi yipi kör saçıldı birer	
oy	:	oyuk,çukur	(1184a)
oyuğ	:	gölge,hayal	(1185)
3382		ne edgü bilig birdi bilgi qayuğ oğul kız atı erke kitmez oyuğ	
oyun	:	oyun,yarış	(1186a)

3629	et özke alık birme egme boyun avınçı sakınç ol tileki oyun	
oza	: önce, evvel	(1187a)
1475	negü eşitgil ögi yetmiş er ölümüg ölürde oza uçmış er	
ozuk	: üstün	(1188)
2635	çögenke keç erse atar erse ok yıme kuşçı avçı ajunda ozuk	
ozun	: iftira	(1189a)
ozunçı	: iftira eden, müfteri	(1190a)
5863	neçe ked er erse yongağ tınglamaz ozunçı ara kirse sernü umaz	
öç	: öç, kin, intikam	(1191a)
4904	bu kün biz kılmuruz özümüzke küç anğar ma tağı küç kılmuruz hem öç	
öçke	: kin bağlama	(1192)
369	negü kıldam erki elig men sangâ nelük tınglınd emdi bu öçke mangâ	
öd	: zaman, vakit	(1193a)
1156	yavallıkta keçti tınglık isiz sure ıdım öç kün bu beglik usiz	
1372	ay ilig katıglan meningde kişin yava kıлма öç kün tapuğda adın	
öçlek	: zaman, felek	(1194a)
3309	büte keçti öçlek sini körmedim tiler erdim arzun ödi bulmadım	
öçrüm	: herşeyin seçilmişi	(1195a)
418	özi itdi tuzdi kör il kün işi tağı ma tiler erdi öçrüm kişi	
öçründü	: seçilmiş	(1196a)
ög	: akıl, anlayış	(1197a)
147	basa aydım emdi munu yalnguğuğ ağırlığı boldı bilig ög uğuğ	
151	bayat kimke birde uğuş ög bilig ökuş edgülıkke uzattı elig	

ögdi	:	alkış, senâ	(1198a)
3100		budun tillerinde negü söz yorır söküşmü telimrek ya ögdi kelir	
ögdülmüş	:	(k.a.) ögdülmüş	(1199a)
1581		yorıp kirdi ögdülmüş utru turup iligke körümdi sevinçlig bolup	
1585		ötümdi bu ögdülmüş ilig kutı uzun kiç tirilsü yağılsu atı	
öge	:	çok akıllı, müşavir	(1200)
1754		negü tir eşit emdi bilge öge biligsiz uçup emdi boynu^g ege	
ögelik	:	müşavirlik	(1201)
4067		ķayuka ögelik ayıkluk öze at alur	
öggüçi	::	öğücü, ögen	(1202a)
öğretig	:	terbiye	(1203)
883		ķarında tötümüş kılınç öğretig yağız yir ķatında, ķiter ay tetig	
öğünç	:	öğünç, öğünme	(1204a)
öğüz	:	ırmak, derya	(1205a)
2243		negü tir eşitgil ay bilgi öğüz bilig birle kön^li yarunmuş köğüz	
ök	:	(kuvvetlendirme edatı bk.ok)	(1206)
868		yorıgılı bu yalnguk idı ök öküş köni çın bütün er man^ga keç küşüş	
öktem	:	zalim, pervasız	(1207a)
672		manğa aygıl emdi ne ol erdeming beğük sözledi söz bu öktem tiling	
ökünç	:	pişmanlık	(1208a)
3572		uş kün ökünse ökünç asğı yok negü kılding erse yıl ay kün taruk	
öküş	:	çok	(1209a)
2332		öküş er kereksiz er öçrüm kerek	

	er ödrüm bolunsa tolum tüm kerek	
2334	sınamış yağıç kişi ten^lemiş	
	on iki ming er sü öküş sü timiş	
öküşlük	: çokluk	(1210)
6333	öküşlük ne asğı ölümde kiçin	
	anı yigli sevnür seningde adın	
öl	: ıslak, yaş, nem	(1211)
2889	ķuruđ öl yimiş tut ya içgü süçig	
	aningdin bolur bu bođuzķa keçig	
ölgüçi	: ölücü, fâni	(1212)
1145	sevinçlerke avnıp öküş külgüçi	
	sıđıtķa anunđu aya ölgüçi	
ölüg	: ölü	(1213a)
1595	kişi emgek ığsa sanġa belgülig	
	unıtma ol emgekni bolma ölüg	
ölüm	: ölüm	(1214a)
3530	bilirsen tığıglık ölüke turur	
	anundı ölümsü ödinge kudur	
3531	ķapug açtı dırıya baki bir ķapug	
	ölüm ķapğı açlar ķarur halk ķamug	
ölütçi	: öldürücü, katil	(1215)
1737	ķayu oğrı tevlig ķarakçı ķunuk	
	ķuyusı basımçı ölütçi ķıruk	
öng	: ön	(1216a)
öng	: renk	(1217a)
öngdi	: kanun, adet ; bk. öngdü	(1218a)
1456	isiz öngdi urma törü edġü ur	
	kününg edġü bolġay ķutüng baġa ķur	
öngdü	: kanun, adet ; bk. öngdi	(1219a)
ön^dün	: önden, önceden	(1220a)
2963	yaġıķa bu öngdün bolur bek tolum	
	tiriglik tiler begke özke ölüm	
öngi	: başka, başkası	(1221a)
3546	bu üçte adın yok bu dđnya nengi	
	ħalal ol ya şübhe ħaram ol öngi	

ördek	:	ördek	(1222a)
72		kaz ördek kuğu kıl kalığığ tuda kağılayu kaynar yoqaru qodi	
örk	:	yular	(1223a)
91		ay dünya cemali uluqluqa körk ay mülketka nur ay yayıg kutka örk	
örlem	:	mesafe	(1224)
3706		toğardın batarka bir örlem yir ol vefa birle bilse yakınlık haqın	
örtüg	:	örtü	(1225a)
1897		kamuğ nengke örtüg bolur baqsa köz köngülke yoq örtüg muni bilgü öz	
örü	:	yüksek,dik,üst	(1226a)
621		kirip turdı ay taldı utrı örü ilig imles kelül oldur berü	
örüg	:	konak yeri,menzilik	(1227a)
1386		apa oğana körse arkaş sanı örüg tungu balmaz örügler kanı	
örüg	:	örgü	(1228a)
örüg	:	sakin,sabırlı	(1229a)
5994		telim türlüg ol emdi tuşke yörüg anı bilgü barça ay kılkı örüg	
örüglük	:	sükunet,itidal	(1230)
1988		örüglük amulluq bolur begke körk bu beglik işinge bu ol bağu örk	
örüm	:	örülmüş,çuval	(1231)
4768		şekerde tatıglıg kavuq yür manğa çuz ol bu örüm ton ağılar tengi	
örüng	:	ak,beyaz	(1232a)
1319		serinse kişi öz tilekin tapar serip turdaçı er örüng kuş tutar	
öt	:	ögüt,nasihah	(1233a)
4910		negü tir emdi köngli tirig sangä yaqşı sözlep birür öt erig	
ötgünç	:	taklit	(1234a)

ötrü	:	ötürü, dolayı	(1235a)
853		yakın bolğa sen künde ötrü manga ağırlık aciğ artğa mindin sangâ	
1116		oğul kızda ötrü ata yir etin oğul kız atamaz atası atın	
ötrüm	:	müşhil	(1236a)
ötüg	:	dilek ,rica	(1237a)
2520		ödi bolmağınça özi kirmese ayıtmazda aşnu ötüğ birmese	
ötügçi	:	dilekçi, ricacı	(1238a)
2493		hacıblar işi tut ya begler işi uluğya kiçig tut ötüğçi kişi	
ötüken (y. a)	:	ötüken	(1239)
1962		negü tir eşitgil ötüken begi sinap sözlemis sözni yetrüp ögi	
övke	:	öfke, kızgınlık	(1240a)
1414		buşı bolma iste, sen övke yığın buşı bolsa begler buzar beglikin	
öz	:	öz, kendi nefis, can, ruh, gönül	(1241a)
500		yime tuttı iş tuş yakın kıldı öz uluğka kiçigke açuk tuttı yüz	
510		yana ukturayın iligke bu söz kayu kün körtüğü kaçan kelgü öz	
öze	:	üstünde, üzerinde, hakkında	(1242a)
1609		ay begler sevinçli tilegli kişi kamuğ beg tileki öze kıl işi	
1716		sınadı kör ilig bu ögdülmüşig könilik öze buldı barça işig	
özele	:	üstünde, üzerinde	(1243)
2155		kılıç baş özele meşel beglik ol köninge anğar ming hatarlıg işi	
özkey	:	sadık, vefâlı	(1247a)
2237		tapuğsak ne özkey yine eymentük emanet bile bolsa köngli süzük	
padişah (F)	:	padişah	(1245a)

A32	ilig at birip padişah orninga tutmuş turur	
pak (F)	: pak	(1246a)
pelid (F)	: pis, mundar	(1247a)
peri (F)	: peri	(1248)
4716	kanı ol peri kuş bu yalnguk öze uluğluk kılığlı kılınçı tüze	
pend (F)	: öğüt, nasihat	(1249a)
C68	odgurmuş iligke pend birmişin ayur	
pend-name ;	pend-name-i müluk	(1250)
X22	ba'zıları ma pend-namei-müluk timişler	
perhiz (F)	: perhiz	(1251)
A24	balasağun mevludluğ perhiz idisi er turur emma bu kitabni kaşğar	
raḅ(b) (A)	: Rab, Tanrı	(1253a)
1274	usanma uditmasu ḡaflet usı bu ḡaflet usındin küdezigil ya raḅ	
rahat (A)	: rahat, dinlenme	(1254a)
rahmet (A)	: rahmet	(1255a)
3650	'azabı telim ense rahmet öküş yanuqluğ uçun kaldı rahmet küsüş	
ra'ıyyet (A)	: raiyyet, bir hükümdar idaresi altında bulunup vergi veren halk	(1256a)
5574	ra'ıyyet ḡakı bar seningde kör uç bu ḡakını ötegil özün kılma küç	
ray-ı hindi(F)	: rây-i hindi (bir kuş adı)	(1257)
94	esirdin keligli kalık kuşları ḡayu ray-ı hindi ḡayu ḡayşarı	
reḡve (A)	: çanak	(1258a)
6326	sen alğıl bu reḡve ḡadaşing özün muning birle uşğür tilese yüzün	
reşul (A)	: Resul Hz. Muhammed	(1259a)
reḡa (F)	: reḡa, layık ,uygun	(1260a)
3755	ay ilig bu tört hacetim ḡıl reḡa sangā tapnayın men elig yüz oḡa	
reḡan (F)	: giden	(1261)

3781	orunçak turur bu sevüg can revan orunçak yana bir kötürmez bu can	
rıca (A)	: rica	(1262a)
3693	: rıca havf bu iki kanat sanı ol bu ikin uçuglu bulur kökke yol	
riyaset (A)	: riyaset	(1263a)
	(r.kerek 2177)	
rumi (A)	: rumi	(1264)
3948	yüzün kirledi yirke rumi kıızı ajun kırtışı baldı zengi yüzi	
ruze (F)	: oruç	(1265a)
3243	namaz ruze barça öz asging turur öz asgin tilegli bagırsız bolur	
ruzi (F)	: rızk ,nasib	(1266a)
1108	ölür erdi erse kamug iglegen kişi kalmağay erdi ruzi yigen	
sa'at (A)	: saat	(1267a)
şaba (A)	: şaba ,gun doğusundan esen sabah rüzgarı	(1268)
71	şaba yili şaba yili kaptı karanfil yıdın ajun barça bütrü yipar burdı yipar burdı kin	
şabır (A)	: sabır	(1269a)
şabıt (A)	: sabit	(1270)
833	yana ma bu kün burci şabıt turur bu şabıt tidüküm tüpi berk bolur	
şabur (A)	: sabırlı	(1271)
1867	örüg ol amul keğ serimlig şabur körüp işni ol akru tegür	
saç	: saç	(1272a)
1103	örüng boldı erse kara saç şakal anungu busuğçı ölümke tükel	
saçu	: istisna	(1273)
10	siziksiz bir ök sen ay menğu açu katılmaz sakışka saçu	
sağızğan	: saksağan	(1274a)

şahabe (A)	:	sahabe	(1275a)
şahib (A)	:	sahib	(1276)
3007		yumıtsa kayu begke ersig eren ajunka bu beg boldi <i>şahib</i> kıran	
şak	:	uyanık	(1277a)
2020		aya ilçi begler ilig kolsa <i>şak</i> bu şaklık bile sen tözü ilke bak	
şakal	:	sakal	(1278a)
3622		kiçik erse umnur şakal öngüke <i>şakal</i> öNSE umnur örüng bolguka	
şakçı	:	nöbetçi	(1279a)
2143		kılıç baldu <i>şakçı</i> tutun ay unur kılıç <i>şakçı</i> bolsa beg inçlik bulur	
şakıg	:	serap bk. şakım	(1280a)
5425		koğu bir avutca ara toprakıg uluğ mengü il ilci gerek bu <i>şakıg</i>	
şakım	:	serap, bk. şakıg	(1281a)
şakınç	:	düşünce öndise	(1282a)
1584		negü kıldı ödlek atangda kiçin sevinçmü birür ya <i>şakınç</i> kağgudın	
1587		büte boldı ilig yüzün körmedim <i>şakınç</i> kağgu birle yarıp külmedim	
şakınak	:	takva sahibi	(1283a)
2186		uruğluğ kerek hem <i>şakınak</i> köni könilik öze keçse ötrü kürü	
2190		<i>şakınak</i> kerek din idisi arıg imin bolsa il budnı andın arıg	
şakış	:	sayma, sayış, hesap	(1284a)
2281		<i>şakış</i> şaklıkın boldı atı <i>şakış</i> köri borsa <i>şakış</i> idi şak iş	
şakışçı	:	hesap bilir, hesaptan anlar	(1285a)
şaklık	:	uyanıklık	(1286a)
440		bu <i>şaklık</i> oduğluk bu il işingē tözü asğı boldı uzun yaşingā	
şalah (A)	:	düzülme ,iyileşme,rahatlık,çıkar yol	(1287a)

salar (F)	: baş kumandan s.(Çvan s.)	(1288)
5294	ögdülmiş iligke aş başçı <i>hvan salar</i> negü teg kerekin ayur	
samduy	: ılık, mutedil	(1289)
4629	kalı <i>samduy</i> erse tadung belgüüg isigli sağıklı ara bir üüg	
sen	: say , sayma, benzeme	(1290a)
sançguçı	: vuran s.(yağı s.)	(1291)
2316	yağıçı yarağçı kişi ol tuçı yağı <i>sançguçı</i> hem yetürgen uçı	
sandvaç	: bulbul	(1292)
4963	sarığ <i>sandvaç</i> ötti ünün sayradı beling odundı usı kelmedi	
sanga	: bk. sen	(1293)
saran	: hasis, cimri, elisiki	
1731	kişide <i>kayı</i> ol kişi öggüsü ağı öggüsü ol <i>saran</i> sökgüsü	
saranlık	: hasislik, cimrilik	(1296a)
saray (F)	: saray	(1297a)
1418	saray karşı ilme ay ilig kutı anundı <i>sanga</i> ev kara yir katı	
sarığ	: sarı	(1298a)
6009	yıl ulgi yay erse tüşegli yiğit <i>sarığ</i> al tüşese ya kürküm ögit	
sarp	: güç, çetin	(1299a)
5549	isizig ya cogda oruda kerek yarık bolsa edgü aya sarp yürek	
şart	: tacir, satıcı	(1300a)
sası	: ürkek, birbirini tutmaz	(1301)
4562	ıdı yakşı aymış sakınuk kişi bu söz işke tutgıl ay kılkı <i>sası</i>	
satgağ	: müfteri	(1302a)
911	bu <i>satgağ</i> basınçak uçün edgünü isizler yorıp kör yarutmaz küni	
satgağuçı	: iftira eden	(1303)

6441	kanı ol kişig satgaguçi kişi nelük boldı satgag kara yirtuşı	
satıg	: satış,satma,ticaret	(1304a)
2801	satıgçı kerek bilse türlüg satıg satıg bilmese er kılumaz asıg	
satıgçı	: satıcı,tacir	(1305a)
4425	satıgçı yok erse ajun kezgüçi kaçan keçgey erding kara kiş içi	
sav altun	: som altın	(1306)
3044	sav altun yazar ol tügülmüş kişig sav altun iter ol buzulmuş işig	
sav	: söz,haber,öğüt,nasihät	(1307a)
3670	idi yakşı aymış bilig birgüçi biligsizke öt sav erig birgüçi	
şavab (A)	: doğru,doğruluk	(1308)
1907	ayıtmak engay boldı tersi cevap cevabka ilig bilgi bolgay şavab	
savçı	: elçi,peygamber	(1309a)
388	habib savçı yok mini yetleçi ol ok savçı bolsu elig tuttaçı	
say	: çakıl	(1310)
212	tengizdin çıkarmasa yinçü kişi kerek yinçü bolsun kere say taşı	
şabeb (A)	: sebep,bahâne	(1311a)
1485	şamug nengke tengri kıılır ol şebeb şamug edgu isiz angar öz özülep	
seçim	: saçma tanesi	(1312)
2787	evin teg yarır bu yiti kat kökug adırttı seçim teg yir erse qaşı	
sefer (A)	: sefer	(1313)
1417	yüz utru turur bu uzun yol sefer uğuşluğ bu yolka azuk keğ iter	
sehar (A)	: seher	(1314)
2684	bu ağzıng mişali ungür sanı teg sözüng çıkısa andın sehar tanı teg	

- sekentir : zühal yıldızı (1315)
 131 bularda eng üstün sekentir yorır
 iki yıl sekiz ay bir evde kalır
- sekiz : sekiz (8) (1316a)
 131 bularda eng üstün sekentir yorır
 iki yıl sekiz ay bir evde kalır
- selam (A) : selam (1317a)
 5052 bilirsen selam fazlı artuk ulug
 kim aşnu aşunsa açar bu yoluğ
- selamet (A) : selâmet (1318a)
 4101 ayuttukta sözle okudukta kir
 selamet tirilgil tuçı bol ağır
- selametlik : (1319)
 5059 selam ol selamet kişi şerringe
 selametlik aldı yanıt kılguçı
- semiz : semiz, kuvvetli (1320a)
 semürgük : serçe (1321)
 6609 bilig bir tengiz ol uçı yok tüpi
 neçe suv kötürgeç semürgük sora
- sen : sen (1322a)
 1083 sangâ emdi avnıp yorır erdi öz
 mangâ titgü teg sen adın boldı söz
 1092 cefa kıldı tip sen ilenme mangâ
 meningde cefaçı bu dünya sangâ
- şena (A) : sena, övgü (1323a)
 3106 tilin sözledi barça eşgü şena
 du'a birle tınmaz tınığlı tına
- sepük : sünepe (1324)
 4599 bıçak tartma anda kötürme süngük
 ayı bolma kovdaş ne silkim sepük
- şera (A) : toprak (1325a)
 serim : sabır (1326a)
 şerţan : seretân burcu, yengeç burcu (1327)
 744 bu ay bura şerţan bu ev evrilür
 evi evritür hem özi çevrilür

sevda (A)	:	sevda	(1328)
6012		bu sevda küçenmiş bolur ay kadaş ot içgü mengesin arıtgı adaş	
sevinç	:	sevinç	(1329a)
1549		ayur ay oğul kılma artuk sakınç sakinç keçse ahır tüpinde sevinç	
1664		könilik uvut hem bu edgü kılınç uçegün birikse bu buldı sevinç	
sevit	:	zühre yıldızı	(1330)
135		sevüg yüz urundı bişinçi sevit seve baqtı erse sen özni avıt	
sevmegüçi	:	sevmeyen	(1331a)
2150		öküş sevmegüçi severi az ol kereşi telimrek ereji az ol	
sevüg	:	sevgili, sevilen	(1332a)
4989		ilig me idi edgü sultan turur çıgayka yavuzka sevüg can turur	
seza (F)	:	lâyık, yaraşır, uygun	(1333a)
947		tapuğ kılma kılssa sezaka tapın seza beg bilin ol tapuğcı haqın	
şifat (A)	:	sıfat, vasıf	(1334a)
sıgınçuk	:	sığircık kuşu	(1335a)
sıgıt	:	ağlama, ağlayış	(1336a)
1136		nelük toğdum erki yana ölgeli nelük küldüm erki sıgıt körgeli	
sıgun	:	yaban sığırı, dağ keçisi	(1337)
5111		içinde tatıg bolmasa ol kağun anı taştın atgu bolur ay sıgun	
sın	:	boy, bos, kılık	(1338)
2663		yüzi körki körkülüğ kerek hem boğı yülüğ bolsa boğ sın kişide keği	
sınağ	:	sınanmış, tecrübe edilmiş	(1339a)
sınuk	:	kırılmış, kırık	(1340a)
singâr	:	yan taraf	(1341a)
4529		ayı artuk emgek tegürme anğar	

		bayat ol san^ga haşmu andın sîngar	
sır	:	sır,kalib	(1342)
2798		tükel sır be iz ol köngülsüz kişi köngülsüz kişi bilge atın yodar	
sır(r) (A)	:	sır,gizli söz ; bk.sır(r)	(1343a)
505		iligke yakın haş hacib erdi bir ayı ersig ilig bile sözke sır	
sırınçga	:	sırça	(1344)
3394		sırınçga saķışı turur bu köngül ıdı keğ küdez sınmasu ay oğul	
sıta	:	mızrak	(1345)
3840		ķopa keldi örlep sıta kalkanı ajun mengzi boldı örüng erdini	
sızığ	:	sızı,ağrı	(1346)
sıkender	:	(k.a.) İskender	(1347)
6548		ajun bütrü tuttım sıkender tutarķa tükel nuh yaşın men yaşadım yaşattım	
silig	:	temiz,inde, nazik, tatlı dilli	(1348a)
1866		uķuşluğ köni hem silig til sözi bütünlük bile boldı kılķı tözi	
1965		ķamuğ eğgüke bolsa elgi uzun uvutluğ silig hem kılınçı tüzün	
siliglik	:	temizlik,incelik,tatlı dillilik	(1349a)
2188		uķuşluğ kere hem biliglik kerek tetiglik kerek hem siliglik kerek	
silkim sepük	:	sürepe	(1350)
4599		bıķak tartma anda kötürme sîngük ayı bolma ķovdaş ne silkim sepük	
simiş	:	simiş,ķekirdek	(1351)
4660		aş içgü yiseler nuķulu ur yimiş ķuruğ öl yimiş ur bir anķa simiş	
sîngim	:	kabul	(1352a)
sini	:	bk.sen	(1353)
sıpas (F)	:	şükür	(1354)
A1		sıpas (ķamd-u sıpas-ü mînnet)	

		h�md-u sipas-u minnet ve öküş ögdi tengri...	
sır(r)	(A)	: sır,hikmet ; bk.sır(r)	(1355a)
siyas�t	(A)	: siyaset	(1356a)
	2128	siyas�t bile beg tüzer il t�r� kara kılķı itlür siyas�t k�r�	
siz		: siz	(1357a)
	4310	sini siz tiseler anı tigil taķı anda yigrek yanut sözlegil	
sizik		: seziş,sezme,şüphe	(1358a)
soğık		: soğuk ; bk.soğuk	(1359a)
	4623	yigit erse yaşıng yaz erse yiling soğık işke tutğil isitur ķanınğ	
soğuk		: soğuk ; bk.soğık	(1360a)
	3581	taķı bir tatıg bu tişı tatğı ol soğuk suvķa yunmak anıng yangı ol	
sol		: sol	(1361a)
	917	bu edğ� onğ ok k�r isizlik bu sol solungdin tanu �rni �stmah onğ ol	
song		: son	(1362a)
	1302	kişig tepsemegil yime i�me song bu iki kılınçlıg bulur tutçı mung	
s�ki		: eski	(1363)
s�kti		: kepek	(1364)
	4767	ajunda alındım �zt�mke öngi ķavuk s�kti yim tap tonum koy y�ngi	
s�k�ş		: s�ğme,s�ğ�şme	(1365a)
	240	�zt�nge edğ� bolsa atıng �gdilig ķalı bolsa isiz s�k�ş ay silig	
s�z		: s�z	(1366a)
	1009	öküş s�z eşitgil telim sözleme uķuş birle sözle bilig birle t�z	
	1011	kimingdin eşitgü kerek s�z �ını s�z�g kimke ayğ� mang� ay munı	
s�z�i		: sözcü,maruzatta bulunan	(1367a)
	3456	ķatıg arzuladı sini körgüke	

	mini <i>sözçi</i> idti okıp iltgüke	
sözlegüçi	: söyleyici, söyleyen	(1368)
1912	sözüg <i>sözlegüçi</i> bu can yavritur eşitgüçi avnur et öz semritür	
sı'al (A)	: suâl	(1369)
C20	ay toldı iligke <i>sı'al</i> kılmışın ayur	
şuhbet (A)	: sohbet	(1370a)
3584	tişi birle <i>şuhbet</i> idi ked tatıg soğuk suvka yunmak yanutı katıg	
suk	: aç gözlü, alçak ; haris, tamahkâr	(1371a)
3565	usayuk bu yalnguk idi <i>suk</i> közi kalı torka kirmez bu yalnguk özi	
3568	közi <i>suk</i> serimsiz usayuk özüng mengin tattıng erse adağ berkitür	
sukak	: ak geyik	(1372)
5374	sıgun muygak erse <i>sukak</i> ya ıvık sangâ yim tukemez ay edgü kılık	
sukluk	: açgözlülük, tamahkârlıg	(1373a)
2002	bu <i>sukluk</i> ig ol bir ota yok emi anı emleyümez bu dünya kamı	
sultan (A)	: sultan	(1374a)
şungkur	: sungur kuşu	(1375)
5639	saçım boldı <i>şungkur</i> tüsi teg şaşut sakal boldı yazkı güleş teg orut	
şuret (A)	: suret	(1376a)
20	ay sırka yakın ay köngülke ediz tanuk ol sangâ barça şuret bediz	
sur-i 'ibri	: (F) mezâmir	(1377)
78	çiçeklikte sandvaç öter ming ünün okır <i>sur-i 'ibri</i> tünün hem künün	
suv	: su	(1378a)
974	üyük çim osuğlug bolur bilgeler çıkar <i>suv</i> kayuda adağ tepseler	
1735	kayu art aşar kör ögüzler keçer kayu yir kazar <i>suv</i> kuğuğda içer	

su	:	asker,ordu	(1379)
2586		sü başçı tüze tursa yortuğ kırın iriglerini yıgısa yitürse songın	
süçig	:	tatlı,içilecek şey,şurup	(1380a)
2072		küler yüz süçig söz silig öz kerek kılinçı bularka tükel tüz kerek	
sükiç	:	kuş	(1381)
5677		sükiç kıptı örlep kalıkka ağıp ünün sumlıdı suri ;ıbri okıp	
sülük	:	orduya ait	(1382)
4441		yigü keğgü mingü at ağgır sülük bulardın çıkar hem yüdürgü kölük	
süngü	:	süngü	(1383a)
süngük	:	kemik	(1384a)
2206		uvutsuz yüzi körse etsiz süngük uvutsuz özi körse bütmez irük	
sünnet (A)	:	sünnet	(1385)
4575		olarda birisi küdenke aş ol ya sünnet aşı ya bogursa oğul	
sürüg	:	sürü	(1386)
4353		bular ol sürüg kıyka erkeç sanı kıoyuğ başlasa sürse yolça köni	
süründi	:	sürünen	(1387a)
süt	:	süt	(1388a)
4442		kımız süt ya yüng yağ ya yoğrut kıurut yağım ya kığiz hem erej evke tut	
süzük	:	süzük,süzülmüş,duru,temiz	(1389a)
1987		kalı bolmasa beg sakınuğ süzük arığsız bolur barça kılkı üzük	
şahname (F)	:	Şehnâme ,Şahname-i türki	(1390)
A22		iranlığlar şahname-i türki atamışlar...	
şâ'ir (A)	:	şâir	(1391a)
412		mungar mengzetü kelđi şâ'ir sözi okısa açılğay oluğlı közi	
şart (A)	:	şart	(1392a)

şasut	:	kır, alaca	(1393)
5639		saçım boldı sungkun tûsi teg şasut sağal boldı yazkı güleş teg orut	
şat	:	cesaret	(1394a)
şatranç (F)	:	satranç	(1395)
2634		yana nerd-ü şatranç bilir erse ok yime kuşçı avçı ajunda ozuk	
şatu (F)	:	merdiven	(1396a)
6033		şatu kördüm elig anıng bağnası yüz utru uruğluğ ediz hem yası	
şeddad	:	(k.a.) Şeddâd	(1397)
6547		tutayın ya kıra ya kayşarça boldum ya şeddad-u 'ad teg tağı uçmaq iltim	
şehadey (A)	:	şehâdet, kelime-i şehâdet	(1398)
1519		közün kökke tıkti kötürdi elig şehadet bile kasti teprer tilig	
şehvet (A)	:	şehvet	(1399)
6352		biri söz boğuz köz bu şehvet otı bular ol kişiğe bu talat yutı	
şek(k)	:	şüphe	(1400a)
şeker (F)	:	şeker	(1401a)
789		üçüncü angungdın negü ol şeker solungdın urağun ne ol bu sangar	
şelise (A)	:	şelise	(1402)
1064		kerek katı şelise kerek tıryak it kerek maıridus kat ya çurnı ögit	
şer(r)	:	kötülük	(1403a)
5063		meningdın iligke kaçan tegye şer kiçig men kiçigdın negü yası bar	
şerab (A)	:	içki, şarap	(1404)
1060		qayusı soğık itti kattı cılap qayu kıldı birdi kereklig şarab	
şerabdar (F)	:	saki	(1405)
C41		idişçiler başı şerabdar negü teg kerekın ayur	
şeri'at (A)	:	şeriat	(1406a)

	5552	ağırla bularıg negü aysa kıl şeri'at yolu tut boyun bir egil	
şerif	(A)	: şerefli	(1407a)
şifa	(A)	: şifa,dermen	(1408)
	1110	du'a kıldı ilig kör açtı tilig şifa koldı rābdın kötürdi elig	
şi'r	(A)	: şiir	(1409)
	1181	munğar mengzetü aydı şi'r ayguçı oığıl munı sen aya bilgüçi	
şire	(F)	: şira	(1410a)
şış		: şış	(1411a)
şübhe	(A)	: şüphe	(1412)
	3546	bu üçte adın yok bu dünya nengi halal ol ya şübhe haram ol öngi	
şuk		: (susturma edatı)	(1413a)
	2937	beg emgep il itse budun şuk bayur bayusa budun beg tileki bolur	
şükür		: (A.şükr) şükür	(1414a)
ta'at	(A)	: ibadet	(1415a)
	3224	bilig birle ta'at muyanı tümen biligsiz tapuğ kılsa bulmaz muyan	
tab	(A)	: huy,tabiat	(1416a)
ta'bir	(A)	: tabir	(1417a)
tac	(A)	: tac	(1418a)
	89	ay din 'izzi devletka naşır mu'in ay milletka tac ay şeri'atka din	
tadu		: unsur,tıynet,tabiat	(1419a)
	1054	tadu tegşürüldi aşı boldı yig ağır boldı köngli katıg tuttı ig	
tag		: dağ	(1420a)
	5371	yanı tag yirig tut yorır koy sürüg ya kul kung tapuğçı ay kılkı örüg	
tağar		: ül	(1421)
	6571	yigüm ot köki bolsu yağmur suvı tap ediz kum tüneyi tağar ton kedey	

tağı	:	yabani	(1422a)
6617		keyik tağı kördüm bu türkçe szg anı akru tuttum yakrdum ara	
taht	(F)	: taht	(1423a)
92		bolu birdi evren ilig birdi taht tuta birs tengri bu taht birle baht	
tağ	:	müşkil	(1424a)
tağat	(A)	: g, kuvvet	(1425a)
5288		aya beg katığlan bu tağat tengri tr kıl budunka tegürgil onđı	
tağati	(A)	: takat, kudret	(1426a)
tağdir	(A)	: takdir	(1427a)
tağı	:	da, de, dahi, daha	(1428)
5341		tağı bir kutu ol karındağılar bizingde basa tirki yigli olar	
tağşir	(A)	: kustr	(1429)
5289		đalı tuşsa tağşir yana 'uzri kol tilin künde tevbe kılđıl yangı	
tal	:	dal	(1430)
1102		kiming egri bolsa kni tal bağı kni kılđı könglin yetildi di	
tal	:	seçme, nadide	(1431a)
1964		biliglig uğuşluğ budunka tal akı hem közi tok ne köngli tolu	
taça	(A)	: tamahkrlık	(1432a)
tağam	(A)	: tamam, tamamlanmış ; bk. temam	(1433)
5060		uluğlar kerek kim kiçigke selam aşundursa ötrü bolur iş tağam	
taça	:	damga, mühür	(1434a)
1766		ayağ birdi taça at ustem keğt ağırladı aşru tükel boldı kut	
tağağı	:	damgacı, mühürdar	(1435)
4046		atım ersig erse bolur oğ yağı kni erse kılđı bolur tağağı	

tamu	:	cehennem ; bk.tamuğ	(1436a)
3223		bilig birle yaqgıl bayat tapgınga bilig tamğa bolur tamu қаpgınga	
tamuğ	:	cehennem ; bk.tamu	(1437a)
tamuluk	:	cehennemlik	(1438)
292		mangar tegdi mundağ biliglig sözi tamudın yırar tip tamuluk özi	
tamur	:	damar,nabız	(1439a)
1057		otaçı tirildi tamur kördiler ol ig kem ne ermiş ayu birdiler	
tan	:	yel,esinti	(1440a)
tang	:	tan,sabah vakti	(1441a)
3287		turup yundi kıldı yana tang namaz du'a kıldı teşbih yime küdti az	
tang	:	şaşılacak,acaip şey	(1442a)
794		bu tang tangsuk işlar manga körkitip buşurding mini sen işing berketip	
tangsuk	:	acayip	(1443a)
794		bu tang tangsuk işlar manga körkitip buşurding mini sen işing berketip	
tanguk	:	armağan	(1444a)
112		talu neng tanguk tuttı ming ming elig munı kıl tangukı kutadgu bilig	
tanşif (A)	:	tansif,yarı yarıya bölme	(1445)
4380		ya taz'if ya tanşif özüng yetru bil kalı bilding erse 'aded cezri kıl	
tanuk	:	tanık,şahit	(1446a)
15		törütgen barınga törütmiş tanuk törümüş iki bir tanukı anuk	
tanukluk	:	tanıklık,şahitlik	(1447)
386		köngülük bezedi yarukluk bile tilimni bezedi tanukluk bile	
tap	:	elverir,yeter,kafi	(1448a)
5416		tap erdi yana bu ölümde basa kara yir katında olup oprasa	

tapa	:	-ate doğru	(1449a)
578		hacib kirdi ilig tapa yüz urup iligke ötündi ağağın turup	
tapı	:	razi olma,kanaât etme	(1450a)
924		neçe satgag erse bu edgü kişi tapı men bolayın bu edgü kişi	
tapılık	:	razılık,rıza gösterme	(1451)
2159		negü kelse rabdın tapı bol tapı özüng kulluğı ol tapılık tapı	
tapuğ	:	hizmet,ibadet	(1452a)
600		bayat birsü küç bu tapuğ kılguğa küdezsü sanđar öz tapuğ yazguğa	
tapuğcı	:	hizmetçi	(1453a)
1879		bağırsak tapuğcı tükel ol bolur öz asđın qodup kör beg asđın qolur	
tapuğsak	:	hizmet eden	(1454a)
2237		tapuğsak ne özkey yine eymenük emanet bile bolsa köngli süzük	
tarab (A)	:	neşe	(1455)
5270		kamuğ gaflet ol bu sevinçin tarab bu gaflet bile öz yakağur 'açeb	
tarığ	:	ekin, tohum	(1456a)
4476		köki edgü bolsun uruğ hem tarığ uvutluğ sakınuk tilegil arığ	
tarığcı	:	çiftçi	(1457a)
4400		tarığcı turur kör tağı bir kutu kereglig kişiler turur bu butu	
tarığlağ	:	tohum ekilecek yer,tarla ; bk.tarlağ	(1458)
1393		tarığlağ erür dñnya ilig qutu tarısa orar er tirilgü otı	
tarıkat (A)	:	tarikat	(1459)
2970		ay ilig kişilik müşüvvet bolur müşüvvet kişike tarıkat bolur	
tarlağ	:	tarla ; bk.tarığlağ	(1460)
6555		tiriglikke asđı kanı edgü kılkıım	

tiriglikte tarlağ kayu yirke ektim

tarlık	:	darlık	(1461a)
6183		yori yanğıl emdi yana evke bar sakinç tağgu birle köngül kılma tar	
tarmağ	:	yırtıcı hayvan pençesi	(1462a)
taşnif (A)	:	tasnif yazma	(1463)
taş	:	taş,kaya	(1464a)
830		şay ilke tegse mening bu törüm ol il barça itlür taş erse şorum	
taş	:	dış	(1465a)
1586		yırağ boldum ilig tapuğında taş iriglendi ödleğ manga tüğdi kaş	
taşirtı	:	dışarda,dışardaki	(1466a)
5936		kağığlan taşirtı kamug işke bak oduğ boğ kulak köz yiti tut ma sağ	
tatiğ	:	tat,lezzet,zevk	(1467a)
448		ilig şaklıki kıldı ilke asiğ bu asğı bile boldı ilde tatiğ	
tavar	:	davar,mal,eşya	(1468a)
6107		akıtsa ağı er budunğa tavar ağa yıglu tirlür angar hağğ avar	
tavğaç	:	Tavğaç Türklerinden bir bölük	(1469)
88		ajun tuttı tavğaç uluğ buğra han kutadısu atı birsü iki cihan	
taviğ	:	alış-veriş	(1470a)
tavraq	:	acele	(1471a)
4132		teşi teg yimegil yime tavraqın silig bolma artuğ tişi teg sağın	
tay	:	tay	(1472)
5803		ajun malı tirding özünğ boldı bay kevel minding arğun yime tazi tay	
tayak	:	dayak,değnek	(1473a)
5633		tiriglik küçi bardı mindin kitip	

		<i>tayak</i> tuttu elgim bu tirgin atıp	
tayanç	:	dayanak,teselli	(1474a)
tayığ	:	kaygan	(1475)
5231		bu alçı ajun kılkı irsel yayığ usal bolma saklan yolu keç <i>tayığ</i>	
tazı	:	tazı,arap atı	(1476)
5369		kevel <i>tazı</i> büktel tağı arkunu ağur toldı tolmaz bu sukluğ kanı	
taž'if (A)	:	tazif,iki kat etme	(1477)
4380		ya <i>taž'if</i> ya tañşif özünğ yetrü bil kalı bildinğ erse 'adeed cezri kıl	
ta'ziyet(A)	:	başağlığı	(1478a)
tedük	:	temiz,saf	(1479)
58		ağı erdi elgi yüreki <i>tedük</i> biliglig sakınak kör atı beğük	
tefrık (A)	:	tefrık,ayırma,ayırnetme	(1480)
4381		yana cem -u <i>tefrık</i> mişahatka öt yiti kat felekni yatur yamça tut	
teg	:	gıbı	(1481a)
6123		telim yılke birdi sini teglerig keçürdi ilig <i>teg</i> telim beglerig	
tegi	:	kadar,dek	(1482)
3354		bu arşta ködi kör şeraka <i>tegi</i> bayattın turur kör anıñ tağdiri	
teгим	:	layık	(1483a)
3001		bu barça asıg sanı boldı <i>teгим</i> asıg kılguçı edgu tutgu begim	
tegme	:	değme,her,bir bir,türlü türlü	(1484)
3883		ilig bir tilese özüm ming tiler tasulğay manga <i>tegme</i> künde onar	
tegre	:	etraf,çevre	(1485)
4414		fesad <i>tegre</i> turma yorıma yağuk fesad kayda bolsa uçuzluğ anuk	
Tejik (F)	:	Tacik,Fars	(1486a)

3265	negü tir eşitgil <i>tejik</i> bilgesi <i>tejik</i> bilgeleri çavıkar kusi	
<i>tejukçe</i>	: Farsça	(1487)
B73	'arabça <i>tejikçe</i> kitablar öküş bizing tilimizçe bu yumgi ukuş	
<i>tek</i>	: tek sade	(1488a)
3998	kirü hem çıka bilse oldruğ turuğ tapuğ bilmese er <i>tek</i> emger kuruğ	
<i>tekin</i>	: boşuna	(1489)
3960	ayur ay kadaşım nelük emgeding yana ok manga sen <i>tekin</i> kelmeding	
<i>teke</i>	: geyik	(1490)
5373	qayada yorigli bu imga <i>teke</i> kutulmaz seningdin ay ersig böke	
<i>telgu</i>	: gelişi güzel	(1491a)
<i>telim</i>	: çok, pek, çok, bol, fazla, daima	(1492a)
1622	kalın bod kara baş yorigli <i>telim</i> telimde tilese tusuglısı yok	
<i>teltük</i>	: günahkar	(1493)
5276	köngülçe yorigli ay <i>teltük</i> müne ayıtğay seningdin bayat bir küne	
<i>temam</i> (A)	: tamam, tam, bütün ; bk. tamam	(1494)
3907	iligdin öküş ögdi aytıg selam ıdır men sangı ay uküşı <i>temam</i>	
<i>temür</i>	: demir	(1495)
3041	kür alp er kötürse yaşın teg <i>temür</i> azıglıg erenlerde teşlür tamur	
<i>temürçi</i>	: demirci	(1496)
4458	<i>temürçi</i> etükçi yana kırmaçı ya sırçı beğizçi ya okçı yaçı	
<i>ten</i> (F)	: ten, vücut	(1497a)
<i>teng</i>	: denk, benzer, akran	(1498a)
3615	ikigün toğup <i>teng</i> yattımız kaçıp bardı kelmiş künüm sa'atı	

tengsizlik	:	denk olmama ,uygunsuz olma	(1499a)
tengeş	:	denk	(1500a)
tengeşçi	:	kıyasla hareket eden	(1501a)
tengiz	:	deniz	(1502a)
1164		oğul kız sakınçı bu tüpsüz <i>tengiz</i> oğul kız sarıg kıldı kızgu mengiz	
tengri	:	Tanrı	(1503a)
1281		ağıp tut negü erse yarlılğların ağır kılsa <i>tengri</i> bu kün hem yarın	
tengrilik	:	Tanrılık	(1504)
4202		biregu tutaar iş kişig <i>tengrilik</i> bu işlik içinde yok ol egrilik	
tepiz	:	çekememe,hased,kıskanma	(1505)
4247		teyizlik bolur bu kapuğda okuş <i>teyiz</i> kayda erse tutuş oluruş	
teyizlik	:	çekememezlik,hasedlik,kıskançlık	(1506a)
5253		bilig birle iste kanuğ türlüğ iş biligidin kelir ol kanuğ körklüg iş	
teysegüçi	:	çekemeyen,hased eden,kıskanan	(1507)
4255		negü usğı ötrü kişig tepsemek kişig <i>teysegüçi</i> songı iglemek	
ter	:	ücret	(1508a)
5078		idi yaqşı aymış köni sözlük er köni sözlüg erke bayat birsü <i>ter</i>	
teren`gbin (F)	:	kudret helvası	(1509)
6010		sarıgı küçenmiş bolur uy büğü özini boşutgu <i>teren`gbin</i> yigu	
terk	:	tez,çabuk	(1510a)
670		inançsız turur kut vefasız yayıg yarırda uçar <i>terk</i> ağağı tayıg	
terken	:	kadınlara ait bir unvan	(1511a)
ters	:	ters	(1512a)
1856		neçe bulğanuğ işke tegse süzer neçe <i>ters</i> tügen erse baksa yazar	

tertib	CA	:	tertip ,düzen	(1513a)
	B36		melikler koruđı ma esbab tüze bu tertib-u şartı emareť öze	
tesbih	CA	:	tesbih	(1514a)
	3287		turup yundı kıldı yana tang namaz du'a kıldı tesbih yime küğti az	
teşi		:	obur	(1515a)
tetik		:	zeki,akıllı	(1516a)
	2224		tetiglik nişanı turur bu bitig bitig bilgüç er bolur keğ tetig	
tetiklik		:	zekilik	(1517a)
	2224		tetiglik nişanı turur bu bitig bitig bilgüç er bolur keğ tetig	
tetrü		:	tersine dönüş	(1518a)
	1902		sever sevmezün öz bileyin tise sanga tetrüsbaksa közi belgülık	
tevbe	CA	:	tövbe	(1519a)
tevfik	CA	:	tevfik	(1520a)
	1430		ķamuđ iske tevfik bayattın tile bayat birge seksiz sanga küçbile	
tevlig		:	hile,aldatma	(1521)
	313		bilig baylık ol bir çığay bolđusuz teğip ağrı tevlig anı alđusuz	
tevşig		:	çarpışma	(1522a)
tezing		:	hayat	(1523)
	126		yarattı kör evren tuğı evrilür aning birle tezing yime tezingür	
tezig		:	ürkek,ürkmüş,kaçmış	(1524a)
	712		keyik sanı devlet kişike tezig ķalı kelse bekle tuşa hem tizig	
tıb (A tıbb)		:	tıp	(1525)
	2632		nücum bilse tıb hem yara bilse tuş aning yarmuşı teg sözi kelse tuş	
tıđđuçı		:	men'eden,manı olan	(1526)
	2095		negütir eşitđil bilig birđuçı	

		biligsizni bordın söküp tıdğuçı	
tıdıg	:	yasak	(1527)
999		biri sözlegü ol tokuzı tıdıg tıdıg söz tüpi aşlı barça yıdıg	
tıldıg	:	bahane,sebep,mani	(1528a)
tıldam	:	iyi konuşan,hatip krş.tildem	(1529)
3075		ajun feyle sufi nengi bolmasa neçe tıldam erse kişedi tilig	
tılmaç	:	tercüman	(1530a)
tın	:	ruh,nefes,soluk	(1531a)
233		negü tir eşitgil kişi edgüsi yarıp tın tokıgılı ahır ölgüsi	
tınmaguçı	:	durmayan,dinlenmeyen	(1532)
4785		tilep tınmaguçı ne bulmaz bolur tınıp yatsa arzu tilek kim bulur	
tınlıg	:	canlı	(1533a)
6089		bağırsak bolun barça tınlıg öze tapuğ kız bayatka köngül til tüze	
tırngak	:	tırnak	(1534a)
4155		yana alma tırngak adışma butung uçuzluk tegürgesiy iletgey kutung	
tigin	:	tigin,prenseler	(1535)
4068		qayusı inanç beg qayu çağrı beg qayusı tigin beg qayu çavlı beg	
tigit	:	tiginler,prenseler	(1536)
1868		kılınçı qarı körse yaşı yigit anğar munğluğ arzun öge ya tigit	
tigu	:	lokma	(1537a)
4598		kişi utruqı türmek alma tigu öz utru negü erse algu yigü	
tiguçı	:	diyen,söyleyen	(1538a)
679		urayın tiguçı özi ursıkar basayın tiguçı özi bassıkar	
tiken	:	diken	(1539)
3846		ayur bu qadaşing ırig sözlemiş	

		anġar torġu idtim tiken ġiknemış	
tikġüġi	:	deġiġi,deġen	(1540)
6379		yana aydı ilig bu dŷnya iġi yılanı ġadani telim tikġüġi	
til	:	dil,söz,lŷgat	(1541a)
163		kişi til aġırlar bulur ġut kişi kiřiġ til uġuzlar barır er başi	
tildem	:	haberci,peygamber,iyi konuşan,hatip	(1543a)
tilek	:	dilek	(1543a)
5612		sini teg basutġi manġga birdi raġ umar men tilese tilek birge tip	
tilekġi	:	dilekte bulunan,dileyen	(1544)
4778		köngŷl bir bayatġa uladım köni tilekġi kolup men tiler men anı	
tilkü	:	tilkü	(1545)
2312		yana alġi bolsa kızıl tilġü teg titir buġaři teg kör öġ sürse keg	
tilve	:	deli	(1546)
2099		esürse kişi tilve nŷnduz bolur bu tilve işi kör kaġan tüz bolur	
timġi	:	şarap satan,meyhanġeci	(1547)
2098		yaġı ol bu bor timġi iltür kŷmŷř ġılınġi tütüş boldı ġılġı uruş	
tiptiri	:	dipdiri	(1548)
5689		öd ödlek yarutsa birip öt erig köngŷl ölmŷ erse bolur tiptiriġ	
tirġüġi	:	deren,dizen,toplayan	(1549)
4392		basa keldi şa'ır bu söz tirġüġi kiřiġ öġġüġiler yime yirġüġi	
tirġük	:	direk	(1550a)
tiriġ	:	diri,canlı,yaşayan	(1551a)
1201		toġuġlı tiriġler ölmŷke sanı	
1230		ölmŷke toġuġlı tiriġ kim şanı	
tiriġlik	:	dirilik,canlılık	(1552a)
819		bu beglik ulı kör könilik turur	

		köni bolsa begler <i>tiriglik</i> bolur	
tirki	:	sofra	(1553a)
2549		li'v aş <i>tirki</i> kirse körü ıdsa köz yaraqsızni köirse anı tıdsa öz	
tirnek	:	dernek, topluluk	(1554a)
tıryak (A)	:	tıryak, yılan sokmasına karşı kullanılan panzehir	(1555)
1064		kerek kat sêlişe kerek <i>tıryak</i> it kerek ma'rıdus kat ya çurnı ögit	
tiş	:	diş	(1556a)
1453		iki ödte kıılma kayu erse iş hava övke kelse serip kısğu <i>tiş</i>	
tişi	:	dişi, kadın	(1557a)
979		ayıtmaklık erkek turur ay ilig çevabi <i>tişi</i> ol yetürse bilig	
titig	:	çamur , balçık	(1558a)
titim	:	inat, sebat, azm	(1559a)
1961		budunka takisi kerek alp atım bedük işke ötnü bu bolsa <i>titim</i>	
titir	:	dişi deve	(1560a)
2312		yana alçı bolsa kızıl tilkü teg <i>titür</i> buğrası teg kör öç surse keg	
titrü	:	dikkatli, doğru	(1561)
ti've	:	deve	(1562)
206		burunduğluğ ol söz <i>ti've</i> burnı teg borur qarça yetse titir boynı teg	
tiying	:	sincap	(1563)
5367		ajun teziginür ilde arkiş yarıp ağı çuz <i>tiying</i> kiş alır sen tirip	
tiz	:	diz	(1564a)
4058		ötüg ötnür erken köni tut elig iki <i>tiz</i> bile sök tüzün bol silig	
toğliç	:	toğliç (bir kuş adı)	(1565)
5377		kuğu korday erse ya turna yuğak ya tay tut ya yügdik ya <i>toğliç</i> ya kak	

toğum	:	doyum	(1566a)
4587		ķamug bir toğum yim aş iĉgu uĉun özüngni uçuz ķılmađıl sen küĉun	
toğ	:	toz, duman	(1567a)
5426		bu toğ tumandin öru tart özüng süzug menġü il ķol sen aĉđıl közüng	
toğa	:	hastalık	(1568a)
5979		yavuz ķılma köng^lüng tilingni yığa yazuķķa ķefaret bolur ig toğa	
toğan	ersig ünluğ		(1569)
1648		uluğ bolđu oğlan ne ersig toğan kiĉigde bolur barĉa belđu nişan	
toğar	:	doğu	(1570)
731		bu ay toğsa aşnu idi az toğar küninge bedüğür yok aru açar	
toğru	:	doğru	(1571)
2550		sireni rikarda kōrup saklasa anđar toğru yolda erig tegmese	
toğan	:	doğan	(1571a)
toķ	:	toķ	(1572a)
1191		negü tir eřitġil közi toķ kişi tuz etmek idisi aķı er başi	
taķım	:	kesilecek hayvan	(1573a)
taķıř	:	savaş, vuruşma	(1574a)
2363		uzatma işing sen ĉerig tir toķıř üle nenġ erig öç toķıř at okış	
toķlı	:	toķlu, altı aylık kuzu	(1575)
3096		tirildi bir anĉa yaradı bu yang böri toķlı birle ķozı boldı tenġ	
toķluķ	:	toķluk, tok olma	(1576a)
toķu	:	âdet, düzen, töre	(1574a)
1643		onġardı törü hem toķu iĉ tapuğ aĉıldı tapuğdın tilemiş ķapuđ	
toķum	:	dayanak , destek	(1578)
3466		bilir sen bu kün men kişi bolduķum	

	sebeḅ ilig erdi yülekim tokum	
tokuz	: dokuz (9)	(1579a)
4893	yaşık örledi yirde kıptı toḡı yaḳa keldi aṣnu tokuz al tuḡı	
tolı	: dolu	(1580)
3888	ilig aydı ıqtım bitig bir yolu bitigke yanut kıldı taş teg tolı	
tolu	: dolu	(1581)
57	'alı erdi munda basaḳı talu kür ersig yüreklig menḡesi tolı	
toluluk	: doluluk	(1582)
1351	atım erdi ay toldı kıldım tolu irildi toluluk tükür öz ölü	
tolum	: silah	(1583a)
474	bu ay toldı itti kör at ton tolum ayur köndüreyin tapuḡḳa yolum	
tolun	: dolun ,ayın ondördü	(1584a)
48	kıyametke körkiti: tolun teg yüzün elig tuttaçı kıl ilahı özin	
ton	: elbise	(1585a)
321	biligigke biligi tükül ton aş ol biligsiz kılinḡı ya vuz ḳoldaş ol	
tonçı	: elbiseci	(1586)
2494	aḡıçı bitigçi ya iş tutḡuçı ya tonçı etükçi 'amıl bolḡuçı	
tong	: sert, katı	(1587)
tong	yürek (sert irade, çelik irade, sebat)	
1949	bu beglikke aṣnu tıp aṣlı kerek atım alp ḳatıḡ ḳurç yana tong yürek	
tonga	: yiḡit, kahraman	(1588)
36	oḳıçı ol erdi bayattın sanḡa sen ötrü köni yolḳa kirdinḡ tonga	
tonga alp	: Tonga Alp-Er efsanesi	(1589)
277	Türk kahramanının adı Alp Er Tonga bu türk beglerinde atı belḡülüg	

		<i>tong̃a alp er erdi</i> kutı belgüluğ	
<i>tong̃uz</i>	:	domuz	(1590)
2494		<i>tong̃uz</i> teg titimlig böri teg küçi adığlayu azğır kutuz teg öçi	
<i>top tolu</i>	:	dopdolu	(1591)
3086		ay hımmet idisi ajun kol talu talı qoldaçı er kutı <i>top tolu</i>	
<i>topık</i>	:	top	(1592)
622		çıqardı <i>topık</i> koğtı ay toldı kör anı yastanıp ötrü oldurdu kör	
<i>toprak</i>	:	toprak	(1593a)
143		uçi ot uçi suv uçi boldı yıl uçi boldı <i>toprak</i> ajun boldı il	
<i>tor</i>	:	ağ (metinde "tuzak" manasına)	(1594a)
<i>torqu</i>	:	ipek kumaş,ipekli	(1595)
68		yağız yir yaşadı <i>torqu</i> yüzke badı hıtay arkısı yadı tavgaç edi	
<i>tosun</i>	:	haşarı tay	(1596a)
<i>toy</i>	:	toy kuşu	(1597)
5377		kuğu korday erse yaturna yuğak ya <i>toy</i> tut ya yağdik ya toğlıç ya kaç	
<i>toy</i>	:	halk,topluluk	(1598a)
5340		uluğ <i>toy</i> bakıp kör yaturlar küdü aķır bizni bargu siziksiz uğu	
<i>toy</i>	:	ordu karagâhı	(1599a)
<i>toz</i>	:	toz	(1600)
5426		bu toğ <i>toz</i> tumandın örü tart özünğ süzük mengü il kol sen açğıl közünğ	
<i>tozı</i>	:	hayvan kesici,kasap	(1601)
5368		kaşab <i>tozı</i> rumi ajun tangsuķı sañga kelse tolmaç ağı kaçnaķı	
<i>töbün</i>	:	alt,aşığı	(1602)
3797		egin bütti boğzum yime boldı toķ <i>töbün</i> barsu dñnya adın asğı yok	
<i>tökgüçi</i>	:	dıkücü,döken	(1603)

6440	kanı ol müşülman kanı <i>tökücü</i> nelük kirdi yirke kanı ol küçi	
töngdi	: ters hareket, kanunsuzluk	(1604a)
töpu	: tepe	(1605a)
tör	: baş köşe	(1606a)
262	biligsizke töde orun bolsa kör bu tör ilke sandı ilig buldı <i>tör</i>	
tört	: dört(4)	(1607a)
49	anınğ <i>tört</i> işi ol avingu körüp kingeşçi bular erdi birle turup	
törtegü	: her dördü	(1608)
4502	saşınuk tile sen kisi ay bögü saşınıq bolunsa bolur <i>törtegü</i>	
törtinç	: dördüncü ; bk. <i>törtünç</i> , <i>törtinçi</i>	(1609)
134	yaşık boldı <i>törtinç</i> yaruttı ajun yaşıssa yapıtur bakişsa özün	
törtünç	: dördüncü ; bk. <i>törtinç</i> , <i>törtünçi</i>	(1610)
2062	bu <i>törtünç</i> yarıtız becke arkuq kılinç bişinçi yanışsız bu yalğan erinç	
törtünçi	: dördüncü ; bk. <i>törtünç</i> , <i>törtinç</i>	(1611)
866	uçünçi hıred ol uluğluk bile <i>törtünçi</i> kana'at ve 'afyēt bile	
törü	: töre, kanun, nizam	(1612a)
103	ajun inçke tegdi tüzüldi <i>törü</i> <i>törü</i> birle atın kopurdı örü	
törüsüzlük	: nizamsızlık	(1613)
4603	<i>törüsüzlük</i> ol bu törüçe yorı törüsüz kişiler kişiğe qorı	
töşek	: döşek, yatak	(1614a)
3285	turup yundi kıldı bu yatğu namaz <i>töşek</i> qoldı yattı udıp bardı az	
töşekçi	: döşekçi	(1615)
2557	ıdışçi <i>töşekçi</i> yime aşçıqa tözü köz kemişse yime tuğçıqa	
töz	: asıl, kök, soy, sop	(1616a)

608	künün turdı turğak tünün yatğakın	
turı	: haşın,tatsız,tadı kekre olan	(1632)
1706	uluğsıg küvez kür kişi ol turı	
turna	: turna	(1633)
74	kökiş turna kökte ünün yangkular	
turuğ	: yer ; bk.turuğlağ	(1634)
1521	eğizlik tiledi süzük can turuğ	
turuğlağ	: durulan yer ; bk.turuğ	(1635)
B57	bu tenği turuğlağ kız ordu ili	
turuk	: zayıf	(1636)
3094	buğun inçke tegdi turuk semridi	
tusu	: fayda,menfaat ; bk.tusuğ	(1637a)
4852	iligke meningdin asiğ bolmağay	
tusuğ	: fayda,menfaat ; bk.tusu	(1638a)
tusuğlı	: kabiliyetli,istidatlı	(1639a)
tuş	: eş,benzer,denk	(1640a)
500	yime tuttı iş tuş yakın kıldı öz	
tuş	: başa veya kemere takılan altın veya gümüş toka	(1641a)
tuşag	: köstek,bukağı	(1642a)
turğuçı	: durucu,duran	(1643a)
2919	munın aydı bolğay bilig birğuçi	
tutam	: tutam	(1644a)
tutaşı	: devamlı,her zaman,daima ; bk.tutşı	(1645)
31	tözi tört işingē tümen ming selam	
tutçıçı	: daima,durmadan,her zaman	(1646)
41	atada anada bağırsak bolup	

tozu	:	bütün, hep, tamam	(1617a)
1260		<i>tözü</i> arzu ni'met tükeli men yidim sevinçlig men sindin ay eğgü içim	
tuçı	:	her zaman, daima	(1618)
909		iligi aydı eğgü <i>tuçı</i> öğdilür müni bu isizler ara savlanur	
tudaş	:	eş, birbirine benzeyen	(1619)
3485		<i>kağaş</i> sen tilese yime tut adaş adaşlı <i>kağaşlı</i> ikigün <i>tudaş</i>	
tuğ	:	tuğ, bayrak, sancak	(1620a)
5672		bir ança uğıdı bir ança oğug kopa keldi sağnu toğa keldi <i>tuğ</i>	
tuğçı	:	tuğcu	(1621a)
tul	:	dul	(1622)
2498		<i>çıgay tul</i> yetim kışsa birse ötüğ anı barça tınglap ötüñse ötüğ	
tulas	:	benzi soğuk, benzi uçmuş, sarı benizli	(1623)
84		tümen <i>tulas</i> berü tu erdim <i>tulas</i> bu tul <i>tulas</i> suçlap ötüñg keçtim as	
tulsak	:	dul kadın	(1624a)
tuman	:	duman, sis	(1625a)
5028		yaşık yirke indi yüzün kızledi kararıp <i>tuman</i> tozdı dünya tudı	
tumlıg	:	soğuk	(1626a)
2961		isig <i>tumlıg</i> aç tok yağağ hem yalıñg kiliç baldu ok yir ay iligi biling	
tumşuk	:	gaga	(1627a)
tunđu	:	sağır	(1628)
1016		ağın bolsa yalıñguk bilir hem biligi <i>tunđu</i> bolsa tegmez biligke elig	
tura	:	kalkan	(1629a)
256		ilin itmiş östrü bayumış kara kara baylıkın kılmış özke <i>tura</i>	
turan	:	Turan	(1630a)
turđak	:	kapıcı, nöbetçi	(1631a)

		tiler erdi tutçı bayattın kılup	
tutğakı	:	öncü	(1647a)
2343		yezek hem telim yetse tutğak kitip yağığ basgu bolsa urunsa kayıp	
tutğunı	:	esir	(1648)
3345		havağa bolu birse tutğun bolur et öz arzu bulsa mini kul kılur	
tuııuçı	:	(F.tuıı) papağan	(1649)
3361		yori yalnguz işsiz ay yalnguk uzi tuıı kıldı yalnguz tili kör sözi	
tutruk	:	dayanak	(1650a)
tutşı	:	devamlı, her zaman, daima ; bk. tutaşı	(1651)
324		ökünçlüğ bolur tutşı övke işi yazuqluğ bolur işte buşsa kişi	
tutuğ	:	esir, rehin	(1652)
1211		ölügli kişi barça övke tutuğ yetilse ödi kör manıtmaz butuğ	
tuz	:	tuz	(1653a)
1191		negü tir eşitgil közi tok kişi tuz etmek idisi ağı er başı	
tuzak	:	tuzak	(1654a)
tuzakçı	:	tuzakçı, tuzak kuran	(1655)
3564		körünmez teg ol bu tuzakçı sangı bu dünya nengi ol saçılmış menge	
tü	:	tüy, kıl, saç	(1656)
2918		ıdışte tü bolsa yarağısız bolur tü aş suvka tüşse tatiğısız bolur	
tü	:	renk, at rengi ; türlü, herşey	(1657)
2917		sağalsız kerek bu ıdışçı arığ küdezilse içgüde kıl tü yamığ	
tügük	:	çatık	(1658a)
1111		turup çıktı andın sağıncın tügük kelip karşıka kirdi köngli tuşuk	
tügün	:	düğün	(1659a)
1084		bayat edğü kılğay bu söz sözleme	

		tügün urma otün mening könglüme	
tük	:	çok, fazla, en, ziyade	(1660a)
tük ming	:		(1660b)
1537		ne tengsiz ölüm sen ay yavlaq ölüm tusulmaz sangâ itse tük ming tolum	
tükel	:	tamamen, bütün	(1661a)
1598		kişi emgekini bilümez kişi tükel uğ bolur bu ay ilçi başı	
tüm	:	tam, bütün	(1662)
2332		öküş er kereksiz er ödrüm kerek er ödrüm bolunsa tolumtüm kerek	
tümen	:	pek çok, on bin	(1663a)
22		yaşıl kök bezeding tümen yulduzun kara tün yaruttung yaruq kündüzün	
tümen ming	:		(1663b)
21		törüttung tümen ming busansız tirig yazı tağ tengiz kütki oprı yirig	
tümen tü	:		(1663c)
70		tümen tü çiçekler yazıldı küle yıpar toldı kafur ajun yığ bile	
tün	:	gece	(1664a)
3952		usı uçtı kıptı adaqın örü kara tün kötürmiş etekin örü	
tünek	:	zindan	(1665a)
3520		apa yazdı erse bayat kınadı bu dünyağ tünek kıldı erklig idı	
tünerig	:	karanlık	(1666a)
3083		nerek bu karangku tünerig orun suzük mengü ilke aşungıl burun	
tüp	:	dip, esas	(1667a)
506		küsemiş anğar bardı bir kün turup sözün sözledi sözke ul tüp urup	
tüptüz	:	düpdüz	(1668a)
türlüg	:	türlü	(1669a)
B31		ne turlug bu sözler öngin tildeki	

türk	:	kigürmiş mungar kör kamuğ ildeki	(1670)
5151	:	güç, kuvvet	
	:	ay ilig bağa kör seningde oza	
	:	beg erdi atang ilde erk türk tüze	
türk	:	Türk	(1671a)
B19	:	bu meşriğ ilinde kamuğ türk-u çin	
	:	muni teg kitab yok ajunda adın	
türkçe	:	Türkçe	(1672)
B75	:	bu türkçe koşuğlar tuzettim sanğa	
	:	okırda unıtma du'a kıl mangä	
türki	:	Türkçe (şahname-i türki)	(1673)
A21	:	...iranlığlar şahname-i türki atamışlar...	
türkistan	:	Türkistan	(1674)
A144	:	türkistan illerinde buğra han tilinge türk	
	:	luğatinge bu kitabdın...	
tüs	:	renk, güzel, koku, nayiha	(1675a)
tüş	:	düş, rüya	(1676a)
231	:	yigitlik kaçar ol tiliglik uçar	
	:	bu түş teg ajundın özünğ terk keçer	
tüşnek	:	yuva ; mezar	(1677a)
tüşük	:	düşkün	(1678a)
1111	:	turup çıktı andın sakınçın tügük	
	:	kelip karşığa kirdi köngli tüşük	
tüşün	:	konak, durak	(1679a)
1443	:	bu ajun tüşün ol sen arkiş sanı	
	:	tüşünde neçe bolğa arkiş küni	
tütsüg	:	tütsü	(1680)
98	:	qayusı elig sundı tütsüg tutar	
	:	qayu buv kirer kin ajun yıd qopar	
tütün	:	duman	(1681)
341	:	yana bir arıqsız bu kılkı otun	
	:	kişiler evinde bu qoprur tütün	
tütüş	:	kavga	(1682a)
2098	:	yağı ol bu bor timçi iltür kümüş	
	:	qılınçı tütüş boldı kılkı uruş	

tüz	:	düz, düzgün, doğru, aynı, uygun	(1683a)
807		kayu tüz emitse turumaz tüşer kayu neng köni bolsa tüşmez serer	
tüz	:	bütün, hep, hepsi	(1683b)
887		begi edgü bolsa buğun barça tüz bolur kılkı edgü yorıkları uz	
tüz	:	düz, ova	(1683c)
tüz	:	asil	(1684a)
4386		kön ay kutluğı bar yime kutsuzı ayıt kutluğın tut ay yalnguk tüzı	
tüzük	:	durulmuş	(1685)
4464		yime yakşı aymış biliglig süzük buğunka bağırsak ne köngli tüzük	
tüzgüçi	:	düzenleyen, tanzim eden	(1686)
4170		negü tir eşitgil tapuğ kılguçi törü birle başlap kapuğ tüzgüçi	
tüzün	:	yumuşak huylu, asil	(1687a)
4172		uluğluk tapayın tise sen özün er at birle yakşı yori ay tüzün	
tüzünlük	:	yumuşak huyluluk, asillik	(1688)
3780		otun men otunluk bile öz ulır tüzün sen tüzünlük me sindin kelir	
u	:	uyku	(1689a)
uç	:	uç, tepe	(1690a)
uç ordu	:		(1690b)
1594		negü tir eşitgil uç ordu begi bilip sözlemiş sözke yetrup ögi	
uça	:	sirt	(1691)
6157		qayusı örüm keçti bügri uça qayu yir kezer bu közi yaş saça	
uçmak	:	cennet	(1692)
5833		du'a birle yalnguk bulur edgülük du'a birle uçmak bulur mengülük	
uçuz	:	değersiz	(1693a)
5316		bayudum tise sen çığay bolđu bir	

		ağır men tise sen uçuz kılgı yir	
uçuzluk	:	değersizlik	(1694a)
	783	buşar öğte beglerke barma yağuk kalı barding erse uçuzluk anuk	
ud	:	boğa burcu	(1695)
	139	kozi yazkı yulduz basa ud kelir erentir kuçık birle sançu yorır	
ud	:	siğır	(1696)
	988	qara qarnı toğsa kör ud teg yatur yaıa sözke avnur özin semritür	
uğku	:	uyku	(1697a)
uğan	:	kadir, Tanrı	(1698)
	1531	biligli bayat o bilir bu işig uğuglı uğan ol uçar bu işig	
'uğbi	(A)	: Ahret	(1699a)
	3027	bu dünya tilese ulegü kümüş kalı 'uğöt kolısa bu ol hem yuluş	
uğug	:	anlayış, anlama	(1700)
	147	basa aydın emdi munu yalngukug ağırlıkı boldı balig ög ukug	
uğuş	:	akıl, anlayış	(1701a)
	1861	yula ol uğuş kör qarağuka köz ölüg tenke can ol ağın tilke söz	
ul	:	temel	(1702a)
	506	küsemiş angar bardı bir kün turup sözün sözledi ul tüp urup	
ulam	:	saygı	(1703)
	B7	dürüd ol öğürmiş reşülka selam yine işleringe selam hem ulam	
'ulema	(A)	: alimler	(1704)
uluğ	:	ulu, büyük	(1705a)
	4153	uluğ hürmeti bar ajunda törtü uluğ kelse kopgıl ağakın örtü	
uluğluk	:	ululuk, büyüklük	(1706a)
	4151	uluğug uluğla küdez hürmeti	

		sang̃a kelge devlet ulug̃luk kutı	
uluğsıg̃	:	büyüklik taslayan	(1707)
1706		uluğsıg̃ küvez kür kişi ol turı	
		kuning̃e q̃oğı ol küvezlik q̃urı	
ulus̃	:	köy,şehir	(1708a)
3652		ajun buğnı barqa ulus̃ k̃end q̃oğrup	
		turup taq̃a kirse uluğ yuk yud̃p	
umdu	:	dilek,istek,tamah	(1709a)
2616		kimi erse umdu kııur erse q̃ul	
		aning̃ boşluqı kör ölüm birle ol	
umduçı	:	dilenci,tamahk̃ar	(1710a)
4215		q̃alı umdusin bulsa ol umduçı	
		ataq̃ay sini ol ini ya içi	
umınc̃	:	ümit,umut ; bk.umunç	(1711a)
2812		sözın kıysa beqler umınc̃ kötrülür	
		umınc̃ kıttı erse neing̃ing̃ q̃otrulur	
umunç	:	ümit,umut ; bk.umınc̃	(1712)
1364		ulır men ökunup asıg̃ ökünç	
		ığım rahmetinde adın yok umunç	
unu	:	işte	(1713)
1261		manqa tegdi hıkmung̃ barur men munu	
		bir ök oqlum erdi q̃oğur men unu	
unur	:	insan,kudretli insan	(1714)
1081		kişi barqa igler kör edgü bolur	
		sang̃a yalng̃uz ermer bu ig ay unur	
uragun	:	Hindistandan gelen bir ilaq̃	(1715)
772		beğük bir biçekigeligde tutar	
		solındın uragun onğındın şeker	
urguçı	:	vurucu,vuran	(1716a)
1458		törü edgü ur ay törü birguçı	
		туру öldi isiz törü urguçı	
urı	:	erkek (evlad)	(1717)
980		tişike bir erkek bolur kör eri	
		aning̃dın toğar toğsa iki urı	

urı	:	ses, gürültü	(1718)
2375		yağusa çerigke ilişse eri tuşınça tegiştü kemişse urı	
uruğ	:	tohum, nesil, soy, sop	(1719a)
108		ay edğü kılinç aşlı edğü uruğ ajun kalmasunu sizingsiz kuruğ	
uruş	:	vuruş, savaş	(1720a)
2098		yağı ol burbor timçi iltür kümüş kılinçı tutuş boldı kılkı uruş	
usal	:	gafil	(1721a)
1422		usal yalnguk oğlı öküş neng tırer yigüke tegirmü sakınmaz birer	
usal beg	:		(1721c)
2027		usal bolsa begler işin bütrümez usal beg bütün bilgü beglik yimez	
usallık	:	gafillik	(1722a)
442		oduğluk bu saklıkni ödı eren usallık bile ödı er ming tümen	
usayuk	:	gafil	(1723)
3565		usayuk bu yalnguk lıi suk közi kalı torka kırmez bu yalnguk özi	
'uşman	:	üçüncü halife Hz. Osman	(1724)
55		basa'uşman erdi uvutluğ silig kişide ödürmiş ağı king elig	
usrıķ	:	uyuklayan	(1725)
6560		aya usrıķ öz sen odun yıgla tınma bayatka tapuğ kıl yok erse yoķadıtm	
uş	:	işte	(1726)
6323		ayur uş kadaşım manga koğmışı bu erdi nengi uş turu kalması	
uşak	:	küçük	(1727)
4601		yigü alsa tişle uşak tańula isig aşnı ürme sen ağıng bile	
uşak	:	dedikodu	(1728)
4108		yongama kişig sen uşak sözleme	

		köni sözlegil söz barın kizleme	
uşağçı	:	dedikoducu	(1729)
1299		evingke yağutma uşağçı kişig bütün ilke yağgay körüp bilmişig	
uşmağ	:	cennet	(1730)
917		bu eğgü ong ol kör isizlik bu sol solungdin tamu ornı uşmağ ong ol	
uşun	:	omuz başı	(1731)
3288		tuma torğu kalkın kötürdi uşun yaruk yüz küler teg yarudı ajun	
utğuçı	:	yenen, yenmiş olan	(1732)
2141		negü tir eşitgil ajun tutğuçı kılıç buldu birle yağıg utğuçı	
utru	:	karşı bk. utra	(1733a)
1458		anın ötrü begler uzattı elig ukuş utru tuttı yarıtı tilig	
uvut	:	hayâ	(1734a)
2291		uvut uvut birle yalnguk yağısın yağıda eng aşnu uvutsuz kaçır	
uvutsuzluk	:	hayâsızlık	(1735)
1662		uvut ol tıdınr kamuğ tengsizig uvutsuzluk erke idi tengsiz ig	
uz	:	usta, mahir, sanatkâr	(1736a)
531		yüzi körki kılkı kılınçı özi kamuğ yağşı kördi tili uz sözi	
uzluk	:	ustalık, mahâret	(1737a)
4456		tağı bir kutusı bu uzlar turur tirilgü tilep özke uzluk kılur	
uzak	:	uzak	(1738)
uzak bol	:	sürüncemede kalmak	
2813		oğug sağ kerek keğ kereksiz azak azak bolsa işçi bolur iş uzak	
'uzr	(A)	özr	(1739a)
uzun	:	uzun	(1740a)
230		kalı bolsa elging buğunka uzun	

		ķamuĝ edĝuluk ķil ķilinĉin sōzün	
uĉ	: uĉ (3)		(1741a)
	771	kümüş kŭrsi urmiş öze oldurur bu kŭrsi aĉaķı uĉ aĉrı turur	
uĉegü	: her uĉü		(1742a)
	802	ķamuĝ uĉ aĉaķlıĝ emitmez bolur uĉegü turur tüz ķamıtmaz bolur	
uĉün	: iĉin		(1743)
	1600	ķiřilik uĉün at urundı ķiři ķiřilik bile at kötürdi ķiři	
uĉünĉ	: uĉünĉü		(1744a)
	LXVIII	kün toĝdı ilig oĉgurmıřını uĉünĉ yolu ündeyu idmişin ayur	
uĉik	: hasret, sevdâ		(1745a)
ugi	: baykuş		(1746)
	2314	uluĝ tutsa ģamvet kör arslanlayu ugi teg uçuz bolsa ünle sayu	
uĝuk	: dolu, yıĝılı		(1747)
	6198	tüşüp kirdi evke řakinĉin tūĝuk sevinĉi kitip kōnĝli ķaĉĝun uĝuk	
uĝür	: sürü		(1748a)
	4200	uĉar ķuř işin bildi tuttı uĝür ķiři sen ķılıĝu ķiřingni ödür	
ükek	: burĉ		(1749a)
	138	on iki ükek ol bularda aĉın ķayuiki evlig ķayu birke in	
üĝü	: terazi(mizan) burcu		(1750)
	140	kör arslan bile koşını buĝday başi basa üĝü boldı ĉadan ya işi	
üĝü	: ölçü, terazi, tartı		(1751a)
	2975	ķiři yılķıda inĝa ermez ay beg munı tenĝlese iş bolur üĝü teg	
ülker	: ülker yıldızı		(1752)
	4889	yana kördi ülker savılmış başi toĝardın ĉadan ķopmiř örlep tuçi	

ulug	:	hisse,nasip,pay,kısmet ; bk.ülük	(1753a)
3869		bedüklük nişanı bu ol belgüüg tilemiş tilektin bu bulsa ülüg	
uluş	:	hisse,nasip,pay,kısmet	(1754a)
432		teğir boldı künde kör emgek öküş erej kılsa emgek teğir ol uluş	
üme	:	mısağır	(1755a)
ümera	(A)	emirler,beyler	(1756)
B29		bu meşriş ilinde uluğlar munı zinetu'l-ümera tiyürler köni	
ümmet	(A)	ümmet	(1757)
40		ķamuğ ķadğusu erdi ümmet için ķutulmak tiler erdi raķat için	
ün	:	ses,ün,san	(1758a)
4842		ereji uzamaz ne emgekleri nerek ötrüsmençe çöğı ün urı	
ünğür	:	in,mağara	(1759a)
2684		bu ağıñ misali ünğür sanı teğ sozünğ kıksa andın seħar tanı teğ	
üst	:	huzur,nezd,kat	(1760a)
üst	:	üst	(1761a)
üstem	:	at eyerine işlenen altın gümüş işleme	(1762)
3439		şaray karşı yir suv sini birle yok at üstem kız oğlan kanı birle yok	
üsteng	:	üstün,galib	(1763)
1796		yanut birdi ögdülmiş aydı ilig uzun kiç yaşasu bu üsteng eligig	
üt	:	çukur	(1764)
6011		yıl ulgi küz erse er erse orut ķara ķorse tağ ya ķuđuğ ķorse üt	
uyuk	:	sulak yer,bataklık	(1765a)
3089		aya yolda azmış başı tezgintük ayı sevme dünyag tüpi ol uyuk	
üyür	:	darı	(1766)
3612		şeker halva yigli ya arpa uyur	

		toğup yatsa taᅅda yana aç turur	
üzengü	:	üzengi	(1767)
6110		ķara tapsa begler beğüyür ķopar üzengü bar erse çigen berk ķapar	
üzük	:	kesik,tamamlanmamış,yarım kalmış	(1768)
1987		ķalı bolmasa beg saķınuk süzük arığsız bolur barça ķılķı üzük	
vacıb (A)	:	vacip yapılması Şeriat bakımından gerekli olan	(1769)
4999		ra'iyetķa vacıb begi yarlığı ağır tutsa eştip kiçig uluğı	
va'de (A)	:	vâid,söz	(1770)
3734		yime va'de ķılmış öķüş eğgülık ağırlık açığlar yigü keğgülık	
vaᅅŐı (A)	:	vaᅅŐı	(1771)
6572		ya vaᅅŐı bolup men biyabanda yügrü kişide yırayı ajunda yiteyi	
vaķt (A)	:	vakit	(1772a)
1213		ķamüđ neᅅke vaķt ol küni belgüluğ nefes tin tokınķa sanı belgüluğ	
vaŐıyyet(A)	:	vasiyet	(1773)
6321		ötundi iligke neğü körmiŐin ölürde vaŐıyyet itip ķođmiŐin	
ve (A)	:	ve	(1774)
A1		hamd-u Őipas-u miᅅnet ve öķüş öđdi teᅅgri 'azze ve çełleķa	
vefa (A)	:	vefa	(1775a)
1691		vefaķa vefa ol kişilik ᅅaķı vefa ķıl kişi bol atıᅅnı beğüt	
velıkın (F)	:	lâkin	(1776)
684		bu ay toldı aydı maᅅa yas kılur münüm yok velıkın kişiler ayur	
vezir (A)	:	vezir	(1777a)
A33		ay toldı at birip vezir orniᅅa ķođmuş turur 'aķılķa	
vezirlik	:	vezirlik	(1778a)
B69		bu ay toldı devlet atanur köni	

		vezirlik yiringe tutar kör muni	
vılayet	(A)	: vilayet	(1779a)
vırd	(A)	: belli zamanlarda okunması adet olan dua	(1780)
	6222	yana kıptı yundi tarandı arıg namaz kıldı vırdın okıdı arıg	
vışal	(A)	: kavuşma	(1781)
	6202	arala avitur sevinçin vışal ara yıglatur kör fırağın tükel	
ya	(F)	: veya	(1782)
	116	ya rab üste devlet tükel kııl tilek kamug işte bolgıl sen arğa yulek	
ya		: yay	(1783a)
	371	bodum erdi teg köngül erdi ya köngül kılgı ok teg boğum boldı ya	
yaçı		: yayçı	(1784)
	2558	yime kuşçı kişçi yime ok yaçı anuk tutsa künde kapugda tuçı	
yad	(F)	: anma, hatırlama	(1785a)
yadağ		: yaya	(1786a)
	3831	yorıp tegnegü yirke barma yadağ kalı barding erse öz emger küçün	
yadğuçı		: yayıcı, yayan	(1787)
	4431	bular ol ajunda kör at iltgüçi isiz edgü erse anı yadğuçı	
yadğun		: yaygın, taşan	(1788)
	4546	begig koşnı kıılma ya yadğun ögüz hişarka yakın turma ay köngli tüz	
yadığ		: yayılmış	(1789a)
yadıım		: yayım, döşek	(1790)
	4442	kımız süt ya yung yağ ya yoğrut kurut yadıım ya kıdiz hem erej evke tut	
yağ		: yağ	(1791)
	4442	kımız süt ya yung yağ ya yoğrut kurut yadıım ya kıdiz hem erej evke tut	
yağı		: düşman	(1792a)

4015	anın ötrü begler bedütür küçin yağı boynı yençer alır öz öçin	
yağılık	: düşmanlık	(1793)
4226	tağı bir yağılık asıg yas uçun bolur bu yağılık kıılır er öçün	
yağıcı	: muharip	(1794)
2019	negütir eşitgil yağıcı kür et bu saklık bile öz yağısın urar	
yağız	: yağız, kızıl ile kara arası renk	(1795)
3	yağız yir yaşıl kök kün ay birle tun törüttü hılayık öd ödleğ bu kün	
yağıma	: Yağıma (bir Türk kavminin adı)	(1796)
4947	negü tir eşit yağıcı yağıma begi kamuğ iş içinde yetilmiş ögi	
yağık	: yakın ; bk.yak	(1797a)
2250	ğara tun yarık künke yakmamaz yağıl suv kızıl otka bolmaz konuk	
yağıklık	: yakınlık	(1798)
3296	ne edgü bolur ol kadaştın yırap barıp tegse buşsa yağıklık ulap	
yağımur	: yağımur	(1799)
118	yağı tursa yağımur yazılsu çiçek kürümüş yığaştın salınsü küjek	
yağı	: yakın, hısım, akraba ; bk.yağık	(1800)
1327	ğadaş yağı yağıkka yakınlık ula uluğka kiçigke sevüg bol küle	
yağı	: yaka, elbise yakası	(1801a)
3541	köngül birse kırtğa bolur bir turı yağı ying tutar künde kesmez urı	
yağın	: yakın	(1802a)
4292	buşı birle bolma yime keğ yağın kalı buşsa buzğay yakınlık hağın	
yağılık	: yakınlık	(1803)
3335	bu söz kim sen aydıng bağırsağlık ğadaş belğüsü hem yağık yağılık ol	

yaqşı	:	güzel, iyi	(1804a)
6003		yörügke barır tüş tüşüñg yaqşı yör tüpi aşlı bilgil ukuş birle kör	
yaqut	CA	: yakut	(1805)
4395		tengizke kirür körse köñglün tükel güher yinçü yaqut çıkarur meşel	
yal	:	at yelesi; ense	(1806)
5801		tümen arzu ni'met yiding içlenip boyun yal beđüttüñg baqa teg kılıp	
yalavaç	:	elçi, peygamber	(1807a)
2600		ukuşluğ kerek keğ yalavaç örüg biliglig kerek sözke bilse yörüg	
yalavaçlıq	:	elçilik	(1808a)
2595		negüteğ kerek bu yalavaçlıq er anğar bütse beğler qarılatsayir	
yalçık	:	ay	(1809)
137		bularda eng albin bu yalçık yorrır yaşık birle utru bakışsa tolır	
yalğan	:	yalan	(1810a)
5878		bu yalğan kişi birle artan ajun köni çin kişi tutay elgi uzun	
yalım	:	sarp, dik, yalçın	(1811)
1698		kiming bolsa koldaş adaşı telim aning arqası beğ kaya ol yalım	
yalın	:	alev	(1812a)
1415		irig sözlemegil kişike tilin irig til ot ol kör küyer teg yalın	
yalıñg	:	çıplak	(1813a)
2961		isig tumlıg aç tok yağağ hem yalıñg kılıç baldu oq yir ay ilig biling	
yalñguq	:	insan	(1814a)
150		bilig bindi yalñguq bedüdi bu kün ukuş birdi ötrü yazıldı tügün	
yalñguz	:	yalnız	(1815a)
395		özüm qalsa yalñguz kara yir qatın	

		manğar ıdğıl anda öküş rahmetin	
yalnguzluk	:	yaknızlık	(1816a)
yam	:	çöp, çer-çöp	(1817a)
2817		kerekinde bulsa kişi öz mungı yam erse yangança balur ol tengi	
yan	:	yan, taraf	(1818a)
yana	:	yine	(1819a)
3832		yana aydı ağurmuş emdi yarı yana evre kelme ay ersig urı	
yang	:	merkez, ādet, kaide, tarz	(1820a)
498		bu ay taldı ança yaradı bu yang ğariblik saķınçı sarıg kıldı eng	
yanglıg	:	gibi	(1821)
2330		bu yanglıg sū başçı bu sū başçısı elig bulğa dtışman öze işlese	
yangan	:	fil	(1822a)
3391		oğul kız etası tu engek körer bela miñnet erse yangan teg yüder	
yangı	:	yeni	(1823a)
610		tapuğ arturu bardı künde yangı ağırladı ilig küninge öngi	
yangku	:	yankı	(1824a)
yangluk	:	yanlış	(1825)
193		uķuş keldi utru ayur bötru kör sönüng bolsa yangluk sanğa bolğa qor	
yangsağuçı	:	kıskanan, kıskanç	(1826)
5799		ağı keçti ħarir özüng örtti öz sini yangsağuçı körüp qamdı köz	
yangşak	:	geveze	(1827a)
1027		tilin sözlemese ağın tir kişi öküş sözlese atı yangşak başı	
yangzağ	:	kıyas, misal	(1827a)
17		yarımaz ne yatmaz uğımaz oğuğ ne mengzeg ne yangzağ kötürmez boğuğ	
yanıg	:	cevap, karşılık bk. yanut	(1829)

yanış	:	dönüş	(1830)
1471		neçe kiç yaşap öztirig tursa sen ölüm baldı ahır yanış körse sen	
yanut	:	cevap, karşılık bk. yanığ	(1831a)
4165		yanut birdi ögdülmiş aydı buma kereklig turur ay kadaş aysama	
yapyaşıl	:	yemyeşil	(1832)
2385		at ustem yarıklar bolur kıp kızıl kızıl kızgu engler bolur <i>yapyaşıl</i>	
yapguçı	:	yapan, yapıcı	(1833)
4710		kanı ol bu dünya tilep tutguçı özinge temür kēnd tura yapguçı	
yarağ	:	imkan, fırsat, fayda	(1834a)
529		tilek bu iligke tapınsa özüm <i>yarağ</i> körse hacib ötünse sözüm	
yarağçı	:	usta, ehil	(1835)
2372		örüng kirgıl artuk yağıçı bolur yağıçı bolur hem <i>yarağçı</i> bolur	
yaraşı	:	uyuşarak, uygun, münasip bk. yaraşık	(1836)
2073		köngül tutsa ködki hem elgi ağı bularka yaraşı bağırsaqlığı	
yaraşık	:	uygun, münasip, bk. yaraşı	(1837)
1061		ot em kalmadı kör neçe kıldılar <i>yaraşık</i> ne erse anı birdiler	
yaraşıklık	:	uygunluk	(1838)
3210		qayuda <i>yaraşıklık</i> erse yakın ol işte bolur asğı könglün baqın	
yarı	:	yardım	(1839)
618		tapuqka süçindi bu ay toldı keq ilig me açındı yarı arttı eđ	
yarıçı	:	yardımcı	(1840a)
yarıq	:	kalkan, zırh	(1841a)
yarım	:	yarım	(1842a)
6059		yarım suv içip koçtum erse yarım yarım qalgay erdi tirigliklerim	

yarın	:	yarın	(1843a)
3606		birisi yarın ol biri keçti tün yarınğa tegirmü tiriglik bu kün	
yarın	:	omuz, sırt	(1844a)
yarınlık	:	yarınlık, ahiret	(1845)
1278		köngül til köni tut bayatka tapın usanma yarınlık işingni itin	
yarlıg	:	buyruk, emir, ferman	(1846a)
1767		öküş edgü yarlıg tümen edgü söz ilig yarlık adı yakın boldı öz	
yardak	:	para	(1847)
6470		yakınlık neçe boldı yardak üçün kanı iş kılıglı köni haq üçün	
yard	:	sağlam	(1848)
5905		bu törtinç titimlig kerek bolsa alp yağı boynın egse işin kılsa yard	
yardı	:	keser	(1849)
5311		bu din dalı dünya dalı karşı ol yağuşmaz ikiğin yolu yardı ol	
yardık	:	aydınlık, parlak	(1850a)
5421		tünek ol bu dünya içi ok yılan munı köd yardık çin ajunğa ulan	
yardıglık	:	aydınlık, parlaklık	(1851)
288		ukuš ol yula teg karangku tüni bilig ol yardıglık yaruttı sini	
yard	:	zarar	(1852a)
3353		asıg yard ne edgü ne isiz borı bayattın turur kör anıng taqdiri	
yardık	:	zarar	(1853a)
yard	:	gözyaşı	(1854)
4823		mening kağgumu sen yime ay kadaş sen öz kağgunu yi tökup közde yard	
yard	:	yaş, ömür	(1855a)
176		tilig ked küdezgil küdezildi baş sözünigni kısurgıl uzatıldı yard	

yaşık	:	güneş	(1856)
0000		yaşık yirke indi yüzün kızledi kararip tuman tozdi dünya tudı	
yaşıl	:	yeşil	(1857)
4844		az edgüke yalnguk unıtur özin yaşıl kökte üstün yoritur sözin	
yaşın	:	şimşek	(1858)
3041		kür alp er kötürse yaşın teg temür azıglıg erenlerde teşlür tamur	
yaşut	:	gizli	(1859a)
5768		ana ogrılık suv alinsa yaşut oğul toğsa andın bolur ilke yut	
yat	:	yabancı	(1860a)
491		idi ters bolur kör bilişmez kişi kalın yat ara kirse yalnguz başı	
yatguçı	:	yatan	(1861a)
5339		bizingde ozaki kulu barguçı yidi tedi kandi olup yatguçı	
yatgak	:	muhafız, bekçi	(1862a)
1606		tapındı kişe tanıda tepremedi tünin yattı yatgak aş anda yidi	
yaşa	:	heder, boşuna lüzumsuz	(1863a)
1491		yaşa ıdına boşlağ yıga tut kısa yıga tutsa oğlan bulur kut basa	
yaşarlık	:	boşluk, beyhudelik, lüzumsuzluk	(1864a)
931		otunluk bıvalık yaşarlık kamuğ ısizler kılınçı bolur ay uluğ	
yaavaş	:	yumuşak huylu	(1865a)
6453		telim boldı ilde bu yavlağ kişi yalavaş baldı satgağ kötürmez başı	
yavgu	:	halktan olup, hakandan iki derece aşağıda	(1866a)
4069		bulunan kişiye verilen ad kayu yavgu yuğruş bolur ilbegi kayu atı tengziz bolur er ögi	
yavlak	:	kötü	(1867)

	194	buğun tili <i>yavlak</i> sini sözleğey kişi kılkı kirtüç etingni yigey	
yavuz	:	kötü	(1868a)
	321	bilglige bilgi tükeli tonaş ol bilgisiz kılınçı <i>yavuz</i> qoldaş ol	
yay	:	ilkbahar, yaz; bk.yaz	(1869a)
	6009	yıl ulgi <i>yay</i> erse tüşegli yigit sarığ al tüşese ya kürküm ögit	
yayığ	:	dörek	(1870)
	710	<i>yayığ</i> kut kişeri bu nengler turur bu yanglığ basa kutni kaçmaz qolur	
yayığlık	:	döneklik	(1871)
	715	<i>yayığlık</i> yok erse bu irselliking ne edğü iş erdi sening kelmeking	
yaz	:	yaz, ilkbahar bk.yay	(1872a)
	65	irinçing kişig sürdi yazkı esin yaruk <i>yaz</i> yava kurd devlet yasın	
yazı	:	kır, ova	(1873a)
	5371	<i>yazı</i> tag yirig tut yarır koy sürüg ya kul kung tapuğçı ay kılkı örtüg	
yazım	:	şasma, yanılma, yoldan çıkma (yazım kılmağü)	(1874)
	2497	yol ağızında erse kişi başlağü törüsün toksun <i>yazım kılmağü</i>	
yazuk	:	suç günah	(1875a)
	1224	kiçigde ata ığsa oğlın yava oğuldın <i>yazuk</i> yok atadın ceفا	
yek	:	şeytan	(1876c)
	6577	kimi özke köz teg yakın tuttum erse yağı çıktı <i>yek</i> teg yekig ne kılayı	
yem	:	yem bk.tim	(1877)
	975	bilgisiz kişi köngli kum teg turur ögüz kirse tolmağ ag ot yem önür	
yetim (A)	:	yetim, babası ölmüş kişi	(1878a)
	1478	munu men atası ölür men bu kün kiçig qaldı oğlum <i>yetim</i> ögsüzün	

yetiz	:	geniş, enli	(1879)
3416		kiminġ erdemi bolsa aşlı ağı yetz il kişisi ol erke yağı	
yetrü	:	iyice	(1880a)
515		içi yaqşı aymış tili köngli tüz körü borsa yetrü köni ök bu söz	
yezek	:	öncü	(1881a)
0000		ađırġu öğürgü yezek tutġaķı yiraķ tutġu saķlap közi ķulġaķı	
yığ	:	koku	(1882a)
98		ķayusı elig sundı tutsug tutar ķayu büvķirer kin ajun yığ ķopar	
yıdıġ	:	kötu kokulu (şey), kötu kokan (şey)	(1883)
999		biri sözlegü ol toķuzı tıdıġ tıdıġ söz tüpi aşlı barķa yıdıġ	
yıġaķ	:	aġaķ	(1884a)
2455		uķuşus kişisi ol yimişsiz yıġaķ yimişsiz yıġaķıġ neġü ķilsan aķ	
yıl	:	yıl	(1885a)
131		bularda enġ üstün sekentir yorır iki sekiz ay bir evde ķalır	
yılan	:	yılan	(1886a)
1297		isiz işke yaķma sanġa ķılġa ķor isizlik yılan ol sini tikge kör	
yıldız	:	kök, esas	(1887a)
2132		bu il tutruķı hem tüpi beķliki iki neġ turur aşlı yıldız köki	
yıldırıķ	:	yıdırık yıldızı bk.adġır (y.adġır)	(1888)
5676		yarudı basa yıldırıķ adġır bile tizildi erentir özin belġüle	
yılķı	:	hayvan, hayvan sürüstü	(1889a)
2986		ķişi emgeki bilmeġüçi ķişi ķişi tip atamaġu yılķı tuşı	
yılķıķı	:	hayvan besleyici	(1890)
5590		tariġķı tarġķa irig bolsunı	

		yime yülküçü igdiş öklitsüni	
yılmık	: ince		(1891)
2915		bili bolsa yılmık yana yarnı king örüng bolsa kırtış kızıl kızgu eng	
yıpar	: misk		(1892a)
6514		yıpardın yıpar ok yıdır ol ıdı peliddin kelir ol arıgsız yıdı	
yıparsıg	: misk gibi		(1893)
6530		yıparsıg kara başka kafur aşudum tolun teg tolu yüz kayuka ilettim	
yıraq	: uzak		(1894a)
3800		buşar bolsa begler kelip övkesi yıraq turgıl anda tegürsey yası	
yışıg	: bağ		(1895)
1719		iligke yışıg boldı köngli bütüp ağı kaznaki birdi edgü tutup	
yig	: yeğ, iyil, daha iy		(1896a)
3871		yana ma bu arzu marga boldu iy munı erdemese özüm bargu yig	
yıglik	: iyilik		(1897a)
yigit	: yiğit, genç		(1898a)
1868		kılınçı qarı körse yaşı yigit anğar munğluğ arzun öge yatigit	
yigitlik	: yiğitlik, gençlik		(1899a)
6255		isiz öz yigitlik yağa kıldımız isiz kep köngül ög isizde isiz	
yıgüçi	: yiyici		(1900)
1635		ay dünya tirip sen yiyümez kişi yigüçi anundi anuk tut aşı	
yil	: yel, rüzgar		(1901a)
1468		keçürmiş tirig ik tüpi boldı yil bu qalması tiriglik neçe birge il	
yil	: ejderha, cin (yil büke)		(1902a)
1202		tüşün ol bu dünya keligli keçer yigen yil büke teg yir erken açar	

yilig	:	ilic	(1903)
2198		arığsız kılinçı vefasız ceşa neçe me yitürse şeker hem yilig	
yim	:	yemek (bk.yem)	(1904a)
3191		tiledi törütüti şamuğ teprerig tirülgü birür yim tutar ol tirig	
yime	:	yine, hep, dahi	(1905)
1235		şalı bu tü ni'met řalırķa yime özünđ yığlar erse yori yığlama	
yimiş	:	yemiş, meyva	(1906a)
1651		yimiş yigü ni'met çiçeğinde kör şamuğ nengke yangzağ munı bilgü teng	
yinçe	:	ince bk.yinçe	(1907)
6082		usanma şatığlan yükünđni yinit yolunđ kılda yinçe özünđni könit	
yinçe	:	ince (bk.yinçe)	(1908a)
4433		asığ yasta yinçe bolur kılları şatılsa munı ked küdezip yori	
yinçu	:	ince (bk.yinçu)	(1909a)
5362		tengizdeki gevhel tükemez sanđa tüpindeki yinçu tuyumaz sanđa	
yinđ	:	elbise ,yeni	(1910)
3541		köngül birse řurtđa bolur bir turı yaķa yinđ tutar künde kesmez urı	
yinik	:	hafif	(1911)
195		baķa kördüm erse yinik boldı yük özüm aydı sözle sözünđ barı tök	
yip	:	ip	(1912)
748		bu ma'ni uçün atım ay toldı tip atadı biliglik sözün yinçe yip	
yipün	:	koyu kırmızı ,mor, menekşe rengi	(1913)
67		kurımış yığaçlar tonandı uçşığ bezendi yipüün al sarığ kök kıızıl	
yir	:	yer ,toprak,yeryüzü	(1914)
B38		yime bu çerib sü er at ma kamug	

		negü teg tirülgü yir bulğu yoluğ	
yirinçig	:	tiksinti verici, iğrenç	(1915)
687		ķamuğ eski nengler irinçig bolur irinçig yüki kör yirinçig bolur	
yiş	:	gayret	(1916a)
yisin	:	çökük, çökmüş	(1917a)
yiti	:	yedi (7)	(1918)
1890		et öz yiti endamķa bakķsa kör er tatıg buldı barķa öz ülgün tiner	
yiti	:	keskin, (bk.yitig)	(1919a)
2369		yağıķa yaling teg nenging almasu uzatsa basitting yiti kıl ağak	
yitig	:	keskin bk.yiti	(1920a)
358		bu tört neng öze sözkledim men sözüg oķısa ağlıgay yitig kıl közüg	
yetiken	:	yedi kardeşler, büyük ayı burcu	(1921)
6220		yetiken köterdi yana baş öru töngitti yana yıldıķ ağgır naru	
yetim	:	tamam	(1922)
4585		yarım ya yetim bolģa oldruğ yavuz bolģa könglüng ay edğü uruğ	
yyim	:	yiyecek	(1923a)
3743		boğuzķa yyim hem enginke keçim manģa kılmaz eksük törütgen idim	
yoğuğ	:	iftira, iftira edilen	(1924a)
4189		negü tir eşitgil ay köngli oğuğ yağı yası tegrüp tokımiş yoğuğ	
yoğun	:	bitme, mahvolma	(1925)
6297		ötündi ilike ayur men bu kün barayın ķadaşım taparu yoğun	
yoğ	:	yas, matem	(1926a)
4577		yoğ aşı bolur ya ölüg atıngā ya ol at bulup aş birür yatingā	
yoğun	:	kalın, yoğun	(1927)
4913		bizing könglümüz öldi bolģa bu kün	

		hava nefis me kıld koyun keç yogun	
yoğrut	:	yoğurt	(1928)
4442		kımız sût ya yüng yağ ya yogurt kıryt yağım ya kığiz hem erej evke tut	
yok	:	yok	(1929a)
2947		ilig tinglar erse anı sözletin yok erse bu sözni özüm kizleyin	
yokluk	:	yokluk	(1930a)
4107		tağı biri yolğan biv;i soğluk ol bu uç iş üçegü tüpi yokluk ol	
yokaru	:	yukarı	(1931)
6218		yatıp bardı azrak oğundı turup yaşıl bardı kökke bağtı yokaru körüp	
yol	:	yol, sefer	(1932a)
6285		yağın teydi tüşti yarıp bardı ol kapuğka tegip undedi koldı yol	
yolçı	:	yolcu	(1933a)
5250		negü bir esitgil büğü ilçi beg bu beglik işini bilir yolçı beg	
yond	:	at	(1934)
5370		tirildi tümen ming talu köp titir yazıda kalın yond ağurda katır	
yongak	:	gammazlık	(1935)
5863		neçe keğ er erse yongak tenglamaz ozunçı ara kirse sernü umaz	
yongakçı	:	gammaz	(1936)
5860		neçme mini edgü tutsa özüng yongakçı yongasa tügölgey yüzüng	
yorguçı	:	tabir eden, yora	(1937a)
4368		tüşüg edgü yorsa bu tüş yorguçı ol edgü kelir kör bu sünür tuçı	
yoriga	:	yürtüyen	(1938)
1428		yayılmaz yoriga keveldin tüşüp edersiz yığaç mingü munğluğ bolup	
yoruk	:	akma, akıcı, huy, hareket	(1939a)

1311	qoyu işte bolsa yorik utru tut yorik utru tutsa sangâ öрге qut	
yortuğ	: muhafız alayı	(1940a)
2586	sü başçı tüze tursa yortuğ qurın ırlıqlarnı yığsa yetürse songın	
yölek	: destek bk.yölek	(1941a)
4744	törümüşke qorqma tileme tilek törütgenke qorqğıl anıtut yölek	
yörgüçi	: rüya tabircisi ,rüya tabir eden	(6042a)
6042	munuq bu sözke tanuq keldi söz tüşuğ yörgüçi tüş yörüp qoğtı öz	
yörüg	: tabir	(1943a)
5994	telim türlüğ ol emdi tüşke yörüg anı bilgü barça ay qılqı örüg	
yugaq	: su kuşu, bir nev'i ördek	(1944)
5377	quğu qorđay erse ya turna yugaq ya toy tac ya yügdik ya toğlıç ya qaq	
yugruş	: Türklerde halktan vezirlik derecesine olkan adam	(1945)
4069	qayu yayğı yugruş bolur il begi qayu atı tengsiz bolur er ögi	
yul	: kaynak, pınar	(1946a)
973	biliglig kişining sağı eksümez ağıqlı süzük yul suvı eksümez	
yula	: kandil	(1947a)
35	yula erdi halqqa qarangqu tını yaruqluğı yağtı yaruttı sini	
yulduz	: yıldız	(1948a)
C5	yiti yulduz on iki ükekni ayur	
yulduzçı	: müneccim	(1949a)
4376	munıngda basa emdi yulduzçı ol baqa körse yetrü idı yınçke yol	
yuluğ	: fidye, feda, kurban	(1950a)
1720	emanet yuğürdi boyunqa uluğ emanet yuğer erke canım yuluğ	

yuluş	:	fidye	(1951)
1113		asıg kıldı erse ölümke kümüş kümüş kılgay erdi er özke yuluş	
yumğı	:	toplu, çok, bütün	(1952a)
5267		bu gâflêet turur kör uğıtur kişig uğıglı kişi koğtı yumğı işig	
yumşak	:		(1953)
703		mini bulguçı kılkı alçak kerek köngül koğkı til sözde yumşak kerek	
yumuş	:	hizmet, vazife	(1954a)
1105		ğara saç örüngi ölümdin yumuş kılur ol tirigke tiriglik küsüş	
yumuşçı	:	hizmetçi, haberci	(1955)
4618		ölümdin yumuşçı ig ol aşnusu kişi igâdimü ölüm koşnısı	
yunçığ	:	düşkün, kötü, zayıf	(1956)
413		kerek erke hımmet mürüvvet tengi yavuz yunçığ andır yırasa öngi	
yurun	:	parça	(1957a)
yurt	:	yurt, yer	
yusuş (k. a)	:	yusuş	(1959)
A28		yusuş uluğ haş haçib tip atı çavı ajunda yayılmış turur	
yut	:	felaket	(1960a)
654		usal bolma begler küyer ot turur küyer otka yağsa anğar yut turur	
yuǘğa	:	zayıf bk. yuǘka	(1961a)
yuǘka	:	zayıf, ince, yufka, aciz bk. yuǘğa	(1962)
3351		buğun köngli yuǘka küdeşmeki sarp köngül sinsa haşmı bayat 'adlitap	
yüğ	:	kuş tüyü	(1963a)
1934		kimi beg törütmek tilese bayat birür aşnu kılķ yang ukuš yüğ kanat	
yükdig	:	bir kuş cinsi	(1964)
5377		kuğu koğday erse ya turna yuğak	

yük	:	ya toy tut ya yügdi̇k ya toğliç ya kaç	(1965a)
5558		bular yük kötürmez bularñi̇g yüki sañga yüğgü tegse munıñ emgeki	
yükçi	:	yük taşıyan	(1966)
6098		özünñ yük ilke özünñ yükçi bol	
yüksek	:	yüksek	(1967)
308		basası bilig ol bularda biri bu tört nañg uçuz tutma yüksek töri	
yülek	:	destek, bk.yölek	(1968a)
3410		bu dünya içinde bulur bu tilek qalı 'uqbi qolsa bu ol hem yülek	
yülüğ	:	saçı sakalı düzgün	(1969)
2208		yüzi körki körklüg kerek hem yülüğ kılinca köni tegse qalqqa edgü yıl ay	
yünçü	:	inci bk.yinçü	(1970)
2935		negü tir eşitgü kingeşçi öge kingeste töler begke yünçü üge	
yünğ	:	yün	(1971a)
4442		qımız süt ya yünñn ya yoğrut qurut yağım ya kıdıız henğej evke tut	
yür	:	bir darı cinsi (?)	(1972)
3614		şekerlig yidiññ sen ajun ni'meti qavuç yür yidim men öztüm taqatı	
yürek	:	yürek	(1973a)
851		uquşluğ biliglig tonga alp yürek qazine tolulap aqıtıu kerek	
yüz	:	yüz (100)	(1974)
190		kişidin kişike qumarı söz ol qumarı sözüğ tutsa asğı yüz ol	
yüz	:	yüz, çehre	(1975a)
135		sevüğ yüz urundı bişinci sevit seve baqtı erse sen özni avıt	
yüzsüzlük	:	yüzsüzlük	(1976a)

za'feran	:	safran	(1977)
4960		yaşık türtti yüzke sarıg za'faran özin kıldı mina öngi teg cihan	
zahhak (k.a)	:	dahhak	(1978)
241		söküşlüg nelük boldu zahhak otun nelük ögdi buldı feridun kutun	
zahid (A)	:	zahid	(1979)
3229		atandı özünğ emdi zahid atı bu atıng sangâ boldı ta'at yutı	
zamane (A)	:	zamane bk.zemane	(1980)
1983		bayat kimke birse kılinç arkağı anı emgetür bu zamane oğı	
zeman (A)	:	zamane bk.zamane	(1981)
4088		zeman turunlar zeman bile yaraşık kerek er sevinse küle	
zarb (A)	:	darb zarb-u kısmet	(1982)
4379		okı zarb-u kısmet tükel bil küşür tükelke tükel imtihan ol yetür	
zengi (F)	:	zenci	(1983)
3286		belinglep odundi kötürdi başın kara zengi kılmış yüzini ışın	
zina	:	zina	(1984a)
1334		bor içme fesadka katılma yıra zina kıлма fasık atanma kara	
zindan	:		(1985)
893		ne edğü törü urdı begler begi ısızke bu kın berge zindan yigi	
zinnet (A)	:	ziynet, süs, bezek z-.ü'l-ümera	(1986)
978		zinnet-ü'l-ümera tip aydılar iranlığlar şahname-i türki atamışlar	
ziyaret (A)	:	ziyaret	(1987a)
4991		müşülman kadaşka müşülman kadaş ziyaret kıılır oğ ay köngli tudaş	
zühd (A)	:	her türlü zevke karşı koyarak kendini ibadete verme	(1988a)

ÇOĞUL EKLERİ (-lar, -ler)

-ler	tünerdi körümez katında erig	
kul -lar	2953 neçe beg haķı erse kullar öze yime kul haķı yokmu begler öze	(937m)
küvez -ler	4725 kür küvezler bir ig iglemez kara yirke kirdi kanı tepremez	(1006b)
maçın -lar	B12,18 bu meşriķ meliki maçınlar begi biliglig uķuşluđ ajunda yigi	(1020b)
melik -ler	B36 melikler koruđıma esbab tuze bu tertip-ü şartı emareť öze	(1031f)
meşciğ -ler	6477 cema'at kop erdi bu meşciğler az kalın boldi meşciğ cema'atler az	(1046b)
meşriķ -liğlar	A20 ayinü'le meşriķler elidiler meşriķliđlar	(1049e)
miras -lar	B14 birindin birin^ge miraslar kalıp adınlarka birmez özin^ge alıp	(1062b)
mu'azzim -ler	C58 'ilim adamları birle katılmakın ayur yime otaçılar mu'azzimler mu'abbirler..	(1068b)
muhtesib -ler	5555 bularda basa muhtesibler turur bular elgi küçlüğ kerek ay unur	(1071b)
müneccim -ler	C58bab 'ilim adamları birle katılmakın ayur yime otaçılar mu'azzimler mu'abbirler müneccimler şa'irler tanğçılar igdişçiler uzlar çığaylar birle katılmak negü teg kerekin kerekmezin ayur	(1097b)
nen^đ	3759 bu nen^ler man^ga birse senay ilig	(1118k)

-ler	özüm kul kılayın bireyin elig	
o -lar	251 bularda kayu buldı erse bilig olar urmuş öd kün ajunka elig	(1157b)
ordu -lar	2035 telim ordular buzdi küçkey küçin turu öldi ahır bu küçkey açın	(1165ç)
ot -lar	2887 kamug türlüg otlar anın^gda bolur güvarış ya ma'cun ya çurnı katar	(1176c)
ot -lar	2888 telim türlüg otlar anın^gda bolur yigü yalgagu ot ya içgü kolar	(1175f)
otaçı -lar	658 'ilim adamları birle katılmakın ayur yime otaçılar	(1177c)
otun -lar	6469 kiçigde edep yok uluğda bilig otunlar öküş boldı yitti silig	(1181f)
öd -ler	954 yime keçti ödler bir ança bu yan^g bu ay toldı tapgan kızıl kıldı en^g	(1193j)
ögdü -ler	304 tümen min^g tü erdem öküş ögdiler ukuš birle kılmış uçün ögdiler	(1198f)
öggüçi -ler	4392 basa keldi şa'ir bu söz tirgüçi kişig öggüçiler yime yirgüçi	(1202c)
ögüz -ler	1735 kayu art aşar kör ögüzler keçer kayu yir kazar suv kuğuğda içer	(1205b)
ökünç -ler	1510 sözün kesti oğlın kuçup yıgladı ulundi yana ol öküncler yidi	(1208h)

ölüg -ler	4512 qalı toğsa yigrek anğa yr qoyı evi bolsa qoşnı ölüğler toyı	(1213f)
öngdi -ler	6492 qamuğ tegşürüldi törü öngdiler qaralı ötüngli bir ök boldılar	(1218a)
örüg -ler	1386 apa oqlanı körse arqış sanı örüg turğu bolmaz örügler qanı	(1227b)
öz -ler	3300 qamuğ qayıb özler körüşse közün saqınç boldı qısqa sevinçi uzun	(1241v)
şahabe -ler	A8 anıng işler 'aziz ağırlıq şahabeler öze riżvanı 'ilahi 'aleyhim ecma'in	(1275b)
saqınç -lar	1550 sangı tegmedi bu saqınç yalnguzun manga tegdi kadgu saqınçlar uzun	(1282ı)
saqış -lar	2219 vezir işi parqa saqışlar bolur saqış bilmeşe işi işi qalur	(1284j)
şaray -lar	6433 qalır qarşı ordu şaraylar qamuğ anı bend tutumaz bu öz ay uluğ	(1297e)
şart -lar	5754 negü tir eşit emdi şartlar başı ajun tezigimli hitay arqışı	(1300b)
savçı -lar	1200 ölüm yüz qılur erdi erse körüp ağır savçılar qalgay erdi turup	(1309f)
sevinç -ler	3103 ilig devletinde itildi ajun saqınç qısqa boldı sevinçler uzun	(1329ı)
sevüç -ler	3704 idi yaqşı aymış sevitmiş kişi vefaqa çavıkmış sevüçler başı	(1332d)

silig -ler	2908 mungar mangzetü sözledi söz silig siligler sözi körse barça bilig	(1348d)
söz -ler	5008 barayın men emdi iligke turup ayayın bu sözler sevinşün uqup	(1366u)
suk -lar	2611 közi suk kişi özke erksiz bolur bu suklar yalavaçka tengsiz bolur	(1371e)
şa'ir -ler	C58 'ilim adamları birle katılmağın ayur yime otaçılar mu'azzimler mu'abbirler münecçimler şa'irler tariğçılar ıgdişçiler uzlar çığaylar birle katılmaq negü teg kerekin kerekmezın ayur	(1391b)
şerif -ler	B64 yana bu kitabning beyanın ayur bu törtinik şerifler özele kılur	(1407b)
tadu -lar	1053 yaraşık tadular qarıştı için kuçendi biri tuttı bastı uçin	(1419h)
tag -lar	5364 bu taglar katında çıkar gevhəriğ kazıp yetrumezler sangā ay arığ	(1420d)
talu -lar	899 ilig aydı edgu talu neng turur talu nengni tutçı talular kolar	(1431d)
tanguk -lar	93 ajun tındı ornap bu hağan öze anın ıqtı dünya tanguklar tüze	(1444ç)
tapuğ -lar	4684 bu dünya tileyü yügürse kişi yatu kaldı ta'at tapuğlar işi	(1452n)

tapuğcı -lar	C42 <i>tapuğcılar</i> haqqı begler öze negü erdükin ayur	(1453g)
tarığcı -lar	C58 'ilim adamları birle katılmakın ayur yime otaçılar mu'azzimler mu'abbirler müneccimler şa'irler <i>tarığcılar</i> igdişçiler uzlar çığaylar birle katılmak negü teg kerekin kerekmezin ayur	(1457b)
tatığ -lar	3208 kadaştın kadaşka asiğlar bolur asiğ birle yalnguk <i>tatığlar</i> bulur	(1467h)
Tejik -ler	282 <i>Tejikler</i> bitigde bitimiş munı bitigde yok erse kim uğgay anı	(1486b)
teng -ler	2440 kılıncı onğay bolsa <i>tengler</i> söz ök sözüg <i>tengler</i> erñing işi keâ süzük	(1498h)
tirig -ler	1201 toğuglı <i>tirigler</i> ölümke sanı ölümke toğuglı tirig kim kanı	(1551f)
tişi -ler	2283 yağıda kereksiz yüreksiz kişi yüreksiz kişi ol <i>tişiler</i> işi	(1557f)
tokım -lar	4669 tağı bir kutu aşka barmaz oqıp kişig aşka under <i>tokımlar</i> tokıp	(1573b)
turan -lığlar	A22 ...pendname-i müluk timişler <i>turanlığlar</i> kutadğu bilig tip aymışlar...	(1630c)
tuş -lar	5213 yime yaqşı aymış biliglig bedük biliglig sözi tutsa <i>tuşlar</i> keğ ök	(1640f)
tutğuçı -lar	2925 idişçi başı kör uş andağ kerek idiş <i>tutğuçılar</i> bu mundağ kerek	(1643b)

tügün -ler	283 idi yaqşı aymış azıglıg kür er azıglıg eren berk tügünler yazar	(1659c)
türk -ler	B15 asiğlig turur bu yok ol hiç yası öküş türkler ukmaz munıng ma'nisi	(1671b)
tüzün -ler	3431 sini kim söker erse öggil anı otun ol bolur sen tüzünler sanı	(1687ç)
uquş -lar	B55 bu türlüg fażayıl uquşlar bile araste ol ermiş yorımış küle	(1701ı)
uluğlar -lar	5060 uluğlar kerek kim kiçigke selam aşundursa otur bolur iş tamam	(1705ğ)
uluş -lar	2999 uru can yuluğlap tapıgçı kılıç anıng asğı il kenda uluşlar erinç	(1708d)
uruş -lar	B44 kayu ol melik kim tokış kılgunı uruşlar ödinde çerig tüzgünü	(1720b)
usal -lar	444 kişi imni kör usallıq kılur yağı yetse öngdün usallar ölür	(1721)
uz -lar	C58 'ilim adamları birle katılmakın ayur yime otaçılar mu'azzimler mu'abbirler müneccimler şa'irler tarıgçılar ıgdişçiler uzlar çığaylar birle katılmak negü teg kerekin kerekmezin ayur	(1736ç)
vezir-ler	C33 vezirler negü teg kerekin ayur	(1777d)
yağı -lar	145 karışmaz yağular yaraştı için körüşmez yağular kötürdi için	(1792ı)

yayavaç -lar	2598 bayat kullarında eng ödründüsi yalavaçlar erdi kişi eğgüsi	(1807e)
yang -lar	2315 bu yang bile er yağıçı bolur yağıçı bolur hem yarağçı bolur	(1820f)
yarıçı -lar	427 basutçı kerek erke yarıçılar uğuşluğ biliglig bügü ilçiler	(1840b)
yarık -lar	2385 at üstem yarıklar bolur kıp kızıl kızıl kızgu engler bolur yap yaşıl	(1841b)
yatğuçı -lar	5344 okırlar olup yatğuçılar naru sürerler karındakılar kop tiyü	(1861b)
yava -lar	1484 sangâ hâçetim bu koru bir muni süre idma bolğay yavalar sanı	(1863b)
yazuk -lar	5644 özüm yangu boldı bayatka bu kün yazuklar uçün yığlasa men unün	(1875g)
yek -ler	4365 ol aymış otuğ yise igke yarar bu aymış bitig tutsa yekler yırar	(1876ç)
yetim -ler	4144 özüng bolsa hacib orunç almağu çığay tul yetimler sözün tınglağu	(1878ç)
yığaç -lar	67 kurımış yığaçlar tonandı yaşıl bezendi yipün al sarığ kök kızıl	(1884ç)
yigit -ler	2984 negü tir eşitgil avuçğa sözi avuçğa sözi ol yigitler közi	(1898b)
yinçu	5640 otuz iki tişim örüng yinçuler	(1909b)

-ler	üzüldi yipi kör saçıldı birer	
yolçı -ler	4454 bu yanglıg bolur emdi igdişçiler katılmak tilese sözum yolçılar	(1933d)
yorguçı	LIV tüş yorguçılar birle katılmaknı ayur	(1937b)
yörgüçi -ler	5992 tüşer ök kişi tüş uğısa yatıp anı yörgüçiler yörer uz itip	(1942b)
yulduzçı-lar	LV yulduzçılar birle katılmaknı ayur	(1949b)



GENETİFEKİ (-ing, -ing, -ning, -ning) Çoğul+ing

mal -ing	5300 ölüm tutsa ahır bu neng asğı yok turu qalğa maling sanğa tatdı yok	(1021e)
men -ing	47 Bu yanglıq melikni buçunlar sever yüzüni köreytip adınlariver	(1035y)
mengiz -ing	4295 qak qolsa sen tutçı mengzing qvul köni bol qutulduing sen inçin tiril	(1040c)
mihnet -ing	6377 ay ni'met idisi ölüm mihneting ay mihnet idisi ölüm ni'meting	(1053c)
mun -ing	2912 bu işke muni teg silig er kerek muning topğı korku yatarsa yürek 2898 boşuğ kör bu topnun özinkul qilip muning emgekin yuldu tapğın bilip	(1066b)
mun -ung	1646 yüleki bar erdi munung belgüluğ anın edledem kildim açığı uluğ	(1066c)
mün -ung	1440 yava qılma emdi bu qalmış künung özüngdin arıtğıl yazuqung munung	(1095d)
nefs -ing	5318 ay ilig bu nefsing yağıla qatıq tilekini birme yitürme tatıq	(1113d)
neng -ing	1205 neluk tirding erdi bu qalğıu nenging neguke ülemeding artğıu nenging	(1118g)
ni'met -ing	6377 ay ni'met idisi ölüm mihneting ay mihnet idisi ölüm ni'meting	(1127d)
oğul -ung	3784 ata bardı iş tuş içi ya ini ana bardı oğlung qizing kör qanı	(1147ı)

ong -ung	4057 kapugda kirürde ongunğ aşnu mang tilin yarlıqarda ögünğ birle anğ	(1161f)
orun -ung (ornung)	3503 müşülman işin it munginga yara bayat birge uçmaq kör ornung töre	(1169f)
öd -ung	4625 yaşing erse altmış ödünğ ersevkiş isig işke tutğıl soğık kılma iş	(1193f)
öz -ung	3113 özünğ buldı tевfiq kamuğ edğuke budun toğtı bütti yigü kedğuke 3204 turup tağka kirmiş özünğ yalngusun tapuğ kılğuka bu tapuğ keğ uzun	(1241j)
rahmet -ing	1154 kutulgu yrim yak yiturdum bilig Sening rahmetine tutsu emdi elig	(1255b)
sakal -ing	3623 sakaling örüng bolsa keldi ölüm ölümke asıg kilmaz oq ya tolum	(1278c)
saray -ing	1419 ediz king beğizlig saraying kalıp karangku yir evde yatur sen ulıp	(1297d)
sen -ing	169 esenlik tilese sening bu özünğ tilingde çıkarma yarağsız sözünğ 203 biligsiz bile hiç sözüm yok mening ay bilge özüm uş tapuğçı sening	(1322d)
sevinç -ing	1561 neteg kim sevinçlig men sindin bu kün bayat birsüni ming sevinçing kutun	(1329ı)
söz -ung	2363 tilin arsiq il bol küdezigil özünğ tokışka ivinmegü kesgil sözünğ 2683 ay begler inançı sözünğ kizle berk sözünğ kizlemese başing barğa terk	(1366n)

şükür -ung	392 kılumaz ma şükürünğ sangâ men bire meningdin şükür kıl sangâ sen sıra	(1414ç)
tapuğ -ung (topgung)	1569 atangni anangni sevindür tapın yanut birge tapgunğ tümen ming asıg	(1452h)
tatıg -ing	3578 tatging uç ernek boguzka turur aningda naru barsa karning tolur	(1467f)
ten -ing	1524 et özünğ evi ol bevizlig eving süzük can evi ol bediz teg tening	(1497d)
teng -ing	1325 kirişke körü sen çıkış kıl nenging sözünğ sözlemegil meğer öz tenging	(1498d)
tın -ing	4698 tiriglik uçaktı tirip bu nenging anuk kınke ködüg kesilse tining	(1531ç)
til -ing	967 başingni tilese tilingni küdez tiling tegme künde başingni yanar	(1541ı)
tilek -ing	512 yarı bar biliş emdi haçib bile tileking negü erse andın tile	(1543ğ)
tiş -ing	167 sözünğni küdezigil başing barmasun tilingni küdezigil tişing sınmasun	(1556ç)
tuş -ung	4182 işing hem tuşunğ bu katılgu kişi yanutka yanut kıl işing tuş	(1640c)
tün -ung	1240 yana yanğ ermez keçürmiş kününğ negü kılding erse anundi tününğ	(1664g)
tüş -ung	6000 tuşunğ yörme yörse bilig birle yör kıyas ma'ni birle idi yetrü kör	(1676ı)

ul -ung	4028	uķuřka yırak erdi aşnu yolung kõnilikke urdung sen emdi ulung	(1702ç)
uluğ -ung	4248	seningle ulugung sini tepsegey uçuz bolęa õzung õkõnçler yigey	(1705e)
uluğ -ung (ulęung)	4175	bularda biri õzde ulęung turur uluğka tapinsa õzung kut bulur	(1705f)
'ulr -ung	377	keçip bardı õđ kün yavalık bile bu kalmış künung birle 'ulrung tile	(1739ç)
ulug -ung (ulęung)	3917	tapuğ kılmaşing barça ating uçün yava kılmağıl sen õz ulęung küçün	(1753b)
un -ung	3634	keçürmiş keçürüğ arabil tüşün tiriglikke munça bedütme unung	(1758d)
yang -ing	3199	eşittim sebing edęil kılking yanging bu õdte yok ol tuş sanga tuş tengin	(1820ç)
yaş -ing	4623	yigit erse yaşing yazerse yiling soğık işke tutęil isitür kaning	(1855c)
yat -ing	583	ilig aydı kim sen negü ol ating ķayudın kelir sen negü ol yating	(1860c)
yazuk -ung	1440	yava kılma emdi bu kalmış künung õzungdin arıtęil yazukung münung	(1875e)
yıl -ing	4623	yigit erse yaşing yaz erse yiling soğık işke tutęil isitür kaning	(1885e)
yılķı -ning	2976	boğuz toğrur aşnu kişi yılķining basa ařęi kõtrür bu yalninguk aning	(1889b)

yir -ing	5278 ayitgu turur kör bayat barçanı kutulgu yiring barmu kaçğıl kanı	(1914h)
yol -ung	1392 yolung angça keise itildi işing kalı solça keise ulıp çal başing	(1932h)
yarık -ing	1282 yariking köni tut yangılma özüng köngül til kiçig tut beğütme sözüng	(1939b)
yurt -ung	5412 ölmüg unitma güzüng yurtung ol özüngni unitma savı yurtung ol	(1958b)
yuz -ung	4001 törü hem toku birle öğren tapuğ tapuğ bilding erse yaradı yüzüng	(1975f)
yuz -ingung	4289 otunka katılma aytaslı arığ yuzunguğ süvniñge sindin arığ	(1975g)
ajun -nung	3034 ağı bolsa eği ajun begleri ikigü ajununğ bu buldı töri	(46c)
ana -ning	5158 ataning ananing ölümi tükel oğul kızka pend ol uqup özke al	(83b)
ata -ning	5158 ataning ananing ölümi tükel oğul kızka pend ol uqup özke al	(134ç)
ay-Toldı -ning	1115 bu ay toldining kör igi agrudı uminçsiz bolup candın elgin yudı	(187b)
beg -ining	2984 bu yanglığ begining sevinçin tilep özin emgetür tunni kunke ulap	(231n)
bir	3654 iki ev yacattı bu halkka kamuğ	(268j)

-ining	yime tört işining yüzini köreyi	
qalem -ning	B61 ağırlamış artuq ökuş hil'ati qalemning haqi tip ukuş hurmeti	(696c)
kamug k.-nung	6206 kamugnung firaki yakin ya yirak olumnung firaki yirak bu firak	(704b)
qara -ning	6111 bu ol dünya devlet qaraning qurı bulunmaz bulunsa bolur beg qarı	(718b)
kişi -ning	2858 yirak tutgu ašta arıgsız kişi arıgsız kişining arıgsız işi	(859g)
kitab -ning	64B yana bu kitabning beyanin ayur bu tört nik seriijler özele kılar	(861b)
kul -nung	1919 kuli can sizungü avinsa begi kali yettür erse bu kulnung ögi	(937d)
kut -lugining	4705 kişi kullugining bolur belgüsi kuninge yigedür aning edgüsi	(936m)
melik -ning	B42 budunning haqi bar melikler öze melikning haqi ma budurndın tüze	(1031b)
melik -ining	A20 maçın melikining hıkemaları ayinü'l memleke tidiler	(1031e)
alar -ning	113 alarning tangüki kelir hem barır mening bu tanguk boldı mengü qalır	(1157c)
an -ing	1169 tirigligi toldı bu ay toldining ökünçün ulır kör asig yok aning	(1157e)

oġul -ining (oġlining)	1158 bir ök oġlı erdi bu ay toldining kiçig erdi yaşı uş ol oġlining	(1147j)
mülk -ning	B37 Bu mülkning ħarabı beķası nedin ya mülket ķalurı barurı adın	(1091b)
ölüm -ning	1476 kezigçe kelir bu ölümning ħurı ölümke özünġ ħın anuķlap yorı	(1214d)
söz -ning	1004 yana aydı sözünġ öküşi neçe azı ma neçe ol manġa ayaça	(1366e)
söz -ungning	1833 uķuşuġ adirtinġ biligde öngi negü teg turur ay sözünġning anġı	(1366o)
atu -nung	6053 satunı başı ġa tegi yoķladım yaşımın tuķebbim tarıġlık yidim	(1396c)
tişi -ning	4513 tişilerini evde kiķezgil tuçi tişining taşı teg bolumaz içi	(1557b)
tüş -ning	5999 tüşüġ barça tüş tip tilin yörmegü bu tüşünġ yörüġi telim ay büġü	(1676b)
uķuş -nung	1865 uķuşnünġ eng aşnu ķılıķı anġay könilik bile ol yarıķı yıl ay	(1761b)
'ulema -larning	A10 emsalleri birle bezenmiş maçın 'ulemalarınġ eş'arları birle	(1704b)
vezir -ning	A34 ödgülmiş at birip vezirning oġlı yi- rinde tutmuş turur..	(1777b)
yaġı -ning	3589 bu dünġya yaġı ol et öz bir yaġı bu iki yaġınunġ yaġıġlıġ aġı	(1792c)
yalavaz -imizning	c3 yalavazımıznıġ tört işleriniġ öġdisin ayur	(1807d)

OLUMSUZ + GENETİF (-süz/-in)

ig -sizin	482 tiriglik kerek bir tuçi igsizin tapinsa kıyiksız yarutsa yüzün	(612t)
munğ -suzun	4777 meğer bir bayat ol tükel munğsuzun munğug bildeçi ol bağırsak tüzün	(1079k)
yas -sizin	106 asiğ kolsa barça özünğ yassızın bertü kel tapuğ kıl köngül bir ısın	(1852ı)
beg -sizin	4510 kıziğ tutma evde uzun begsizin ökünç birle ölgey özünğ igsizin	(231v)
eksük -suzün	4978 sen aymış sözüñ barça eksüksüzün iligke tegürdüm ötündüm özün	(418b)
öd -suzün	4826 usanma ölümke sakınma uzun busuğdın çıkar ted çıkar ödsüzün	(1193ı)
ög -suzün	1487 munu men atası ölür men бүкүн kiçig kaldı oğlum yetim ögsüzün	(1197ı)
şek -sizin	1365 bu kün men barır men munu erksizin yarın sen kelir sen sen udu şeksizin	(1400c)
teng -sizin	2107 kara tengsizin barça begler iter begi kılsa tengsiz anı kim yeter	(1498k)

GEÇİCİ EKİLİ İSİM ŞEKLİ + GENETİF

-liğin

aç -in	85 açın kodmaz hergiz kamuğ tinliğığ yitirer içürer tözü sanlığ	(6ç)
-----------	--	------

hal -ini	1068 ilig ayta keldi bu ay toldını kelip kördi ilg yatur halını	(530ı)
iş -ini	5250 negü tir eşilgil bügü ilçi beg bu beglik işini bilir yokı beg	(656ş)
kadaş -ını	5974 kadaşını kördi uzatu yatur çögesin töşenmiş yingın yastanur	(6786)
kan -ını	6239 bağıslasu tengri aning canını karatmasu andın eti kanını	(705j)
kerek -ini	5876 sözüg barça tingla kerekini al kereksiz sözüg sen yana evre sal	(790h)
körk -ini	2551 kapugda çıkarsa lıy aş tirkini körü tüz öletse begi körkini	(922e)
küç -ini	2030 bu küçkey kişi kendü beglik yimez bu küçkey küçini budun kötrümez	(973ı)
mal -ını	5751 özüm körmedi bu ajun malını ya edgü isiz bu kişi halını	(1021ğ)
oğul -ını (oğlını)	4854 apa oğlını emdi erklig bayat törüttü iki iş uçun birdi at	(1147ı)
öz -ini	704 özini küdeşse ayı ertmese yavuz yunçig işke yakın turmasa	(1241r)
pend -ini	1568 ata pendini sen katig tut katig kutadğay kününg birge künde tatiğ	(1249c)
sav	527 eşittim yiraqtın aning çavını	(1307ç)

AKUZATIF EKI

(ni -ni, -ini; ini) Zamirlerden sonra
eşittim yıraktan anıñ qavını
biligin uquşın silig savını

sav
-ını

söz -ini	2504 biri beg sözini qatıg tutsa berk ikinci havaka uquş kılsa örk	(1366t)
tab' -ını	4632 özünġ tab'ını men ayayın yora kıızıllı sarıġlı örünġli kara	(1416c)
tapuġ -ını (tapġını)	4699 tutayın sen aymış ilig tapġını tükeli bildim iş taş buğun kılkını	(1452e)
taş -ını	3079 tegir erse kimke bu devlet kelip tüzer iç taşını bu barça itip	(1465i)
til -ini	202 biligligke sözledim uş bu sözüm biligsiz tiler bilumez özüm	(1541m)
tilek -ini	1684 sevindi ilig köf eşitti bu söz ayur öz tilekini buldı bu öz	(1543i)
ton -ını	1337 bor içme zınaqa katılma hazer bu iki qıġaylık tonını keçer	(1585e)
yol -ını	1335 bu iki kılıktın idük kut kaçar ol erke qıġaylık yolını açar	(1932k)
arıġlık -ını	2856 arıġlıkını sevmiş turur bir boyat arıġlık bile er bulur eğgu at	(98b)
arzu -ını	5025 kişi köngüli tutqı tiler arzunu avıtur tilek bulıġqa özini	(114g)
aş -ını	632 i ve kılmış işler neçe yig bolur i ve bışmış aşu yise ig bolur	(125i)

-ni	tügülmüş köngülni yazar beg sözi	
könilik	5173 tağı bir ajunuğ tutayın tise	(919e)
-ni	könilikni tutğu söz. aydım kese	
köz	5165 ilingde biregu kiçe kalsa aç	(931d)
-ni	anı sindin aytur bayat közni aç	
kul	1755 körü bargu begler topuğçı kulın	(937f)
-ni	tapındurğu kulni sinayu ulın	
kut	710 yayıg kut kişeni bu nengler turur	(963ç)
-ni	bu yanglıg basa kutni kaçmaz kalur	
kümüş	2411 sen atun kümüşni ülegil nenging	(987ç)
-ni	yuluğ kılga canın sav altun tenging	
ne	1495 kiçiklikte bilse oğul kız neni	(1109b)
-ni	karıp ömegince ünizmaz anı	
melik	847 bu yanglıg melikni budunlar sever	(931c)
-ni	yuzini körey tip adınlar i ver	
mu	2412 bu üç nengke bolur tapuğçı kulı	(1066d)
-ni	munı tutsa begler kamug neng ulı	
	2430 ilig aydı uktum munı belgulug	
	tağı bir sözüm bar anı ay kulug	
muşannıf	A37 ...oğığlıning köngli açılıp muşannıfni	(1081b)
-ni	edgu...	
mulık	B35 kim ol ma bu mulikni tutuğlı kayu	(1091c)
-ni	kereglig angar bu hakimler ayu	
negü	785 ilig aydı keldür manga ay sözüng	(1114ç)

-ni	negüni tangır kadı emdi özünġ	
nengġ	721 mimi kim bulup berk tutayın tise	(1118c)
-ni	ayu birdim ol nengni tutsun usa	
oġul	3003 asiġliġ kul erse oġulda yaġın	(1147d)
-ni	asiġsız oġulnı yaġı bil saġın	
olar	3305 nelük keldingġ erki olarnı ġoġup	(1157d)
-ni	buġun yŷklerin sen boyunġa yuġup	
o	4311 muningda adın ma taġı bar sŷzŷm	(1157e)
-ni	onı ma ayu bir ay kŷrklŷg yŷzŷm	
oġdi	530 kŷrŷp sevdi ġecip bu ay toldını	(1198d)
-ni	tilide yoritŷlŷ kamuġ oġdini	
oġdilmiŷ	C26 bab ay toldı oġdi oġdilmiŷni	(1199ç)
-ni	ŷtleniŷni	
ŷlŷg	5143 ŷlŷgnı kŷrŷgli me ġalmaz tirig	(1213d)
-ni	ŷlŷmke anun tutma ġılġingġ irig	
ŷlŷm	1141 ŷlŷmni biligli usansa ŷzŷn	(1241f)
-ni	ŷlŷm tutsa asġı bulunmaz sŷzŷn	
ŷz	209 bilig birle sŷzle ġamuġ sŷzni sen	(1241ç)
-ni	biligin beġuk bil ġamuġ ŷzni sen	
ruzi	3b ay yyir kŷk idisi ġalayıġ bile	(1255b)
-ni	ruzini anutmaŷ yigil sen kule	
saġlıġ	442 oġuġluk bu saġlıġnı oġdi eren	(1285d)
-ni	usallıġ bile ŷldi er ming tŷmen	

at ımı	730 bu ay toldı aydı mening atımı bügü mengzetür ayka bu kılkıımı	(1330)
sevmeğüçi -ni	5496 severig sevindür kör açığ birip sini sevmegüçini sürgil serip	(1331b)
sığırçuk -ni	4198 sığırçukni kördüm uçar kaç ara tengin baqtım erse ikigü kara	(1335b)
sıgıt -ni	1233 nerek kaçgurur sen nerek bu sıgıt bayat hukmi keldi sıgıtını ağıt	(1336ç)
söz -ni	1030 ilig aydı uqtum bu sözni yime tağı bir sözüm bar sen ay kizleme 1306 mungar mengzer emdi bu sözni eşit bu söz işke tutgıl özünge iş it	(1366g)
suı -ni	6054 başında ağıp men ol atçı kelip manga birduki söni igtim alıp	(1378d)
suzuk -ni	2105 arıg ol bu küt kıv arıglık tiler suzuk ol bu devlet suzukni yuler	(1389c)
şeri'at -ni	5488 müşülmanlık ağıl şeri'atını yad ating bolğa edgü özünge bolğa keç	(1406b)
şire -ni	2550 şireni çıkarda körüp saklasa angar togru yolda elig tegmese	(1410b)
taça' -ni	4294 yakınlık tilese tuçı üstiği kötürgil çamçıni tirilgil bağıt	(1432b)
tatıg -ni	689 yangıda bolur körse barça tatıg tatıgıni tilep er kör emger katıg	(1467ç)

teng̃ -ni	2254 yarıǵlı uçuǵlı kamuǵ nengĩ kör tutar özke iş tuş özi teng̃nĩ kör	(1498c)
tigü -ni	5396 qalı bu tigunĩ yiyü bilmese qatılma qodu bir küyer ot yisü	(1537b)
tigüçi -ni	4833 bedük men tigüçinĩ tuttı ölüm uluǵ men tigüçinĩ uttı ölüm	(1538b)
til -ni	162 uquşka biligke bu tilmaçı til yaruttaçı erni yorıq tilnĩ bil	(1541c)
tilek -ni	4935 oqıdım kadaşing̃ mangã kelmedi ol arzu tileknĩ özüm bulmadı	(1543b)
tiriglik -ni	232 tirigliknĩ muhkil asiǵ edgülık yarın bolǵa edgü yigü keç gülık	(1552b)
tirki -ni	2551 kapuǵda çıkarsa ilv aş tirkinĩ körü tuz uletse begi körkinĩ	(1553b)
törü -ni	4026 mangã ayǵıl emdi törinĩ neçe tokularnĩ sayu atayu biçe	(1612b)
turgak -ni	2536 yana erte tursa kapuǵ başlasa kiçe tangda turgaknĩ tepretmese	(1631h)
tun -ni	2964 bu yanglıǵ begining̃ sevinçin tilep özin emgetür tunnĩ künke ulap	(1664d)
tüş -ni	6004 neteg yörsenüşnĩ anı teg bolur yavuz yörsenüşnĩ sangda kılǵa qor	(1676ç)
u -ni	5310 usama edüǵ tur uğıma edün uğır koz edüǵ tut unit bu uçı	(1689c)

'uqbi -ni	3087 keqer dũnya qodgıl tile 'uqbini qodu birmese dũnya qodgay sini	(1699b)
uquş -ni	152 biligni beqũk bil uquşni uluq bu iki beqũtur oduرمىş quluq	(1701ç)
usallıq -ni	4559 erejlik bolayın tise sen ozun usallıqni qodgıl ay qılqı tũzun	(1722b)
ukek -ni	65 yiti yulduz on iki ukekni ayur	(1749b)
ya -ni	6397 qayusı tũrutmiş idike turup yağı teg oq attı yasını qurup	(1783d)
yağı -ni	2272 idi ok dıug is bu su başlamak qeriq tũzmekı hem yaqını sımaq	(1792d)
yalıng -ni	2982 tapuqka konı birgũ edgũ aqıq yalıngni bũtũn qı tudurqu aqıq	(1813b)
yang -ni	2225 bitig bilmez erse apa oqlanı negu bilgey erdi yıl ay kũn sanı	(1820c)
yangzaq -ni	861 topıq yirde urdum bu sũz berkitũ ozum yangzaqni sanqa kũrkitũ	(1828b)
yigitlik -ni	6521 yoriqlı bulıt teg yigitlikni idtim tupi yıl keqer teg tiriglik tukettim	(1899b)
at -ni	567 bu tegme birinqe at urmuş ongin bu yolnqlıq atim atamış kidin	(193an)
at	3289 ederledi berkin atim tutup	(199j)

A K U Z A T I F

(-1 , -i)

aş	1675 ay dünya tirip sen yiyümez kişi	(125h)
-1	yigüçi anundi anuk tut aşu	
baş	2420 idi artuk ödrüm kerek bu kişi	(212g)
-1	kalı öznesse begke iltür başu	
gayet	5239 bayat birse 'izzin yok ol gayeti	(508b)
-i	öküş rahmet içre özünġ rahatı	
kiçig	1871 kiçiġi seviglig karısı amul	(837g)
-i	özi tuzün alçaq kör asġı öküş	
kim	6578 kimi sevdim erse sevuġ caça tuttum	(841ı)
-i	cefa keldi andın kimi met seveyi	
oġ	2066 aġır yük kişirke kiling arkuku	(1150e)
-i	kiling arkuk erse bulun at oġı	
min	385 ödündi aġırdı kötürdi mini	(1055c)
-i	azuġlar yolındın kiterdi mini	
	388 ħabib savcı yolu mini yetteġi	
	ol oġ savcı bolsu elig tuttaġı	
ot	4312 bu yanglıġ bolur kör er at şuhbeti	(1175d)
-i	katılmak tilese emi bu otı	
ögdilmiş	1753 bütün buldı ilig kör ögdilmişı	(1199f)
-i	siziksiz köni tip negu kılmışı	
sin	1373 sını armasın dünya devlet bile	(1322g)
-i	kanuġ iş içinde könilik tile	

1376 bu dñnya begi sen anġa bolma ġul
sini ġodmaz erken anı ġodġu tul

taş 212 tenġizdin ġıġarmasa yinġu kişi (1463d)
-1 kerek yinġu bolsun kerek say taşı

toġ 1773 sevigli telim boldı sevmes yaġı (1567c)
-1 ilin ġodtı ġaġtı suzıldı toġı

tutġak 2342 adırġu ödürġu yezek tutġakı (1647b)
-1 yıraġ tutġu saġlap közi ġulġakı

vakt 559 mini kördi ġacıb sözüm tınġladı (1772b)
-1 yaraġı körü tursu vaktı ödi

-ġ , -ġ (ġıġ , ıġ) (isimlerden sonra)

aġ 2982 tapuġka köni bürġü edġü aġıġ (6c)
-ıġ yalıġnı bütürġü todurġu aġıġ

adaş 4208 adasıġ asıġ yas içinde sina (16ġ)
-ıġ bu yirde adaġ tikse buk tut sene

ajun 3012 negu tir eşitgil örünġ başlıġ er (46ġ)
-uġ ajunuġ ġarıtmış uzun yaşıġ er

aġı 3036 iki neng ġarıştı yaġışmaz ġaġar (49c)
-ıġ saranġa yaġumaz aġıġ berk ġuġar

aġsak 3238 telim öġsüzüġ köri ya tul saġıġ (55a)
-ıġ ya közsüz ya oldrum yime aġsakiġ

AKUZATIF (-g,-g,-ig,-ig) isimlerden sonra

-üg	kaşu il tilese yetilgey elig	
kün	825 könuğ kör irilmez tolu oğ turur	(989b)
-üg	yaruqluğı bir teg talu oğ turur	
kün	6408 bayat birdi bizke bu kün bu künüğ	(990ç)
-üg	yava kılsa bolmaz bu bulmuş ödüğ	
mung	4777 meğer bir bayat ol tükel mung̃suzun	(1079b)
-üg	mung̃uğ bildeçi ol bağırsaq tüzün	
muyan	5053 mini kördüñğ erse selam kılmadıñğ	(1085ç)
-ig	bu fağlığ muyanığ kalı kolmadıñğ	
mü'min	397 kamuğ mü'miniğ sen tözü yorlıka	(1094b)
-ig	yarınkı bekediñ bu kün kıl lika	
nefs	5473 negü tir esirgil bilig birgüçi	(1113c)
-ig	bilig birle nefsiğ havağ başgüçi	
negü	3901 negü kolsa kalmış tilekin bulur	(1114c)
-g	neguğ bol tise ol tilemiş bolur	
neñğ	5410 bu iki neñsiğ kim unırsa kalı	(1118c)
-ig	anıñğdın yıradı könilik yolu	
oğğurmuş	3642 ayıttı ilig aşnu oğğurmuşığ	(1138c)
-ig	ayur sözle keltür sözüñni bışığ	
oğlan	293 kiçig oğlanığ kör ukuşka ulam	(1143c)
-ig	yaşı yetmeginçe yorımaz kılam	
oğrı	5546 uluş kendi içinde sen oğrığ arı	(1144b)
-g	ümeg arkışığ yolda imin yarıt	
oğul	1227 oğuluğ kısa bul ata bolgüçi	(1147c)

-uğ	sanġa kŭlmesŭni kidin kelġuċi	
olar	259 bu kŭn kim oġısa olarıġ bilir	(1157ġ)
-iġ	anġar 6tgŭnŭr andın eđġu kelir	
opraq	4527 yime eđġu tutġıl elig asraqıġ	(1163b)
-iġ	yigu iġġu birgil butŭr oprakiġ	
ot	4412 feşaddin kŭrer ol bulunmış ġutuġ	(1174f)
-uğ	feşad tamdurur ol uğunmış otuġ	
ot	4365 ol ayımış otuġ yise igke yarar	(1175c)
-uğ	bu ayımış bitig tutsa yekler yırar	
otun	6594 yok erse ayu birsŭ 6ngdi t6rtŭ ġılġ	(1181c)
-uğ	tŭzŭn t6rke l6rsŭ otunuġ sŭreyi	
oza	2699 bitip yodmasa erdi bilge bŭġu	(1187d)
-ġiġ	biziġde ozakiġ kim erdi tigu	
ozunġı	5303 uça ġı ġiřiġ ġılma 6zke yaġın	(1190b)
-ġ	ozunġiġ 6zŭngdin yıraġ tut saġın	
6đ	1038 bu ay boldı sordı ġamuġ iş kuđuġ	(1193b)
-uğ	kuvenġ ġıldı 6zke bu bulmış 6điġ	
6đlek	3312 negu tir eşitgil kŭsemiř ġiři	(1194b)
-iġ	keġer uğlekigkeğ sınamış ġiři	
6ġ	5910 aġır tut ay ilig bu uġ turluġuġ	(1197b)
-uğ	ayayın sanġa men manġa tut 6ġuġ	
6ġdŭrmiř	555 basa aydın emdi k6r 6đdŭrmiř	(1199c)
-iġ	uġuř atı ol bu beđdŭr ġiřiġ	
6ktem	5522 k6tŭrme hayulama isiz 6ktemiġ	(1207c)

-ig	ağu kılğa seksiz sang̃a ot emig	
öküş	2361 katığlan usandur usa bas kiçe	(1209c)
-üg	kiçe az öküşug ne bilgey açā	
ölüm	1475 negü tir eşitgil ögi yetmiş er	(1214e)
-üg	ölümüğ ölürde oza uķmış er	
öz	298 körü barsa yaķşı ayur bu sözüğ	(1241c)
-üg	uķuşsuz biligsiz beğütmez özüğ	
sakınç	1562 sözün kesti ilig közi yaş saça	(1282d)
-ig	turup çıktı andın sakınçığ kuça	
sakış	2773 bitirgeni k̃ar ek uz kamug̃ hať bilir	(1284e)
-ig	sakınçığ bitirgeni küdezse kalır	
san	B5 adu k̃almaz hengiz kamug̃ tinliğiğ	(1290c)
-liğiğ	yitürñüṽer̃ür̃ün tözü sanlığiğ	
saran	1673 negü tir eşitgil saranığ bilig	(1295ç)
-ig	ay çirguy ay munđluđ ay tügmiş elig	
saray	1180 itiglig̃ sarayığ buzığlı ölüm	(1297c)
-ig	kamug̃ yumđlarıđ saçığlı ölüm	
sevinç	5187 bu enter erejig̃ erej tutmağıl	(1329f)
-ig	ya keçgu sevinçığ sevinç timegil	
sınuk	1858 kaçığlığ yeter ol uçığlığ tutar	(1340b)
-uğ	sınukığ saper ol buzukığ iter	
söz	1008 sözüğ yaķşı sözle idi sakıña öz	(1366f)
-ug	ayıtıktā sözle yana beķkin uz	
	1012 bu ay toldı aydı sözüğ bilgecin	

su	972	eitgu biligsizke aysa kidin biliglig szi yirke su teg turur	(1378)
-u		aıtsa suu yirde ni'met nr	
kr	1033	bu ukru neg teg tey z zn	(1414)
-u (kru)		munu kri sen kıl saga ay tzn	
a'at	3991	alı munda erse amu a'at	(1415)
-ı		tkel kılgu bulsa bu aymı tatı	
tadu	4634	ulu kerek z tadu tengue	(1419)
-		yaraık ne erse anı o yise	
tamu	4530	olar ma bayat kulları ol amu	(1436)
-		anar k kılp zke alma tamu	
tapu	4042	tapu onarsa bu yanglı kiig	(1452d)
-u		begine yaadı onardı keig	
tapuı	3129	tapuı talsi baırsak bolur	(1453d)
-		baırsak tapuı tilep kim bulur	
ta	3964	baır altunu er krup bilmese	(1464)
-ı		alıp azkına bir taı surse tap	
ta	1696	kngl kkı tuttu lilin sz saı	(1465)
-ı		buunu iitti taı hem iig	
taar	2802	amu n tabarı biligli kerek	(1468d)
-ı		aırın uuzun ukulu kerek	
tengri	1022	trtti tmen n hlayıkları	(1503b)
-u		tilli birle tenri gerler arı	
tinli	85	aın kmaz heriz amu tinli	(1533b)

-iğ	yiturür içürür tözü sanlığığ	
til	149 köngül birdi hem me yoritti tiliğ	(1541b)
-ig	uvut birdi kılķ hem kılınçı silig	
tirnek	4829 öküş tirnekiğ kör taradı ölüm	(1554b)
-ig	ölümüğ saķınsa aķar köz yulum	
tişi	4518 tişiğ idma evde öngin çıkģalı	(1557c)
-g	ķalı çıkķsa yitrür könilik yolu	
tiz	712 keyik sanı devlet kişike tezig	(1564b)
-ig	ķalı kelse bekle tuşsa hem tiziğ	
tokış	2366 tokışiğ uzatssa yağı öglenür	(1574b)
-iğ	öküş körsä erhiñg közi ögrenür	
toprak	5425 ķodu bir vutķsa kara toprakığ	(1593b)
-iğ	uluğ menüñiñ herak bu saķığ	
toy	2347 tuşurse toyuğ keğ körüp berk yirig	(1599b)
-uğ	yıraķ idmasa tığsa yıģsa erig	
töz	4901 ikiğun arala yorımış sozugi	(1616b)
-üğ	ötündi iligke ķanıuğ tup tözüğ	
tözü	1257 ayun ay idim sen törüttüñg tözüğ	(1617b)
-g	yimi birle igđur sen sansız özüğ	
tulsak	3238 ögsuzug kör ya tul tulsakiğ	(1624b)
-iğ	ya közsuz ya öldürüm yime aķsaķığ	
tümlüğ	3726 isiğ tümlüğüğ hem ķuruğ ya ölüğ	(1625b)
-iğ	yaraştırdı halķķa tegürdi ölüğ	

tün -üg	2530 apugda yarutsa urangku tünüg apugda batura yarumış künüg	(1664ç)
tüp -üg	4411 feşad ol buzuğlı tüpüg yıldızığ feşad ol buzuğlı bu edğü ızığ	(1667c)
türlüg -üg	5910 ağır tut ay ilig bu uç türlügüg ayayın sanğa men manğa tut öğüg	(1669b)
tüs -ig	829 üçünçi bu kün toğsa yirke isig çiçek yazlur anda tümen ming tüsüg	(1675b)
tüş -üg	4368 tüşüg edğü yorsa bu tüş yorğuçı ol edğü kelir kör bu sevnür tuçı	(1676c)
uuş -uğ	1833 ukuşu adır tünüg biligde öngi negü beg turur kay sözünğünüg öngi	(1701c)
uluğ -uğ	4151 uluğ uluğla kinez hüçmeti sanğa ketege devlet uluğluk utı	(1705b)
urğuçı -ğ	2145 sevinçlig tut ay beg kiliç urğuçığ sevinçin tiril tutçı körme açığı	(1716b)
usal -ığ	2028 sa er tutçı itnip usalığ busar usal bolmağınç yağığ kim basar	(1721d)
'uzr -uğ	5711 bu kün tevbe birle yanayın mene ıdımın bu 'uzruğ olayın mene	(1739b)
üme -ü	4558 ajuna yaılmak tilese atıng ümeğ edğü tutğını yuğurdi atıng	(1755b)
ya -ğ	4139 tegir erse hilya sanğa on otaj elıg borçur malın kiliç tutğü yoz	(1783b)

yağı -ğ	2341 yağığa kalı yortsa sü başlar er yakın tutğu özke yağığ işler er	(1792ç)
yakın -ığ	4278 yakınığ yıratmak tilese özünğ negü kolsa birme irig tut sözünğ	(1802b)
yağşı -ğ	6028 kişiğe körüp yörlür emdi bu tüş anğar yağşığ erse yağutur ukuš	(1804b)
yalğan -ığ	5877 eşitgil sözüğ irte yalğan çınığ çınığ özke algıl kına yalğanığ	(1810b)
yalnğuk -uğ	147 basa aydım emdi munu yalnğuküğ ağırlılığ boldı bilig ög ukuğ	(1814b)
yam -ığ	2917 sakalısız kerek bü idişçi arığ kıdeziğ seğüde sil tü yamığ	(1817b)
yanğan -ığ	3399 çibun boldı düşman yanğanka beğük ısrırsa yanğanığ suçıtur keğ ök	(1822b)
yas -ığ	3352 neçe bolmasa halkğa mindin asığ yime körmegeyler meningdin yasığ	(1852b)
yaş -ığ	3736 tapuğsuz özüm bulsa edğü ağığ kalı taplamaz men bu devlet yasığ	(1855b)
yat -ığ	495 yatığ yarlıkğıl içür bir yığı ümeg edğü tutğıl ay hilge büğü	(1860b)
yek -ığ	6577 kimi özke köz teg yakın tuttum erse yağı çıktı yek teg yekığ ne kılayı	(1876b)

yetim -ig	5302 çığay tul yetimig baça tur körü bu;arığ küdezse bolur çın törü	(1878b)
yığaç -ig	2455 ukušsuz kişi ol yimişsiz yığaç yimişsiz yığaçıg negü kilsun aç	(1884b)
yıldız -ig	4411 fësad ol buzuğlı tüptüg yıldızıg fësad ol buzuğlı bu edgü ızıg	(1887b)
yig -ig	3534 adırmaz kişisin kuluğ ya begig ödürmez talusin ya'vuz ma yigig	(1896b)
yir -ig	21 törüttüng tümen ming bu sansız tirig yazı tağ tengiz kötki oprı yirig	(1914c)
yok -ug	3899 bir ol bir ol bir ol bir ol bir ol yokug bar kılurçı kılur yok barig	(1929c)
yol -ug	6373 küvealig bayatlı yıratur kuluğ ukuşlug yörmez bu yanglıg yolug	(1932c)
yumğı -g	5315 kelir kut kapugda kalın yumdarur köngül basa yumğıg adınka birür	(1952b)
yüz -üg	2465 bu körklüg yüzüg körse yüz suvlanur köngül açlur anda bu can yimlenür	(1975b)

Olumsuz + Akuzatif (-suzug , -süzüg)

teng -sizig	1662 uvut ol tıdıgılı kamuğ halk sever uvutsuzluk erke idi tengsizig ig	(1498j)
yarağ -sızlarıg	5646 özüm ködsa emdi yarağsızlarıg köngül bulğanuktın süzülse arıg	(1834h)

3238	telim özsuzuy kör ya tul tulsu kıg ya közsuz ya oldrum yime aksakıg	(1197k)
4709	tukel belguluğ bil kişi şutsuzı kırıp yugurur erse nıvası udu	(9636)
A K U Z A T I F		
1. Tekil Şahıs + Akuzatif (-imni, -imni)		
4781	ıñimni tiler men özüm usı yok nişanı bulur men körüglisi yok	(608ç)
6349	mangâ köz kulak sen işimni kamug seningdin tiler men aya bir kapug	(656n)
5021	bu erdi mening (bu igimse emi evim birdi emdi mening könglüm)	(916k)
6528	esirkep açır men sangâ ay yigitlik kamug körmüsen yirattıng yirattın	(922b)
1468	severim sen erding ay ilig mangâ asıgıg kumarınnı koğlum sangâ	(948c)
5636	ayur men yorıdım usalın küle kımbanı keçurdım yavalıg bile	(990g)
3452	negu sözlese men sözümni yirip cevabın kılur sen özümni serip	(1241h)
1910	şalı mundağ erse sevingü kerak ayıtmış sözümni sen aygu kerak	(1386n)
5104	yanut birdi odğurmuş aydı ay beg taşımni körür sen kişi odgu teg	(1465e)

til -imni	791 bu yanglıg körüp bu özüm eymenip ötüg ötümmez men tilimni yazıp	(1541h)
tilek -imni	1032 tilekimni biriding kamuğ arzular erej diñya devlet ökuş edguler	(1543g)
'uzr -umi	3693 seningdin kolur men munu 'uzrumi koğu bir mini ay kişi ködrumi	(1739c)
yaş -imni	8053 şatunung başing tegi yoqladım yaşımı tukettim tiriglik yidim	(1855ç)
yuk -umni	1876 yukımı yuder sen tilek iş yorır mini tındurur sen sanğa yuk tegir	(1965)
		
2. Tekil Şahısın Akuzatır (-ingni, -ngni)		
ana -ngni	1569 atangni anangni sevindur tapın yanur birge tapgung tumen ming asıg	(23f)
ata -ngni	1569 atangni anangni sevindur tapın yanur birge tapgung tumen ming asıg	(134h)
barq -ingni	4336 eving barqunğı keğ arıg tut silig sanğa kelge devlet ağı king elig	(203b)
baş -ingni	967 başingni tilese tilingni küdez tiling tegme künde başingni yanur	(212n)
beg -ingni	652 tutuzmadımı kör sanğa hil başing basınma begingni küdezigil başing	(231k)
can -ingni	1231 sening caningni bir bağırsaq idi manga birsu kağgıun mini koğmadi	(338p)

2. Tekil Şahıs + Akuzatif (-ıngni, -iıngni, -uıngni, üıngni)

kişi -ıngni	4200 uçar kuş işin bildi tuttı uğur kişi sen katılıgu kişinıngni ödür	(859m)
köç -ıngni	4816 kerek ıd köcünıngni kerek ıdmağıl özünğ köçnıngü ahır usal bolmağıl	(895c)
köıngül -ıngni(köınglünıngi)	1082 neluk tilde körksüz yırır bu sözünğ neluk köınglünıngi artatur sen özünğ	(916o)
köz -ıngni	1312 tilingni küdezgil közünıngni küdez boğuzunğ küdezgil halal yigil az	(931k)
kün -ıngni	5146 baқа kör keçürmiş kününıngni bu kün tukel boldı tuş teg saııngıl ögün	(990ı)
mengiz -ıngni	4485 ay körklüg körlüğü muni kılmağıl kızıl mengiznıngni sen sarığ kılmağıl	(1040ç)
neng -ıngni	5188 ne yanglır bu devlet turumaz kaçar tirilmiş nengnıngni tukel ol saçar	(1118ğ)
öç -ıngni	3554 sini kim yise yir sen ahır etin öçünıngni alır sen kura yir katın	(1191c)
öz -ıngni	3505 kişisiz tirilme kişiler ara kişi 'aybı körme özüıngni köre 3532 özüıng iki künlük aııngü uçün körürde küyürme özüıngni küçün	(1241k)
söz -ıngni	1509 sözünıngni küdezgil selamet yorı özüıngni küdezgil esenin qarı	(1366ö)
tadı -ıngni	4630 negü tir eşit emdi kökçin saqal uqa bar muni sen turu kalma kal	(1419g)

taş -ingni	4266 içingni taşingni adaşing bilir bu iç taş biligli kişi neng alır	(1465g)
til -ingni	312 tilingni küdezgil közungni küdez boguzung küdezgil halal yigil az	(1541i)
tup -ungni	1462 özüngni yangılma ay ilig baqın tupungni unitma öyu tur saqın	(1667e)
tüş -ungni	5995 biligsizke ayma tüşüngni açā bilirke ayıt tüş ayıtma kiçe	(1576i)
ul -ungni	3620 tiriglik barır künde sindin kaçār yavuz bu ölüm kör ulungni bıçār	(1702d)
'uzr -ungi	798 kequndum men anla sening 'uzrungi ağrımadım eürü ol erdem tengi	(1739d)
yağı -ngni	4230 katıqlan yasağni yakın kıl yaraş selamet tırlıgil esen bolğa baş	(1792ı)
yaka -ngni	3806 ming edgüg ađā ını tutğınça sen yakangni bir ök yolu tutğil esen	(1801b)
yarlıg -ingni	5580 biri yarlıgıngni ağır tutsalar negu erse terkin anı kılsalar	(1846b)
yük -ungni	6082 usanma katıqlan yüküngni yinit yolung kılda yinçe özüngni könit	(1969ç)
yuz -ungni	4222 tuz etmek yitürgil kişike küle yuzungni yaruk tut süçig söz bile	(1975ğ)

3. Tekil Şahıs + Akuzatılıf (-sin , -sini)

kaža -sin	3729 tilemiş tileki bolur bol tise yoritur kažasin ne erse kese	(764c)
keçgu -sin	5769 baža kör sen emdi ilig eđgüsin özüng buldı ni'met yigü keđgüsin	(73dk)
kişi -sin	1770 uru bardı ögdülmiş eğgu törü ağırladı tegme kişisin körü	(859o)
koşni -sin	4548 ev almak tilese ayıt koşnusun yir almak tilese ayıtıl suvin	(884c)
kü -sin	2279 kılıçın tilese kamuğ arzusın urup alsa birse bedütse küsin	(972c)
ma'ni -sin	4679 ay köngülüm yarukı haqıqat yakın sözüm ma'nisin uk yime keğ saqın	(1024d)
mengē -sin	6012 bu sevdā künenmiş bolur ay kadaş ot içgtü mengesin arıtgu adaş	(1037ç)
pişe -sin	6018 yara pişesin körse tüşte kör er anğar ma yörtüg yok ay kılkı kür er	(1252)
stü -sin	2344 susın itse yapsa ma yortuğ tüzüp kiğın qalmasa er ya öngdün ozup	(1379f)
talü -sin	1271 küdezildi kimni küdezse iğdi tilek bildi ni'met talusun yidi	(1431ç)
toğu -sin	2497 yol ağızında erse kişi başlağı törusin toğusun yazım kılmağı	(1577b)
törü -sin	1888 keçardı yıl ay küñ bu arzu öze ilin itti eđgu törusin tüze	(1612f)

u -sın	6075 usayuk bu yalnguk bilir ölgüsın özündin kitermez usallık usın	(1689e)
umdu -sın	4215 kalı umdusın bulsa ol umduçı atağay sini ol ini ya içi	(1709c)
vefa -sın	3705 yakın bolsa könglün yırak yir yakın yakınlık vefasın köngülke bakın	(1775d)
ya -sın	65 irinçig kişig sürdi yazkı esin yaruk yaz yana kurdı devlet yasın	(1783c)
yağı -sın	4227 yağılağı kafir yağısın katıg yuluğla bu işke et öz kıl satıg	(1792j)
	Çoğul Eri Akuzatıf (-larını , -lerini)	
alık -larını	4757 tükeli bilse bolmaz kılıklarını yime olsa bolmaz alıklarını	(66c)
beyt -lerini	All bu kitabını oğıglı bu beyitlerini ma'lum kılıglı kitabdın yakşı 'azizrak turur	(249d)
irig -lerini	2586 su başçı tüze tursa yortuğ kurın iriglerini yıgsa yetürse songın	(644d)
isiz -lerini	1455 kamuğ edgülerig ağır tut kötür isizlerini tutma ilingdin kötür	(654m)
iş -lerini	658 ukup kıldım emdi bu işlerini men kerek erdi sen me muni ukısa sen	(656ab)
kılık -lerini	4757 tükeli bilse bolmaz kılıklarını yime olsa bolmaz alıklarını	(663g)

kişi -lerini	869 kız ermez kişi kör kişilik kız ol köni çin kişilerini ögdi uquş	(859ş)
taş -larını (taşlarını)	425 kılu birse emdi mening işlerim körü barsa erdi içim taşlarını	(1465j)
tişi -lerini	4513 tişilerini evde küdezigil tuçı tişining taşı teg bolumaz içi	(1557g)
toku -larını	4026 manğa aygıl emdi törünü neçe tokularını sayu atayu biçe	(1577c)

Olumsuzluk Eki + Akuzatif (-sızni , -sizni)

bilig -sizni	2095 nequ tir esitigil bilig birguçı ö bilge sent borolin söküp tidguçı	(263u)
kerek -sizni	328 yarağlıq yarağısızni titrü körüp kereklig kerektsizni kirtü sorup	(790i)
uvut -suzni	5528 bağırsak kişig tut özünge yakın uvutsuzni özdin yırağ tut saqın	(1734e)
yarağ -sızni	2752 hălal hem haram adrar erse aça yayağlıq yarağısızni bilse seçe	(1834f)

Geçici Ekli İsim Şekli + Akuzatif (-lignı , -lignı)

bilig -lignı	2603 ökuşte talu er uquşlignı bil buğunda beduki biliglig kıı	(205r)
kerek -lignı	977 tirig bolsa yalâguk kalı sözlemez kerekligni sözler kişi kizlemez	

kerek -lign	977 tirig bolsa yalnguk qalı sözlemez kereklign sözler kişi kizlemez	(790j)
ukuş -luğn	2603 öküšte talu er ukuşluğn bil buğunda beğuki biliglign kıl	(1701k)
yarag -lign	3494 öz asğın tilegli öz ulgi uçun yaraglign tengsiz turur tir küçun	(1834d)
	Olumsuz + Akuzatif (-suzug , -suzüg)	
teng -sizig	1662 uvut ol tıdıglı kamuğ halk sever uvutsuzluk erke idi tengsizig ig	(1498j)
yarag -sizlariğ	5646 özüm ködseendi yaragsizlariğ köngül bahnukun süzülse ariğ	(1834h)
ög -suzug	3238 telin ösuzug köp ya tul tulsu kığ ya közsüz ya öfdrum yime aksakiğ	(1197k)
kut -suzı	4709 tukel belgüluğ bil kişi kutsuzı karıp yugrur erse havaşı udu	(9536)

tiriglik -leri	ya tapğı yaromağa emgekleri 474yava bolğa öç kun tiriglikleri	(1552g)
tun -leri	2380 kelin kız sevinçi küden tünleri kur alp er küvençi çerig künleri	(1664ı)
yağı -ları	450 sevigli sevinçin anı ögdiler yağıları eştip boyun egdiler	(1792k)
yıg -leri	276 körü barsa emdi bu türk begleri ajun beglerinde bular yigleri	(1896e)
yorık -ları	887 begi edğü bolsa buğun barça tüz bolur kılkı edğü yorıkları uz	(1939d)
yuk -leri	5163 özüng yüğti munça buğun yukleri oduğ tur usal bolma saknu yori	(1965f)
		
	(-ingâ , -ingê , -ingke , -ungka)	
'adıl -ingê	3668 bayaat 'adlinge tutçı korku yori umın fažlingâ tutçı tegnu yori	(26ç)
asığ -ingâ	2906 kirür ötrü emgek begi tapğıngâ ol emgek tusulur kuli asğıngâ	(119m)
aşıl -ingâ	5810 kişi aşlingâ kör kılınçı tanuk kılınçı ne erse kör aşlı ol ok	(121c)
at -ingâ	4488 takı bir uruğluğ tıp aşlı kolar uluğluk atingâ küvenür bolur	(133a0)
bar	4282 tükêl bay bolayın tise belgüluğ	(1991)

öd -iñge	1406 sangâ ma anunmış turur bu ölüm ödiñge küder ay yarumış künüm	(1193h)
öz -unge	165 tilin emgemiş er negü tir eşit bu söz işke tutgıl özünge iş it	(1241m)
öz özünge	81 bu ödte ajun öz öziñge bakıp küvenip sevinip eđiñge bakıp	(1241b)
öz -iñge	950 öziñge esirler saran öz nengin kişike kaçan birge aygıl tengin	(1241s)
sevinç -iñge	3249 tapuğka inanıp kayu erse kul bulumadı tengri sevinçinğge yol	(1329k)
söz -iñge	2112 bu sözle anuğa munu bu söz ol sözünge baka künse ma'ni tüz ol	(1366r)
suk -iñga	5305 kişi sukıñga birme ilde elig sızık tutma buzğay itilmiş ilig	(1371d)
suy'al -lerinğge	C43 ilig suy'allerinğge ögdülmiş cevabların ayur	(1369c)
şer(r) -iñge	5059 selam ol selamet kişi şerrinğge selametlik aldı yanut kılğuçı	(1403b)
tapuğ -iñga (topğınğa)	532 idi sevdi köñglün anı topladı ilig topğınğa bu yarağay tidi	(1452ı)
tapuğ -iñga	XIII ay toldı kün toğdı ilig tapuğınğa kelmişin ayur	(1452ı)
til -iñge	4397 usa eđgü tutgıl bularnı қадаş bularnıñ tilinğge ilinme adaş	(1541n)

usk -ingē	4971 yakın tegdi erse aning uskinge tüşüp bardı akru yorip kapdnga	(4971b)
tüp -unge	1323 ölümüg unitma anuk tur saqın özüngni unitma tübüngke baqın	(1667f)
tüş -ingē	6024 kara'am tüşünge yörügi adın adın boldı begler tüşi kör adın	(1676l)
yalnguzluk -ungka	3137 yanut birdi ögdülmiş aydı ilig esen bolsu işke yetilgey elig	(1816d)
yas -ingā	983 bu til yasingā qorqsa emdi özüng yatu keŋga barça asıglıg sözüng	(1852f)
yaş -ingā	5802 bu küç tütügil emdi ilig işingē du'la artsu edgü uzun yasingā	(1855g)
yat -ingā	4577 yoğ aş bolur ya ölüg atingā ya ol at bulup aş birür yatingā	(1860ç)
yir -ingē	6065 süzük can turur ol bu keptin çıkıp yana yandı kelmez yiringē adıp	(1914f)
yol -ingā	46 köngül badım emdi aning yolingā sevip sözi tuttım butüp qavlingā	(1932l)
yurun -ingā	2985 kişi emgek ıdşa kişi yurningā (yurningā) yanutı kişilik qılur orningā	(1957c)
yuz -ingē	6567 qamuğ arzu buldım kişi bulmadım men qalı bulsa arzum yüzingē baqayı	(1975j)

DATİF (-a, -e)

kut	1526 ediz boldı ornı ay kutluğ kuta	(963b)
-a	tengise qodı inse boldı yuta	
kün	1762 kötürmişni ilmek tilese yana	(990c)
-e	anğar işçi birür yarutmaz küne	
men	5711 bu kün tevbe birle yanayın mene	(1035d)
-e	içimdin bu 'uzruğ kolayın mene	
meng	3564 körünmez teg ol bu tuzakçı sangâ	(1036b)
-e	bu dünya mengi ol saçılmış mengê	
ming	4149 bu yanglıg tapuğda yırak tur sangâ	(1056f)
-e	ereji birer ol kör emgek mingê	
mün	5276 köngülee yorıqlı ay teltük müne	(1095b)
-e	ayıtğay seningdin bayat bir küne	
neng	2741 ağıcı negü teg kerek ay mengâ	(1118b)
-e	anğar bütse begler yitürse nengê	
oğğurmış	3302 ayıttı kadaşların oğğurmışa	(1138ç)
-a	esen tip haber birdi oğdülmişe	
oğul	1251 ayur oğluma boldı könglüm bütün	(1147h)
-ma (oğluma)	bayat fazlı birle tirilgil kutun	
ok	5830 atın mindi bardı yana qarşıqa	(1149c)
-a	tüşüp kirdi ilig toparu oka	
ong	1632 küle baksa begler kişike turup	(1157r)
-a	ongâ yıglu tirlür er at yüz urup	
ot	5679 butıqlandı yirde yoqaru sita	(1174e)
-a	kalıq mengzi boldı yalın teg ota	

ög	1995 ne edgü turur bu kişike öge	(1197e)
-e	ögi bolsa ötrü atağu öge	
ögdilmiş	1815 yana aydı ilig ay ögdülmüşe	(1199g)
-e	bilig bilgüçiler neteg bilmüşe	
sen	4208 adaşığı asığı yas içinde sına	(1322b)
-e	bu yirde adağ tikse bek tut sene	
sır	392 kılumaz ma şükürüñ sanğa men bire	(1355b)
-a	meningdin şükür kıl sanğa sen sıra	
söz	1809 begi yarlığı bolsa edgü söze	(1366k)
-e	külü köñli yükser yazar kaç köze	
tang	1578 ölüde ol ay taldı oğlin mangä	(1442ç)
-a	tufuzdı anı men unıttım tangä	
teng	7 ulugluk sanğa ol beğüklük sanğa	(1498ç)
-e	seningdin ağın yok sanğa tuş tengä	
tın	3106 tilin sözledi barça edgü senä	(1531b)
-a	du'a birle tınmaz tınığı tına	
toğ	5834 ajunda yok erse bu edgü du'a	(1567b)
-a	esiz yir ködi bargay erdi toğa	
ton	561 turup çıktı ay taldı andın yana	(1585f)
-a!	evinge kelip kirdi yazdı tona	
tör	1976 yise birse dünya tirilse kutun	(1606b)
-e !	tağı bir ajunda bu buldı töre	
tutğuçı	1455 kamuğ edgülerig ağır tut kötür	(1643e)

-ma !	isizlerni tutma ilingdin kotur	
tün	3951 udup bardı azraq oduı yana	(1664b)
-e !	öçükmiş kömür teg karang ku tüne	
tüp	889 isizler yakın bolsa begler topa	(1667b)
-e	uzadı isiz elgi ilke tüpe	
tüz	5197 bağırsak bolun barça budnung öze	III(1683c)
-e !	törü kıl uluğka kiçigke tüze	
uz	B24 munı teg kıtabnı kim aymış oza	(1736b)
-a !	kiğın me kim ayğay munı teg uza	
yang	5082 bayat arturu birsü ilig sangâ	(1820b)
-a !	bu edğü kırıklar bu edğü yangâ	
yaş	3059 et öz can yuluğlar mening işime	(1855d)
-ıma	dufa arturur bu keçer yaşıma	
yır	B26 kayu kınd ulus ordu karşı yire	(1914b)
-e	kitabka öngin at atamışlara	
yol	6260 mini kutğaru bir özünğni bile	(1932b)
-a !	yanutı bayat birge edğü yola	
yut	1526 ediz boldı ornı ay kutluğ kıta	(1960b)
-a !	tengise ködi inse boldı yuta	

D A T İ F

(-ka , -ke ; -ingka , -ingke , -üngke)

açığ	1087 ağışka iniş ol edizke batığ	(7ç)
-ka	sevinçke sakıç ol açığka tatığ	

-ka	yağız yir katında yürekin yirer	
küden	4575 olarda birisi küdenke aş ol	(978b)
-ke	ya sünnet aşı ya toğursa oğul	
kümüş	1726 kümüşke ilinmegli yalnguk bütün	(987d)
-ke	tegir çın tükeli bu ajunka kutun	
kün	2250 kara tün yaruk künke yakmaz yağuk	(990d)
-ke	yaşıl suv kızıl otka bolmaz konuk	
küsemiş-ke	565 hacib cevabı küsemişke	(1000b)
küvenç	2414 bu yangılığ bolur erse sü başlar er	(1004ç)
-ke	işi barça itlip küvençke teger	
küvezlik	6372 uludıuş bu devlet bu kut kıv kişig	(1007c)
-ke	küvezlikke tartar koçup öz işig	
mal	2447 tetig bolısa malıka mungadmaz bolur	(1021c)
-ka	bilig bilse işte yangılmaz bolur	
melik	846 melikke negü teg itingü kerek	(1031c)
-ke	özi teg buçunlar könülgü kerek	
millet	89 ay din 'azzi devletka naşır mu'in	(1054b)
-ka	ay milletka tac ay şeri'atka din	
mısaħat	4381 yana cem-u tefrik mısaħatka öt	(1063b)
-ka	yiti kot felekni yatur yamça tut	
munğ	3595 mini munğka tegrür et öz emgetür	(1079c)
-ka	ara kültürür kör ara yığlatur	
muyan	3465 köni beg yüzi körse kutluğ bolur	(1085d)

-ka	muyanka tegir hem yazuķı yulur	
mülķet	91 ay dñnya cemali uluđlukķa kōrk	(1092b)
-ka	ay mülķetķa nur ay yayığ kutķa ōrk	
müştilman	5489 müşilmanka yaķma tegürme elig	(1103c)
-ka	aning ħaşmı tengri turur ay ilig	
negü	467 negüke yorır men bu yerde ķuruđ	(1114d)
-ke	iligke barayın ķılayın tapuğ	
neng	1143 öküş nengke toğmaz közi suķ kişi	(1118d)
-ke	eçel tutsa öknür itürmez işi	
neteglik	16 aning okşadı yok azu mengzegi	(1123b)
-ke	neteglikke yetmez ħalayık ögi	
ni'met	6450 sabın kılsa mññet bolur ni'meting	(1127c)
-ka	şükür kılsa ni'metķa artar tigil	
ni'met	1269 bayat fazlı bolsa kim erze öze	(1127ç)
-ke	ķamuđ arzu ni'metke tegdi tüze	
ogul	1802 yana ma ay ilig ata alķışı	(1147e)
-ka	ogulķa tegir ol sevinçi tuşı	
olar	3350 yaķın ķa ķadaştın yırak bolduķum	(1157e)
-ka	olarķa toğurmadım açım tokum	
ordu	487 kelip tegdi ilig turur orduķa	(1165b)
-ka	ögi köngli ķolmuş tilek arzuķa	
ortu	5564 yüdürmegü baylar yükin orduķa	(1166ç)
-ka	bu ortu buzulğa tükel ortağa	

orun	4897	ilig imledi birdi oldruğ orun	(1169d)
-ka		bu keçti orunka siliglik kurun	
ot	4821	tiriglik bulup er yağa kılsa öd	(1174g)
-ka		özin otka attı uş ol yıkı uğ	
otaçı	4364	otaçı unamaz mu'azzım sözün	(1177b)
-ka		mu'azzım otaçıkā evrer yüzün	
otunkā	5206	otunkā katılma fēsaddın yıra	(1181d)
-ka		bu iki kılıkın bolur er kara	
oyun	5928	oyunkā katılma usa ay unur	(1186c)
-ka		oyunkā katılma boyun bağlanur	
öd	1211	ölüglü kişi başca öake tutuğ	(1193c)
-ke		yetilse ödi kör mangıtmaz butuğ	
ög	319	mungar mengzevu keldi türkçe meşel	(1197c)
-ke		okıgık munı sen köngül ögke al	
ögdilmiş -ke	C29	ilig su'ali ögdülmüşke	(1199d)
ögünç	2292	uvutka bolup korklık alplik kıtur	(1204b)
-ke		ögüncke bolup er özin öldürür	
ökünç	6546	sevinç keçti emgek yime keçgey erdi	(1208d)
-ke		yağa boldı kün ay öküncke basıktım	
ölüm	M14 1121	bu yanglığ öküdi öküş yıgladı	(1214g)
-ke		ökünçi ölümke asiğ kılmadı	
örüng	4239	karaka yağuma ay kılkı örüng	(1232c)
-ke		örüngke kara terk yukar ol körüng	

ötüg -ke	4045 tapuğçı tetig erse kılkı bütün ötügke yarar bu kopar terk kutun	(1237b)
öz -ke	254 bügü beg kim erse biligke yakın biliglig kişig kılmış özke yakın 256 ilin itmiş ötrü bayumuş kara kara baylığın kılmış özke tura	(1241d)
öz -ümizke	4904 bu kün biz kılurmız özümizke küç anğar ma tağı küç kılurmız hem öç	(1241u)
pağışah -ka	A16 kayu pağışahka ya bayu iqlimka tegdi erse	(1245b)
rab -ka	1786 çığayka uledi öküş neng tavar köngül tüzdi rabka kamugdin singar	(1253b)
ra'ıyyet -ka	4999 ra'ıyyetka vacib begi yarlığı ağın tutsa eştip kişig uluğı	(1256b)
reşul -ka	B7 dürud ol odurmiş reşulka selam yine işleringe selam hem ulam	(1259b)
sakınç -ka	1127 sakınçka sızar kör erejke irer severin bulur bulsa terkin yirer	(1282e)
sakış -ka	2226 bitip koğmasa erdi bilge bitig sakışka regü erdi al yang itig	(1284f)
saran -ka	949 saranka tapınma ay tapnur kişi tiriglik yağa bolğa isiz başı	(1295d)
saray -ka	3672 bayat yarlığın kıl özüng kulluğı uçup kir sarayka erejin salın	(1297ç)

satgag -ka	912 kim edgu tiler erse edgu kilur basincaq ya satgagka bakmaz bolur	(1302b)
salig -ka	2806 satigka angay bolsa kilki koni angar eksomez neng kereglig kuni	(1304c)
satigci -ka	4436 cavikmak tilese ozung belgulg satigcika edgu yanut kil ulug	(1305c)
savci -ka	1348 sevug savcika ming meningdin selam tegursun bayatim kesuksuz ulam	(1309c)
savci -mizka	6645 tegur savcimizka tumen ming selam tozu tort isinge takı	(1309e)
selam -ka	5036 selam kildirilig eng asnu korup 'aleyk birdi zahid selamka turup	(1317c)
sevinç -ke	1087 aqışka inis ol edizke batig sevinçke sakinç ol açığka tatig	(1329g)
sevug -ke	3516 negutir eşitgil bu sevmiş kişi sevugke savug 'aybi erdem başı	(1332c)
seza -ka	945 seza ol sanga kim tapinsa tapug sezaka tapinsa acar kut kapug	(1333c)
sigit -ka	1145 sevinçlerke avnıp okuş külgüçi sigitka anungu aya ölgüçi	(1336d)
sır -ka	20 ay sırka yakın ay köngülke ediz tanuk ol sanga barça şuret bediz	(1343c)
siyaset -ka	2127 bu himmet bile hem siyaset kerek siyasetka beglik riyast kerek	(1356c)

siz -lerke (silerke)	4861 sizlerke meningdin asiğ söz kerek özümde körü bu sözüm edgürek	(1357c)
soguk -ka	3395 köngül oğlağı ol sınağı mungar isigke erir terk sogukka tongar	(1360b)
söz -ke	1244 sini ol törütti sanğa birdi kut manga birmegeymü munu sözke büt 1594 negü tir eşitgit uc ordu begi bilip sözlemiş sözke yetrup ögi	(1366g)
suk -ka	5389 közi sukka tutmez bu dünya bütün bari tap tigüçi tirildi kutun	(1371b)
su -ka	6017 takı bir tüş ol körse yektin bolur tüsegli anı körse suvka yunur	(1378e)
sü -ke	2581 kalı atlanur bolsa begler süke ya kuska çögenke ya il körgüke	(2581a)
süçig -ke	2092 süçigke süçinse ajun begleri açıg koldı il kün buğun igleri	(1380ç)
sunguk -ke	2579 sözün sökse yalinguk açıtısa tilin sungukke sızıg ol köngülke yalın	(1384b)
şatu -ka	6041 şatuka açar teg açar ol kutı uluğluk bile ilde yadlur atu	(1396b)
şeri'at -ka	89 ay din 'izzi deuletka naşir mu'in ay milletka tac ay şeri'atka din	(1406c)
tada -ka	4621 tadu bilgü aşnu yaraşık yise taduka yaraşmaznı qodgu usa	(1419d)

tağ -ka	5681 yara turdı yundı namazın kılıp atın mindi tağka yüz urdı yilip	(1420c)
taht -ka	5805 ilig tahtka mirsün bu kün inçrünüp yağısı yir öpsü yırak yinçrünüp	(1425b)
tamuğ -ka (bk.tamu)	4855 tamuğka ya uçmak begi bolğuka ağırlık uçun ya uçuz kılğuka	(1437)
topuğ -ka	4037 topuğka açayın tise er kapuğ kiçig oğlan erken kilingu tapuğ	(1452e)
tapuğcı -ka	3750 bu kul kulka kulluk yarağsız bolur tapuğcıka tapsa uçuzluk bulur	(1453e)
tarığcı -ka	5590 tarığcı tarığka irig bolsunu yime yilkiçer igdiş öklitsünü	(1456b)
tatığ -ka	4771 tatığ sürme tatığ kını ked katığ tatığka yanut ornı tengsiz batığ	(1467d)
ten -ke	1861 yula ol ukuş kör karağuka köz ölüg tenke can ol agın tilke söz	(1497b)
tengiz -ke	1733 kayu yügrü tınmaz ajun tezgintür kayu can yuluğlar tengizke kirür	(1502ç)
tengri -ke	3697 kadı birgil emdi mini tengrike du'açı bolayın sanğa edğtike	(1503c)
tevbe -ka	C 70 ögdülmüş ökünüp tevbeke ağramışın ayur ögdülmüşpismen olarak tövbeetmek istediğini söyler	(1519c)
til -ka	971 biligsiz tili tutçı berklig kerek	(1541ç)

-ke	biliglig kişi tilke erklig kerek	
tilek	4936 kiterdim men uş bu tilemiş tilke	(1543c)
-ke	ağın boldı emdi tilekke yölek	
tirig	1105 ƙara saç örünđi ölümdin yumuş	(1551c)
-ke	kılur ol tiriğke tiriglik küsüş	
toğa	3979 ƙamug edgülıkke nengol yolçısı	(1568b)
-ƙa	ƙamuđ ig toğaka rengol emeçisi	
tiriglik	1332 taynama tiriğlikke tüş teg keçer	(1552c)
-ke	küvenme ƙıvı ƙutƙa ƙuş teg uçar	
tişi	980 tişike bir ernek bolur kör eri	(1557ç)
-ke	anınđın toğar toğsa iki urı	
tokış	2359 yađınđ su telim tutsa azraƙ seninđ	(1574c)
-ƙa	tokışka ivinme yarağ kör aninđ	
tor	3565 usayuk bu yalnguk idi suk közi	(1594b)
-ƙa	ƙalı torƙa kirmez bu yalnguk özi	
tör	614 tegimsiz tapuğ birle törke tegir	(1606c)
-ke	yarağsız yaransa körilke tegir	
töşek	1056 tutup çaldı yirke ağır ig kelip	(1614b)
-ke	töşekke kirip yaltı munđluđ ulıp	
tözüke	1538 tözüke tegir sen ƙutulmaz biri	(1617c)
-ke	isiz edgü nengke sen ök sen torı	
tugçı	2557 idişçi töşekçi yime aşçıƙa	(1621b)
-ƙa	tözü köz kemişse yime tugçıƙa	

tüp -ke	4479 özünġde kağı al kisi aısa sen beğük tüpke yakma bulun bolġa sen	(1667ç)
tüşke -ke	5994 telim türlüġ ol emdi tüşke yörtüġ anı bilgü barça ay kılķı örtüġ	(1676d)
tütüş -ke	2089 boğı kısga yunçıġ kılınçı buşı buşı kayda bolsa tütüşke başı	(1682b)
tüzün -ke	3402 yaġınġ boldı erse usal bolmaġıl yaġıka yaġı bol tüzünke tüzün	(1687b)
uçuz -ka	1245 uçuzka ağırlık anınġdın tegir kiçigke uluġluk ol ığsa kelir	(1693b)
'uķbi -ka	3658 elig birdi iki sunup tutġuķa biri dünyaka tut biri ''uķbiķa	(1699c)
uķuş -ka	162 uķuşka biligke bu tilmaçı til yaruttacı erni yorık tilni bil	(1701d)
uluġ -ka	4154 yaraşur uluġka kiçig hürmeti uluġ ma kiçigke kılur oķ körü	(1705c)
uluġluk -ka	4078 uluġlukka tegse uķuşsuz kişi ığisi başın yir ay ilçi başı	(1706b)
uluş -ka	3636 bu kün kınd uluşka oķır sen mini bulun kılisa neşsim yuluġlı kanı	(1708b)
umınç -ka	2772 tapuġçı kapuġda umınçka turur umınç birmese beg müşüvvet barur	(1711b)
uvut -ka	2290 uvutluġ kerek er uvutı uķün yaġı birle qarşur kağıtmaz oķün	(1734b)

uç -ke	2408 küler yüz isig söz üle neng̃ tavar boş azad kişiler bu üçke avar	(1741b)
yarın -ka	3606 birisi yarın ol biri keçti tün yarınka tegirmü tiriglik bu kün	(1843b)
tuzak -ka	4824 bu dünya işi bek tuzakçı turur tuzakka ilinme sini berkitür	(1654b)
un -ke	4964 oduğ yattı ança anı tunğlayu avındı ol ünke turup tanğlayu	(1758b)
tükel -ke	4379 okı z̃arb-u kısmet tükel bil küşür tükelke tükel imtihan ol yetür	(1661b)
uyuk -ke	3090 uyukke kirigli uyıldı ködı önü kelmedi ol sevinç bulmadı	(1765b)
vefa -ka	1691 vefaka vefa ol kişilik haki vefa kii-kışı bol atıngnı bedüt	(1775b)
vezir -ka	2194 uruğsuz kişiler arığsız bolur arığsız vezirka yarağsız bolur	(1777c)
vezirlik -ka	2234 vezirlikka artuk bütün er kerek okıgılı biligili köç öglüg kerek	(1778b)
yağı -ka	2289 yağıka yaling̃ teg eren teg uruş eçelsiz ölüm bolmaz özke bolup	(1792e)
yağuk -ka	2734 yakında yağukka ya yat baz ara tüşar erse övke bulardın köre	(1797b)
yağuk	1327 kadaş yak yağukka yakınlık ula	(1797c)

-ka	uluğka kiçigke sevüg bol küle	
yakın	5652 kingeşgü kerek öz yakınka kingeş	(1802c)
-ka	kingeş birle itlür kamuğ türüg iş	
yalañaç	2611 közi sux kişi özke erksiz bolur	(1807b)
-ka	bu suklar yalañaçka tengsiz bolur	
yanut	4182 işing hem tuşung bu katılgu kişi	(1831b)
-ka	yanutka yanut kıl işing tuşu	
yas	3381 yağıdın negü teg yarukluk bolur	(1852c)
-ka	yağı atı yaska tanukluk birür	
yavarlık	708 yavalık bibe borka baş sokmasa	(1864b)
-ka	yavulikka boşlağ nengin saçmasa	
yavuz	1248 uçuzka ağır ol kiçigke uluğ	(1868h)
-ka	yavuzka yüleki bedükke ediz	
yazuk	1338 bu bordın kopar ming yazukka yürek	(1875b)
-ka	zinadın kaçar kut yüzüng^ke sudan	
yetim	2473 ögi keğ kerek köngli alçak amul	(1878c)
-ke	çığay tul yetimke bağırsak köngül	
yılan	1515 qarındın çıkarding qarınka kirür	(1886b)
-ka	şekerdin igidting yılınka birür	
yigitlik	5637 yigitlik küçi bardı mindin kite	(1899c)
-ke	açırmın yigitlikke küyüp tüte	
yıl	6123 telim yülke birdi sini teglerig	(1901b)
-ke	keçürdi ilig teg telim beglerig	

yır -ke	173 kişi söz bile kıptı boldı meñik öküş söz başıg yırke kıldı kölik	(1914ç)
yoğuğ -ka	4245 telim kördüm eđđuđ isiz iş uçun yoğuğka ilindi yoқаđtı küçun	(1924b)
yol -ka	6365 açurđu bukarıg yolın tutsa keğ anın yolka kirse boyun egse keğ	(1932ç)
yolçı -ka	3905 tümen ming selamım sevüğ savçıka tegürsün bayatım köni yolçıka	(1933b)
yörüg -ke	6001 kişi tüş tüşese yörüke barır yöre bilmese tüşnüngasğı kalır	(1943b)
yula -ka	B 41 kerekliğ okuşluğ birisi angay yulaka neğteğ açıg kıldı ay	(1947b)
yumğı-ka	C 63 yumğıka okımak beyanı kılinur	(1952c)
yumuş -ka	4040 yumuşka irig bolsa yügrü turu kulak köz yiti tutsa aşru körü	(1954b)
yüz -ke	1896 yanut birdi ögdülmiş aydı bolur sevüğ yüzke baқsa severin bilür	(1975c)
zına -ka	1337 bor içme zınaka kıtılma hazer bu iki aığaylık tanını keçer	(1984b)
ziyarët -ka	4986 ilig kıdtı ozakı tilek oқır bir ziyarëtka bolgır yölek	(1987b)
beg -ingke	651 ayu birmedimü atang ya anang ay oğlum begingke özüng kıлма teng	(2311)
can	4267 tilese nengingke tegürgey elig	(338r)

-ingka	tilese caningka yitürgey yilig	
eṽ	1299 evingke yağutma uşaqçı kişig	(474h)
-ingke	bütün ilke yağğay körüp bilmişig	
kün	376 oğungıl ay kökçin ölümke anun	(990i)
-ungke	bu keçmiş künungke sıgıt kıl unum	
neng	4267 tilese nengingke tegürgey elig	(1118h)
-ingke	tilese caningka yitürgey yilig	
orun	5738 sening ornungka bir isiz ornağay	(1169g)
-ungka (ornungka)	buğunuğ ulıtğay birinç idmağay	
öz	3496 özungke bağırsaq sening öz özüng	(1241i)
-ungke	isike inanma kesildi sözüng	
at	5102 atingka yaraşı kılınçing bütün	(1332)
-ingka	tileking tükel birsü tengri kutun	
söz	1779 negü tar eşitgil ıla beg sözi	(1366p)
-ungke	sözi ma'nisi ol sözüngke tözi	
tilek	5402 yanut birdi oğgurmış aydı ay beg	(1543h)
-ingke	bayat birsü tevfiq tilekinge teg	
tüş	5996 kiçeki tüşungke körügi adın	(1676j)
-ungke	yana körse kündüz körügi adın	
yüz	4104 kirü tur tiseler ağırlıq öküş	(1975h)
-ungke	çıka tur tise kör yüzungke söküş	

GEÇİŞ EKLI İSİM ŞEKLI + DATİF
(-ligka , -ligke)

bilig -ligke	321 biligligke bilgi tükel ton aş ol biligsiz kiling yavuz koldaş ol	(263s)
kiling -ligka	340 tağı biri erke bu arkuk kiling bu arkuk erke kilingligka bolmaz sevinç	(804h)
ukuş -lugka	1707 kamuğka yaraşur bu kut urşa yuz ukuşlugka artuk yarşur ked uz	(17011)
umınç -ligka	1588 bu kün edlep ilig meni undedi umınçligka devlet manğa kur badı	(1711d)
açığ -sızka	2496 konukları köngü ya boğzı yimi açıglıg açığsızka kılsa emi	(89)
arğa -sızka	3772 mungadmiş ozümke birür sen tilek yavuz arkasızka sen arğa yülek	(100f)
bağır -sızka	6576 bağırsak kişi yok ajunda tiledim bağırsızka könglüm negü teg ulayı	(185h)
bilig -sızke	1012 bu ay toldı aydı sözüg bilgedin eşitgü biligsızke oysa kiğdin	(263v)
vefa -sızka	6574 idim mungka tegdim vefasızka tuştum vefalıg kim erki sevtüg can bireyi	(1775g)

QOĞUL+DATİF (larka-lerke)

sevüg -lerke	3687 ne edgü bilig birdi bilgi beğük sevitmiş sevüglərke köngli süzük	(1332e)
sevinç -lerke	1145 sevinçlerke avnıp öküş külgüçi sığıtka anungu aya ölgüçi	(1329m)
tapuğ -larka	3221 kalı bilmeding erse öğren bilig tapuğlarka ötrü tegürgil elig	(1452o)
tınlıg -larka	A3 yirli kökli yaratğan kamuğ tınlıglarka ruzi birgen neni...	(1533c)
yaavaş -larka	2299 isizlerke qaşığ kerek qorqsalar yaavaşlarka edgü kerek sevseler	(1865b)
yazuk -larka	5645 özüm yangu boldı bayatka turup yazuklarka cuzri tilese qolup	(1875h)
yılıkı -larka	4439 munangda basa ol bu igdişçiler kamuğ yılıkılarka bular başçılar	(1889d)
yıgıt -lerke	6335 keçürdi tiriglik turu ölmedi anuk yigitlerke nengın qoğmadı	(1898c)

1. Tekil Şahıs iyelik + DATİF

(-ımka , -imke , -ümke)

iç -imke	6005 telim tüş bolur yim içimke barır yarağsız yimiş bolsa tengsiz kelir	(604f)
içi -imke	3790 çefalıg ajundın kötürdüm köngül vefalıg içimke sığındım amul	(608d)
ig -imke	3773 igimke şifa sen saqınçka sevinç mungumka tayançım irikse avınç	(612j)

L O K A T İ F

Çoğul Eki (-lerde , -larda)
Olumsuz Eki (-mazda , -sızda)

aşnu -mazda/-mezde a.	2520 ödi bolmağınça özi kirmese ayıtmazda aşnu ötüğ birmese	(129b)
bu -larda	131 bularda eng üstün sekentir yorır iki yıl sekiz ay bir evde qalır	(299j)
eren -lerde	3041 kür alp er kötürse yaşın teg temür azıglıg erenlerde teşlür tamur	(441e)
kişi -lerde	1658 yanut birüdi ögdülmiş aydı ay beg biğig ordüsü ay kişilerde yig	(859u)
köz -lerde	102 ajunda çavı bardı haqan küsi körümegli köşlerde kitti usı	(931p)
kün -lerde	5953 bu könlerde bir tün bu ögdümişe turup yatğalır erdi yastap başa	(990o)
tapuğ -larda	2484 tapuğlarda artuğ bu yinçke tapuğ hacıblik turur baqsa yetrü qamuğ	(1452b)
tişi -lerde	4523 neçe ming azıglıg eren erkeki tişilerde ötrü üzülde köki	(1557g)
uluş -lerde	4544 uluşlerde turma ya tutma nenging ökünçün sarıg bolğa kızgu enging	(1754b)
yalaşaç -larda	A6 haqlarda yigi yalaşaçlarda ödrün tüsi uluğ savçısı	(1807f)

yarağ 4122 uçunç qarşı içre köni tutsa öz (1834g)
-sızda yırağ tutsa tengsiz yarağsızda köz

L O K A T İ F

3. Tekil Şahıs (-sında)

kişi 4336 er atta öngin beg kişisinde taş (8598)
-sінде katılğı kişiler bu ol ay kadaş

u 6142 esürse kalı borçı bornı içip (1689f)
-sında uçıp kopsa adlur usında keçip

L O K A T İ F

2. Tekil Şahıs İyelik (-ında , -inde , ingda)

Çoğul 2. Tekil Şahıs İyelik (-larında)

ev 4504 oğul kız tönise sening ay tengin (4741)
-ingde evingde igidgil igidme öngin

il 5165 ilingde birnegü kiçe kolsa aç (824m)
-ingde anı sindin aytur bayat közni aç

kim 301 kimingde ukuş bolsa aşlı, bolur (841g)
-ingde kayuda bilig bolsa beglik bulur

köz 3627 sakıg ol bu dünya közüngde uçar (9311)
-ungde neçe öz ederse ol anva kaçar

kün 5307 bu künki kününgde yarınkı kününg (990j)
-ungde barı edgü bolsun yarınkı tününg

men 1092 ceфа kıldı tip sen ilenme manğa (1035z)
-ingde meningde ceфacı bu dünya sanğa

	3150	meningde yuz usteng aning erdemi budunda talusi kişi ködrümi	
mun -ingda	4988	muningda yasi yok sang'a ay kadaş bolu bir manga sen aya bagrı taş	(1066g)
neng -ingde	4348	nengingde ulug kıl süçig söz bile aş içgu yitürgil tapuğ kıl küle	(1118ı)
an -ingda	2888	telim türlüğ otlar aningda bolur yigu yalgagu ot ya içgu kolur	(1157ı)
öz -ungde	518	bagırsak tilese özüngke özüng özüngde bagırsak yok ol kes sözüng	(1241n)
til -ingde	1341	tilingde yorımasu begler sözi meğer edgülıkte adın ay közı	(1541j)
yol -ungda	1391	küder ol ajunda sang'a iki yol bu iki yolında kayu erki yol	(1932ı)
ağız -ında	2497	yol ağızında erse kişi başlağı torusin tokusin yazın kılmağı	(40e)
ağığ -ında	4542	uçuz tutga koldaş adaş ya kadaş aning ağığında köngül bolğa baş	(41b)
at -ında	4084	neçe beg kiçig erse atı beg ök tapuğcı atında beg atı yig ök	(133aö)
bar -ında	1368	esenlik ödinde sen edgu titür tavar neng barında üle hem yitür	(199m)
baş -ında	213	yağız yir katında ki altun taş ol kali çıksa begler başında tuş ol	(212ac)

meşriķ ilinde	1919 bu meşriķ ilinde kamuğ türk-u çin munı teg kıtáb yok ajunda adın	(1049c)
meşriķ vılayetinde	A13 kamuğ ittifaķ boldılar kim meşriķ vılayetinde kamuğ türkistan...	(1049d)
munda	5725 bu kün anda turmak sangâ edğürek yana munda turmak mangâ edğürek	(1066p)
ód -inde	1370 ölüm kelmez erken ölümke itin tiriglik óđinde tapuğ kıl tapın	(1193ı)
ong -inde	B60 meľikning ónginde okımış munı bu tavđac kara buğra hanlar hanı	(1216b)
öz -inde	706 ózünde uluğka tapuğ kılsa öz özünde kiçikke süçig tutsa öz	(1241ş)
raħmet -inde	1364 ulır men ökünüp asiğ yok ökünç ığim raħmetinde adın yok umunç	(1255e)
sakış -ında	2783 elig sakışında keçer erse sen kerek hendese sakışı tatsa sen	(1284ı)
song -ında	3585 tatığ kayda erse tatığsız bile süçig kayda erse songında açığ	(1362ç)
söz -inde	5079 sözi çin kerek beg kıyıksız köni sözinde yanığlığ time er anı	(1366u)
tapuğ -ında	1586 yıraķ boldum ilig tapuğında taş iriglendi álek mangâ tügdi kaş	(1452m)

teng -inde	4982 kamuğ nengke hağ ol tengi belgüluğ tenginde keçürme işng küluğ	(1498g)
til -inde	4212 ozunçı kişike katılma yıra ozunçı tilinde küyer ot köre	(1541o)
tör -inde	2553 iki neng beğütür bu begler çavı ilinde tuğı kör türinde livi	(1606g)
tüp -inde	1549 ayur ay oğul kılma artuğ sakınç sakinç keçse ahır tüpinde sevinç	(1667h)
vılayet -inde	A13 ...kamuğ ittifağ boldılar kim meşriğ vılayetinde kamuğ...	(1779b)
yalğan -ında	2042 kişi yalğanında tileme vefa bu bir söz sıranmış öküş yıķı ol	(1810d)
yır -inde	477 ğarıplik yıxında kerek bolğa neng bu elgim tarusa sarığ kılğa eng	(1914k)
yol -ında	249 sizlik ot ol ot küyürgen bolur yolında keçig yok ötülgen bolur	(1932m)
vakt -ı (vaktı)	B23 bu buğra han vaktı içre anı yime han tilinçe bu aymış munı	(1772c)
beg -lerinde	276 körü barsa emdi bu türk begleri ajun beglerinde bular yigleri 277 bu türk beglerinde atı belgüluğ tonga alp ukušluğ buđun ködrümi	(231u)
il -lerinde	A14 türkistan illerinde buğra han tilinçe türk luğatinçe bu kitabdın yaqşırax herğiz kim erse taşnif kılmadı	(624y)

kul 2598 bayat kullarında eng ödründüsi (937p)
-larında yalavaçlar erdi kişi edgusi

til 3100 budun tillerinde negü söz yorır (1541s)
-lerinde söküşmü tilemrek ya ögdi kelir

L O K A T İ F (imda-imde)
1. Tekil Şahıs İyelik

ağ 6536 neçe kuşka avka avındım sevindim (31b)
-imda uçar kuş teg arğun ağımda kürettim

il 3861 mening öz ilimde tilekim bolup (624k)
-imde yaragsız bolır bulmasa men kolup

koldeş 6582 adaş koldaşında umınç bilmedim men (867d)
-imda kadaş kılki yat teg negü teg açayı

köz 11 ay iç taş biligli ay haqqı'l-yakin (931i)
-ümde közümdə yırak sen köngülke yakın

minde 186 sözüm oğluma sözledim men tonga (1055ç)
oğul minde altın manga ne tenge

514 angar sözledim men sözünğni neçe
tağı minde yigrek sen aygıl aça

öz 2942 sevtüg can özele iminde imin (1242ı)
-ümde kolup bulmadım men özümde öngin

tüş 5986 yanut birdi odğurmuş aydı sebeb (1676g)
-ümde ölümüg tüşümde yaruk kıldı rāb

yır 29 sangar ok sıgındım umınçım sangā (1914ç)
-imde mungādmuş yirinde elig tutmanga

LOBATIF (-ta, -te, -da, -de)

kümüş -te	1725 ağır neng̃ kişiğe bu altun kümüş özün tutğuçı er kümüşte küşüş	(987e)
kün -de	2571 tapuğsak bir özkey bağırsak kılı bekütür yarı künde beglik ulı	(990e)
meng̃e -de	1836 ukuš orını üstün meng̃ede turur ağır neng̃ uçün orını başta erür	(1037b)
mung̃ -da	3935 kişi edgü tirlər bu edgü kim ol bu edgü kişi mung̃da erke em ol	(1079ç)
muyanlık -ta	489 mung̃adı muyanlıkta tüşti barıp kiçe yattıkanda tünedi serip	(1086b)
neçe -de	2731 bitigçi kiçe tang̃da ilde kerek neçede kerek bolsa anda kerek	(1110b)
neng̃ -de	2063 iki neng̃ bile ilçi beglik buzar kirür egri yolka könidin azar	(1118e)
oğul -da	3003 asıgılığ kul erse oğulda yakın asığısız oğulnı yağı kil sakın	(1147f)
olar -da	2940 olarda bağırsak özüngke özüng̃ adın bolmağay sen uzatma sözüng̃	(1157f)
ol -anda	1808 kayu bağka tegse suṽ eksümedin çiçek yazlur anda tümen tü yıdın	(1157ş)
oru -da	5549 isiizig ya çoğda oruda kerek yarık bolsa edgü aya sarıp yürek	(1168b)
ot	120 yağız yir bakır bolmağınça kızıl	(1174ğ)

-ta	ya otta çiçek önmeginçe yaşıl	
öd	1453 iki öğte kılma kayu erse iş	(1193ç)
-te	hava övke kelse serip kısgu tış	
ög	12 baring belgölüg sen kün ay teg yaruk	(1197ç)
-de	neteglikke yetgü köngül ögde yok	
ökünç	5842 et öz ölgü ahır yigey kurt yılan	(1208e)
-te	ökünçte adın yok çıkıp barsa can	
öküş	2340 itiglik az edgü öküšte körü	(1209ç)
-te	telim taştı artak öküş sü bile	
ölüm	3580 ig ol esnu erke ölüm tutgaki	(1214g)
-de	ölümde tatig yok aya er sağı	
öz	311 yıparlı bilgli tengi bir yangı	(1241c)
-de	tutup kizlese bolmaz özde öngi	
rağ	38 kürün yimedi kör tünün yatmadı	(1253c)
-da	sini koldı rağda adın kolmadı	
şabir	3453 tilep bulmasa barça zahid bolur	(1269ç)
-da	şabırda adın hile bulmaz turur	
sağızğan	2313 sağızğanda sağrak kerek tutsa öz	(1274b)
-da	kaya kuzgunı teg yırağ tutsa köz	
sağınç	5185 tünek ol bu dünya ay dünya begi	(1282f)
-ta	tünek içre bolmaz sağınçta öngi	
sağış	2779 bitise kalır söz usansa barır	(1284g)
-ta	usal bolsa işçi sağıšta ulır	

saranlık -ta	1672	<i>saranlıkta</i> inga negü bar adın tirer neng̃ yiyümez qalır neng̃ kiçin	(1296b)
sening̃ -de	362 1151	<i>sening̃de</i> bar erken yigitlik küçi ya'va qılma ta'at tapuğ qıl tuçi közün kökke tıktı ayur ay idim <i>sening̃de</i> adın men idi bilmedim	(1322e)
sini -de	4531	uluğ sen olar boldı <i>sinde</i> kiçig kiçigke uluğ boldı açığı süçig	(1322j)
söz -de	1915	eşitse bolur ol kulakka tatiğ telim sözlemiş <i>sözde</i> bolmaz asıg	(1366h)
su -da	3387	oğul kız <i>bertise</i> kimesi sınır kime <i>sinsa</i> <i>avda</i> tirig kim qalur	(1378f)
su -de	2583	qalı tuşa beglerke yanglıq ha'at tuşar at öze küsta <i>avda</i> süde	(1379d)
şeker -de	2070	tilin sözlese söz şekerde süçig boyun birdi beg kul uluğ ya kiçig	(1401e)
tag -da		qayu <i>tagda</i> yügrür üngürde evi yimi ot köki içgü yağmur suvı	(1420ç)
tanğ -da	3069	kıyıqsız kiçe <i>tanğda</i> kıldı tapuğ yaradı tapuğ açtı devlet qapuğ	(1441b)
tapuğ -da	4149	bu yanglıg <i>tapuğda</i> yırağ tur sanğa ereji birer ol kör emgek minge	(1452f)
taviğ -da	2803	bilir bolsa kıymet ol arsız masa <i>satıgda</i> <i>taviğda</i> neng̃ alsıq masa	(1470b)

telim -de	1622 kalın boğ kara baş yarığlı telim telimde tilese tusuğlısı yok	(1492c)
tengiz -de	4712 kanı ol bayat men tigüçi otun tengizde koğı ığtı tengri töbün	(1502d)
til -de	1082 nelük tilde körksüz yorır bu sözüň nelük könglüňgi artatur sen özüň	(1541d)
tirig -de	3374 kiming oğlı ıalsa atada kiçin atama anı sen tirigde ağın	(1551ç)
tiriglik -te	1724 negütir eşitgil yetilmiş yaşı tiriglikte kızrak bütün çin kişi	(1552ç)
tişi -de	6474 biliglig köni sözleyümez sözin tişide uvut kişi örtmez yüzün	(1557d)
tör -de	262 biligsizke töride onun bolsa kör bu tör ilke sandı ilig buldı tör	(1606ç)
tört -te	307 bu törtte biri ot birisi yağı uçunçi ig ol kör tiriglik ağı	(1607b)
törü -de	818 töride ikigü manga bir sanı keserde ağın bulmagay ol mini	(1612c)
tura -da	1736 kayusı çerigde kiliç baldu yır kayusı turada yuluğda ıarır	(1629b)
tünek -te	3521 tünekte ne arzu tiler sen tilek tilek uçmak içre bolur ıut yülek	(1665b)
tünerig -te	383 ıarangkuda erdim yaruttı tünüm tünerikte erdim toğurdı künüm	(1666b)

tüş -te	6018 yana pişesin körse tüşte kör er anğar ma yörüg yok ay kılkı kür er	(1676e)
tüşün -de	1443 bu ajun tüşün ol sen arkış sanı tüşünde neçe bolğa arkış küni	(1679b)
tüz -de	5372 ya küzda yarığlı kalın köp kutuz ya tüzde yarığlı uğ ingek öküz	(1683b)
u -da	5988 bayat edğü isiz yorutsa қаза yontur anı yatsa tünle uda	(1689ç)
ukuš -ta	1683 ukuştā adın barça erdemlerig kişi öğrenür ötrü yetlür bilig	(1701e)
uluğ -da	6469 kiçigde edep yok uluğda bilig otunlar okuş boldı yitti silig	(1705ç)
uluş -ta	3974 yana kēnd-uluştā men aymışlarım neçe türlüğ edğü turur ay erim	(1708c)
uç -te	3111 seningde yok emdi bu uçte biri қayudın tegir ilke küçkey eri	(1741c)
üçünç -te	267 sen emdi қayu sen mangā ay aça ikde biri bol üçünçte қаça	(1744b)
üngür -de	4766 negü tir eşitgil bağırsaq sözi üngürde turuğlı saқınāқ özi	(1759b)
vefa -da	6517 çefadın çefa ok kelir ay idim vefada vefadın adın bilmedim	(1775c)
yağı	2283 yağıda kereksiz yüreksiz kişi	(1792f)

-da	yüreksiz kişi ol tişiler işi	
yaqın	2734 yaqında yağıқта ya yat baz ara	(1802ç)
-da	tuşar erse övke bulardın köre	
yağı	689 yağıda bolur körese barça tatıg	(1823b)
-da	tatıgını til ep er kör emger qatıg	
yaruq	835 mening kılqımı kör yime bir yağın	(1850b)
-ta	özüm tegsürölmez yaruқта öngin	
yas	4433 asiğ yasta yinçke bolur kılqları	(1852ç)
-ta	katılrsa munı keğ küdeşip yarı	
yatgax	952 kıyqsız tapuğ kıldı anda naru	(1862b)
-ta	tünü yatı yatgaxta kündüz öru	
yavarlıq	1156 yavarlıқта keçti tiriglik isiz	(1864c)
-ta	süre idtim öç kün bu beglik isiz	
yaवuz	5077 kişide yaवuzraqı yalğan bolur	(1868c)
-da	yaवuzda yaवuz va'de kıyğan bolur	
yazı	5370 tirildi tümen ming talu köp titir	(1873b)
-da	yazıda kalın yond aқurda qatır	
yazuq	1380 tapuqqa rıg bol yazuқта tıdın	(1875c)
-ta	sanğa teggü ermez tapuqda adın	
yıl	84 tümen yılda berü tul erdim tulas	(1885b)
-da	bu tul tonı suçlup öruñg keçtim as	
yılqı	2975 kişi yılqıda inğa ermez ay beg	(1889c)
-da	munı tenglese iş bolur ulgü teg	

yigitlik -te	4693 yigitlikte tavrat bayat tapğı kıl karılıқта bolmaz munı yetru bil	(1899ç)
yir -de	96 bu türlüg çiçek yirde munça beğiz yazı tađ kır oprı yaşıł kök mengiz	(1914d)
yol -da	6113 köçügli kişi itmez ordu şaray yoriğli kişi yolda qalmaz yıl ay	(1932d)
yortuğ -da	2588 qapuğda neteg erse oldruğ turuğ bu yortuğda andağ kerek ay uluğ	(1940b)
yuluğ -da	1736 qayusı çerigde kılıç boldı yir qayusı turada yuluğda qarır	(1950b)
yüz -de	2807 kalı birse beğler er atqa açığ teğürse anı bolmasa yüzde çığ	(1975ç)
yüz -da	1899 sevuğler yüzinde bolur belgü neng közün közke tikse anı bilgü teng	(1975k)

ABLATİF (-du -dın, -tu -tın, -te, -de, -dan, -den)

kök	210	yaşıl köktin yağız yirke söz	(903e)
-tın		sözi birle yalnguk ağır kıldı öz	
köngül	4808	köngüldin çıkargu kamuğ dünyasın	(916h)
-dın		angar ötrü kirse bayat sevgi çın	
köni	814	urağun yime ol kişiler içer	(918f)
-dın		özi küçkey erse könidin kaçar	
kul	2983	negü beg bolur ol ay ilig kutı	(937h)
-dın		kitermese kuldin çıgaylık atı	
kulağ	991	et öz ulgi barça boğuzdın kirür	(939c)
-tın		bu can ulgi çın söz kulaktın kirür	
kudug	3804	kalır iş kudugdin tir erse manga	(981b)
-dın (ışk.)		ming er iş kalğay kadaşım sangā	
mening	188	kümüş kalsa altın meningdin sangā	(1065A)
-dın		anı tutmağı sen bu sözke tenge	
meni	5413	menidin törümüş özüng men time	(1044b)
-dın		özüng men tise ay unu ornung ol	
min	3119	bu şukrug kaçan kılğa özüm yete	(1055f)
-dın		muning şükri mindin sangā sen öte	
	3179	manga bütsü mindin tiyü bilmesü	
		yime yarlıg eştip kite turmasu	
muning	4236	tağı bir sakınuk bayatıg bilir	(1066n)
-dın		kişi ol kişilik muningdin kelir	
mun	5258	bu beglik köki sak oduğluk turur	(1066ş)
-dın		tağı bir ajun kolsa mundın bulur	

ne -din	B37 bu mülkning harabı bekası nedın ya mülkët qalurı barurı adın	(1109c)
neng -din	3665 tirigke bu nengdin keçış yok qadaş egin bütgü ton hem qarın toğgu aş	(1118f)
neseb -din	B57 bu tengi turuğlağ qız ordu ili tüp aslı nesebdin yarımış tili	(1121b)
nıhayet -din	19 nıhayetdin keçe körklüglükindin ol illerning hâkimleri...	(1125b)
oğul -din	1220 qalı kıstaçı bolmasa ol oğul ya va boldı sen ol oğuldin töngül	(1147g)
aningda narı (abl.)	3165 biliglig akuşluğ kişi ol kisi <i>aningda narı</i> barça yılki tuşı	(1157l)
aningda adın (abl.)	1280 negü kim kereking aningdin tile <i>aningda adın</i> yok san ga küç bile	(1157j)
aningda basa (abl.)	2138 qayu beg er atnı sevındürmese kılıç qında çıkmaz <i>aningda basa</i>	(1157k)
olar -din	1931 bu beglik işin barça begler bilir törü öngdi kılq yang olardın kelir	(1157g)
aning -din	3170 manğa yalnguz ermez aningdin asığ sangı ma qadaştın asığ hem tatığ	(1157m)
anda yıgrek (abl.)	4310 sini siz tiseler anı siz tigil tağı <i>anda yıgrek</i> yanut sözlegil	(1157t)
anda basa (abl.)	5906 qayu beg bu tört iş tükel qılmasa irüklük kirür ilke <i>anda basa</i>	(1157u)

anda naru (abl.)	5624 ilig anda naru kör inçlik çoğup ilin itdi tüzdi köp emgek yüğup	(1157u)
andın	5623 sözün kesti ilig özi amrulup kopup çıktı ögdülmiş andın turup	(1157v)
anınđ -da (abl.)	2849 neçe me bütün çin er erse köni anınđda bütün çin özünđ bil munı	(1157ı)
onđ -dın	1857 bakar soldın onđdın hem onđdun kiçin kamuğ iş yarığın bilir hem öçin	(1161ç)
otun -dın	4290 negü tir eşitgil törülüg kişi otundın yıramuş ukušluđ başı	(1181e)
ölüg -dın	ölügün tirigke kumarı söz ol kumarı sözü tutsa asğı yüz ol	(1213e)
ölüm -dın	1105 kara saç özüñgi ölümdin yumuş kilur ol tirigke tiriglik küsüş	(1214h)
öz -dın	322 ukušluđ keđ er övke özün yırat biliglig beg er buşma edğü kıl at	(1241f)
peľid -dın	6514 yıpardın yıpar ok yıdır ol idi peľiddin kelir ol arıgsız yıdı	(1247b)
rağ -dın	1110 du'a kıldı ilig kör açtı tilig şıfa koldı rağdın kötürdi elig	(1253ç)
sakış -tın	5292 katığ an tiriglikte mal aşnu ığ sakıştın kutulđın muyan özke tığ	(1284ğ)
saran	3037 sarandın kaçır barça erdemlig er	(1295d)

-din	aķıķa yumitur tilek arzu yir	
sini	4478 sini sevg̃e adın bilmegey	(1322k)
-din	yaragsız ya teng̃siz kılık kelmegey	
sing̃ar	4688 neg̃ü kılur men bu ıa'at tapuğ	(1341b)
-din	yapulđay menđa bu sing̃ardın kapuğ	
silig	1775 bu yanglığ asığlar biligdin kelir	(1348ç)
-din	uķuđluđ biliglig̃ silig̃din kelir	
sol	18 kiçin ong̃dün ermez ne soldın ong̃un	(1361b)
-din	ne astın ne üstün ne otrı orun	
söz	1457 neg̃ü tir eşitgil ay bilge külüğ	(1368ı)
-din	bu sözdin köt̃ürgil özünđke ülüğ	
şeker	1515 karındın çıkardınđ karınķa kirür	(1401f)
-din	şekerđin igid̃ünđ yılanka birtür	
tadu	1825 bilig tut ya' erdem kişi öğrentür	(1419e)
-din	meğer bu uķuđ ol tadudın öntür	
tamu	5306 katığlan özünđni tamudın yirat	(1436ç)
-din	ķamuđ edđülük kıl küdezgey bayat	
tapuğ	3364 manđa kelmişing̃de berü men bu kün	(1452g)
-din	tapuğdın kesildim baķa kör öçün	
taş	1628 boluğluğ körür men yarağu munı	(1425ç)
-tın	kiçiglikte taştın adın yok münı	
tatığ	1891 köngül tatđı ne ol bu köz tatđı ne	(1467e)
-din	bu iki tatığdın özüm ülg̃i ne	

tengiz -din	212 tengizdin çıkarmasa yinçü kişi kerek yinçü bolsun kerek saytaşı	(1502f)
tetik -din	2474 tetiglik kerek hem törü ked bilir ajun körki barça tetigdin kelir	(1516c)
til -din	1916 sözüg sözlemese sav altun sanı bakın boldı tildin çıkarsa anı	(1541f)
tilek -tin	3869 beğüklük nişanı bu ol belgüüg tilemiş tilektin bu bulsa ülüg	(1543ç)
tişi -din	1303 tişig boşlağ ıdma yapa tut қапуғ tişidin tegir erke tengsiz қамуғ	(1557e)
toğar -din	63 toğardın ese keldi öng^din yili ajun itgüke açtı uştmah yolu	(1570b)
tolum -din	2355 yağı sançduka tutğu iki tolum bu iki tolumdın yağı yir ölüm	(1583b)
töpü -din	4888 uçıp bardı azraq odundı yana töpüdin savılmış bakırsukuna	(1605b)
tör -din	844 tapuğçı tapuğ bilse törke tegir tapuğ bilmese tördin ilke kelir	(1606e)
töşek -tin	5452 yana kıptı terkin töşektin turup ma yandı yüküندی көңүл түз urup	(1614c)
tuman -din	5426 bu toğ toz tumandın örü tart özünğ süzük menğü il қол sen açğıл көзünğ	(1625b)
uçuzluk -tin	3676 ağır tutğu yarlıғ uçuz kılsa öz uçuzluqtın ötrü ağır bolsa öz	(1694b)

uķuř -tın	1407 negü tir eşit dđnya 'aybın bilip songa sızlegüçi uķuřtın alıp	(1701f)
uluğ -dın	1013 uluğdın eşitgü kereklig sızüg kiçigke ayu birgü tutsa özüg	(1705d)
uyuk -tın	3091 örü tartgıl özni uyuktın kutul özünę kulluķın sen tapuğ birle yul	(1765c)
uluş -tın	4814 uluştın uluşka köçügli kişi köçin öngdün ığsa iter uz işi	(1708ç)
vefa -dın	6517 cefadın cefa ok kelir ay idim vefa da vefadın adın bilmedim	(1775ç)
yağı -dın	2270 siziksiz kerek begke sü başçısı yaraşmaz yağdın kötürse usı	(1792g)
yalavaç -tın	2599 yalavaçtın itlür belim türlüğ iş yalavaçtın ötrü kelür körklüg iş	(1807c)
yazuk -tın	1329 tapuğka irig bol bayatka tapın yazuktın yıraķ tur özünęni saķın	(1875ç)
yek -tın	3017 taķı bir tüş ol körse yektın bolur tüşegli anı körse suvka yunur	(1876c)
yığaç -tın	419 yağa tursu yağmur yazılsu çiçek turmuş yığaçtın salınsu küjek	(1884c)
yılķı -dın	1843 bilün salcıldı kişi yılķıdın biligde beükrek negü bar adın	(1889ç)
yıpar	5514 yıpardın yıpar ok yıdır ol ıdı	(1892b)

-dın	pėliddin kelir ol arı̇sız yı̇dı	
yüz -ındın	54 bu erdi basutçı köni dıṅa kök şeri'at yüzındın kiterdi eşük	(1975e)
zına -dın	1388 bu bordın kopar minġ yazuk̇ka yürek zinadın kaçır kut yüzüṅke suğar	(1984c)
yırağ -tın	527 eşittim yırağtın aninġ çavını biligin uķışın silig savını	(1894b)
yir -dın	3827 özüm bargu ermez bu yirdin naru özüṅ emgetıp kelme yandru berü	(1914f)
yol -da (abl)	5691 köngül közi birle bakıp tenġledim özüm yolda azmış turup tangım	(1932e)
yol -dın	5282 iliġ boısa isiz ajunuğ buzar kısgılısı boımasa yoldın azar	(1932f)



A B L A T İ F

3. Tekil Şahıs İyelik (-sındın , -sındın)

arka -sından	1387 ata arkasından toğulsa oğul ana karnı menzıl kaç aylık amul	(101b)
eğgü -sındın	2439 kişi eğgüsındın kelir eğgülık yigü içgü mingü tağı keğgülık	(407ab)
u -sındın	6637 sanġa ok sığındım bayat sen küdez bu ğaf et usındın mini odgıra	(1689g)

-indin	sėlamet bolunsa umup hayrindin	
il -ingdin	1455 kamuğ edęulerig ağır tut, kötür isizlerni tutma ilingdin kötür	(624n)
il -indin	437 yarağsıznı boğdı eligde urup isizig yırattı ilindin sürüp	(624u)
iş -indin	3566 negü tir eşitgil saķınuk başı bu dünya işindin saķınmış kişi	(656v)
kim -ingdin	1011 kimingdin eşitgü kere söz çını sözüg kimke ayęu mangä ay munı	(841h)
körklüglük -indin	A17 nihayettin keçe körklüglükindin ol ilker ning häkimleri alimleri kabul kılıp	(925b)
köz -indin	5970 közin yumdı erse uğımak tilep usı uçtı bardı közindin yırap	(931o)
kuğruk -indin	66 yaşık yandı bolğay yana orningä balık kuğrukındin közi burningä	(934a)
ong -ungdin	789 üçünçi ongingdin negü ol şeker solungdin urağun ne ol bu sangar	(1161g)
ong -indin	772 beğük bir biçekig eligde tutar solindin urağun ongındin şeker	(1161ı)
oğ -indin	1384 kanı kim kutuldı ölümdin kaçıp kanı kim aşundı oğindin keçip	(1193i)
öz -ungdin	852 yarayın tise sen mangä belgüluğ bu kaç neng özungdin yırat ay küluğ	(1241o)

ABLATIF

2. Tekil şahıs (-ından, -indin, iñğdin, iñğdin)

öz -indin	1653 kiterdi özindin yarağsız muhal tusuldı kamuğ türlüğ işke tükel	(1241t)
rağmet -iñğdin	6644 yarağ yarlıkağıl kamuğ mı'mınığ telim rağmetiñğdin tükel turgura	(1255c)
sen -iñğdin	1075 munu adırılır men seniñğdin bu kün ulıyu barır men ökünçün mungun 1162 sen erding manga köz yaruğı tükel barır men seniñğdin esen edgü kal	(1322f)
sol -ungdin	789 uçünçi onğungdin negü ol şeker solungdin urağun ne ol bu sanğar	(1361d)
sol -indin	772 beğük bir biçekig eligde tutar solindin urağun onğindin şeker	(1361f)
şer(r) -indin (şerrindin)	5062 kiçig bolsa imin uluğ şerrindin şelamet, bolunsa umup hayrındin	(1403c)
til -indin	4399 negü kolsa birgil bularka tükel bularnıñ tilindin özünğ satğinal	(1541ö)
uzluğ -indin	A17 ...kayu iqlimka tegdi erse gayet uzlukındin nihayettin keçe	(1737c)
yir -indin	504 yirindin bu ilke nelük kelmişin ayu birdi barça özi bilmişin	(1914l)
yol -indin	385 ödürdi adırdı kötürdi mini azuklar yolındin kiterdi mini	(1932n)

A B L A T İ F

1. Şahıs İyelik (-ımdın , -ımdın)

ıdı -ımdın	5122 yana men ıdımdın umınc kesmedim yazuk yarlıkaglı ol ol bir ıdı	(608e)
öz -umdin	3186 sanğa bargu erse itingil itig munu men özumdin bitiyin bitig	(1241i)
ten -ımdın	394 tenımdın çıkarda mening bu canım şehadet bile kesgil ahır tınım	(1497ç)
tüş -ımdın	5987 tüşedim tüşümdin açıldı mangâ ölürüm ukuldi mangâ ay tongâ	(1676h)
yalnguzluk -umdin	3359 bu yalnguzlukumdin mangâ yası yok et öz din esenin munın buldum ok	(1816c)
ana -ng	651 ayu birmedimll arang ya onang ay oglum begingke özüng kılma teng	(83e)
ış -ın	3283 yaşıq yandı yirke yakurdi başın yaruk dünya mengzi kızardı ışın	(597a)
arka -ng	5484 er at su bile yenç bu kafır yağığ bayattın tile küç sen arkanğ arığ	(100ç)
tirig -le	1559 tirigle tapınding öteding haqım ölürde mungadıp yiding hem gımım	(1551e)
tün -le	2314 uluğ tutsa hamyēt kör arslanlayu uqi teg usuz bolsa tünle sayu	(1664c)

E N S T R U M E N T A L

EŞİTLİK (ça, -çe)

kerak -çe	316 kişenlig küremez kerakçe yorir. yuşağlıg yorimaz tilekçe barır	(990d)
kezig -çe	236 sangâ tegdi emdi kezice orun kamug edgölük kıl sen edgu burun	(798b)
kıl -ça	2154 ilig boynı kulça ukekçe başı angar ked inanmaz ukuşluğ kişi	(799c)
kongül -çe	5276 kongulçe yoriğli ay teltük mune ayıtgay seningdin bayat bir küne	(916i)
kul -ça	2991 boşuğ kul bile tutsa bolmaz bu tüz boşuğ boş tengi tut kulug kulça uz	(937i)
min -çe	6580 bu kün munda minçe kimi iş kılayı ya kimke buteyi kimi dost tutayı	(1055g)
mun -ça	3333 negü ol melek munca temger özünğ manga belgülgay kileyin sözünğ	(1066u)
an -ça	5823 evinge kelip yuşti kirdi yorip aş içgu yidi tindi anca serip	(1157z)
ong -ça	1392 yolunğ onğça kelse itildi işing kalı solça kelse olup çal başing	(1161g)
sol -ça	1392 yolunğ onğça kelse itildi işing kalı solça kelse olup çal başing	(1361ç)
söz -çe	3851 mening sözçe barça yanut kıldı söz tağı tuttum erse katıg yımdı köz	(1366j)
teng -inçe	1690 kişilik kılurka kişilik anut kişilik tengince tördü kıl yanut	(1498g)

til	B23 bu buğra han vaktı içre anı	(1541p)
-inçe	yime han tilinge bu aymış muni	
til	B73 'arabça tejukçe kıtablar öküş	(1541r)
-imizçe	bizing tilinge bu yumğı ukuş	
tilek	316 kişinlig küremez kerekçe yorır	(1543e)
-çe	tuşaglıg yıramaz tilekçe barır	
tilek	3638 tilekinçe ıdma katıglan tiren	(1543j)
-inçe	et öz ülgı birmez ukuşluğ eren	
törü	1612 yakın tuttı ilig kör ögdülmışig	(1612d)
-çe	törüçe ayu birdi tegme işig	
tuş	2375 yağusa çerigke ilişse eri	(1640e)
-inçe	tuşınça tegişgü kemişse urı	
tutam	5265 tutamca tiriglik taker alkınur	(1644b)
-ça	isiz edgi erse kör atı kalur	
ükek	2154 ilig boynı kilça ükekçe başı	(1749c)
-çe	angar ked inanmaz ukuşluğ kişi	
yam	4381 yana cem-u tefrik mişahatka öt	(1817c)
-ça	yiti kat felekni yatur yamca tut	
yanğan	2820 kerek ödte bir yam yanğanca bolur	(1822c)
-ça	kamug nengke yangzağ muni bu tengi	
yıl	5969 yatu kördi ança usı kelmedi	(1885ç)
-ça	tüni boldı yılca yitip bolmadı	
yır	1001 bu ay toldı aydı söz asğı uluğ	(1914m)
-inçe	yirince tuşurse beğütür kulug	

yyim	3800 boğuzka yyimçe ajunda yidim tap	(1923b)
-çe	eginke keçimçe eginde keçim tap	
yol	4353 bular ol sürüg koyka erkeç sanı	(1932g)
-ça	koyuğ başlasa sürse yolça köni	



İYELİKEKİ

1. Tekil Şahıs Nam. (im-im, -um, -üm)

mengiz -im	6529	təməm ərğuvan teg kızıl mengizim erdi bu kün zaferan urğın engde tarıttım	(1040b)
munğ -um	391	ilahi bilur sen bu 'acizlikim sangar ok açar men munğum hem taqım	(1079e)
mün -üm	5616	manga kün negü teg yarumiş künüm seningde körtür men emdi münüm	(1095c)
nefs -im	3636	bu kün kerd uluşka oqır sen mini bulun kılsa nefsim yuluğlı qanı	(1113ç)
oğul -im (oğlum)	1208	bu ay toldı aydı ay oğlum eşit mini kör usanma yarınlık işit	(1147ğ)
orun -um (ornum)	1161	ayur emdi oğlum barır men munu sangā qaldı ornun barı neng unu	(1169e)
öd -üm	1099	bodum erdi bk teg egildi boqum tiriglik tükedi yetildi ödüm	(1193e)
ög -im	6496	ögüm yetmiş söz bitidim tükel oqığlı uquğlı özünğ ülgı al	(1197f)
ögdilmiş -im	3120	yana aydı ilig ay ögdilmişim bayat fazlı erdi sini bulmuşım	(1199e)
ökünç -üm	1361	ölüm utru keldi ökündi özüm asığ kılmadı bu ökünçüm sözüm	(1208g)
ötug -um	5871	tilekm bu ol hem ötükm sangā mini kim yangasa ayıtğıl mangā	(1237c)
oz -üm	630	yangıldı bu tüşte mening bu özü negü teg açayın kişike sözüm	(1241ğ)

	638	yazukum ne erki bilümez özüm ayu kirsü evre eşitsü sözüm	
raþ -im (rabbim)	6544	manga rābbim oysa relük kılding andağ negü tildağım bar uvutka tuşıqtım	(1253d)
saç -im	5639	saçım boldı sungkur tüsi teg şaşut saķal boldı yazķı güleş teg orut	(1272b)
saķınç -im	1216	sen ök sen saķınçım barın men mungın kiçiglikte minsiz qalır sen bu kün	(1282g)
saṽ -im	3694	iligke tusulǵu yok erdemlerim ne kılkım kılinçım saṽım sözlerim	(1307b)
şelām -im	5069	taķı eymentur erdim emdi sanğa şelāmın aman birding emdi manga	(1317ç)
seṽinç -im	3774	küvençim aṽinçim seṽinçim kamuğ seṽinçing içinde turur ay uluğ	(1329h)
şır -im (şırrım)	3235	tapuğ kizlegü kıl kişi körmesü bu söz şırrım erdi özüm sözledi	(1343ç)
şizik -im	3823	veṽiķin şizikim bu ol qadaş ilig kıлмаğay körsini özde taş	(1358c)
şöz -üm	1832	yana aydı ilig eşittim bu söz taķı bir sözüm bar ayıtǵu bu öz	(1366l)
	1847	yana aydı ilig taķı bir sözüm erür bu atür men ay körklüg yüzüm	
şuk -um	3795	barı tap kereksiz adın artıķum bu dünya tüpi keğ uyük ol şukum	(1371ç)

şat -im	6117 bu dünya aş ol bir bu aş yiglining atını sen ök ay şatım yok mening	(1394b)
ta'at -im	3255 tapuğ ta'atim tip küvenme öküş tapuğ kıl bayatka tapuğluğ küşüş	(1415ç)
tağ -im	391 ilâhi bilür se bu 'acizlikim sangar ok açar mungum hem tağım	(1424b)
tağ -im	786 bu ay toldı aydı tağım bu mening kümüş kürsi ornung ne ol bu sening	(1442b)
taş -im	1645 ilig aydı emdi tilemiş işim tözi itlü bargay içim hem taşım	(1465d)
tayanç -im	3773 igimke şifa sen sağınça sevinç mungumka tayançım irikse avınç	(1474b)
ten -im	6267 ilig ked yaşasın kutad su kutun yuluğ bolsın canım tenim öz bütün	(1497c)
tildağ -im	6544 manğa rabbin aysa nelük kılding andağ negü tildağım bar uvutka tuşıktım	(1528c)
tın -im	394 tenimdin çıkarda mening bu canım şehadet bile keşgil ahır tınım	(1531c)
til -im	984 bu ay toldı aydı söz asğı telim kalı sözleyü bilse uş bu tilim	(1541ğ)
tilek -im	3861 mening öz ilimde tilekim bolup yarağsız bolur bulmasa men kolup	(1543f)
tiriglik -lerim	6059 yarım suv içip koçtum erse yarım yarım qalgay erdi tirigliklerim	(1552f)

tiş	5640 otuz iki tişim örüng yinçüler	(1556c)
-im	üzüldi yipi kör saçıldı birer	
tok	3350 yakın ka kadaştın yırak bolduğum	(1572c)
-um	olarğa toğurmadım açım tokum	
ton	4765 tonum koy yüngi tap yigüm arpa aş	(1585b)
-um	tükel boldı dünya maŋga ay kadaş	
törü	828 mening me törüm bu yok olmaz özüm	(1612e)
-m	ka muğ halkka bir teg ne kılkim sözüm	
tuş	6047 yanut birdi odğurmuş aydı tuşüm	(1640b)
-um	yörügi bu ermez ay işim tuşum	
tutğuçı	5067 bolu birmedim men sözüng tutmadım	(1643ç)
-madım	bu alçı ajünka özüm bütmedim	
tün	1072 sevinçin toğar erdi toğmış künüm	(1664f)
-üm	künüm batğalır teg yarumaz tünüm	
tüp	1544 erejke tegürdi mini bu ölüm	(1667d)
-üm	ölüm ol buzuğlı tüpüm hem ulum	
tuş	6047 yanut birdi odğurmuş aydı tuşüm	(1676b)
-üm	yörügi bu ermez ay işim tuşum	
tüz	4851 bu kağgu sakınç birle erken özüm	(1684b)
-üm	regu teg iligke barır men tüzüm	
ul	1544 erejke tegürdi mini bu ölüm	(1702c)
-um	ölüm ol bu zuğlı tüpüm hem ulum	
umınç	6504 tilekim bu erdi umınçım bu ok	(1711ç)

-im	oqıǵlı manga bvr du'a ıdǵa uq	
yaǵı	4763 sevüg bolmasa tap idim sevmiş	(1792g)
-m	yagım yek turur öz yaǵılamış	
yarlıǵ	1589 ilig yarlıǵım eşitti özüm	(1846ç)
-im	künüm edǵı boldı yarudı közüm	
yaş	6057 ıdıǵlıǵ suvuǵ men tükel içmişim	(1855c)
-im	tiriglikke yördüng uzattıng yaşım	
yazıq	639 bar erse yazuqum kına erk sangá	(1875d)
-um	yok erse yüzüngni qarartma manga	
yıl	214 biliglig cakarnasa bilgin tilin	(1885c)
-im	yarutmaz aning bilgı yatsa yılım	
yıg	2899 köni bol sen is kil ay ersig begim	(1896c)
-im	könilikte tastin yok ermiş yigim	
yir	1096 özelü barır men öz erksiz bolup	(1914g)
-im	kutulǵu yirim yok tiriglik bulu	
yol	1170 süçig bu tiriglik açıǵ bu ölüm	(1932g)
-um	anundi qanı emdi qaçǵu yolım	
yölek	4794 avıngum sıǵıngum yölekim tokum	(1941b)
-im	ol ol bir idi toǵu açım tokum	
yul	4829 öküş tirnekin kör taradı ölüm	(1946b)
-um	ölümüg saqınsa aqar köz yulum	
yuk	5692 tiriglik uçıqtı yuküm agrudı	(1965b)
-üm	yazuktın özüm boldı yanǵu öd	

bilir	3486 bilir sen bu kun men işi boldukum	(1968b)
-um	şebep ilig endi yulokim toqum	
üz	3910 özüng toplamadıq beru kelmeking	(1975e)
-um	manga tuşmaqing hem yuzum körmeking	
yuzsuzluk	818 bu qaşı tuguki bu körksuzlukum	(1976b)
-um	kuçemki kelirke bu yuzsuzlukum	
TİYELİK 2. Tesil şahıs (-un, -in, -ing)		
arzu	3893 ilig aydı arzung bu erse qalı	(1141)
-ing	bitig me bitiyin açıp söz yolu	
ata	651 ayu birmedim atong ya onang	(134g)
-ing	ay oqlum beqinjqke ozung bilma teng	
duşya	6135 diningni ağır tut bu duşyang uçuz	(397j)
-ing	ağır kılğa dining ay bilgı oguz	
edgu	4249 yime tepsegey kör sanga teng tuşung	(407d)
-ing	körulmege edgung tunergey kunung	
esri	5379 uçarıg uçurmaz sening kuşlaring	(465b)
-ing	yorırıg yoritmaz kör esring iting	
haxk)	3065 meningdin kerak emdi edgu yanıt	(525c)
ete	sanga haxk oteyin tiriglik anıt	
dingeşçi	5209 kılıqing keni tut kilinging silig	(849c)
-ing	uğuş beru yolqing kilinging bilig	
kışi	5167 tiriglik uquşsa yetilse yaşıng	(8591)
-ing	neguke esulqay sangı bu kışing	

öngi -n	3535 birig beglenür kör taķı bir begin oķıyu turur tegme künde öngin	(1221b)
övkē -ng	1317 kālī kelse övkenē katıgılan serin serımlig kişining sevinçi yarın	(1240b)
süngü -n	2376 eng aşnu yıraķtın tegişgü oķun yağusa süngün teggü birse boyun	(1383b)
tadu -ng	4628 tadung tunlıg erse isigin küçe ıisig erse tumlıg yiyü tur içe	(1419f)
toğa -n	5978 yanut birdi ögdülmiş aydı ay can tirig bolsa yalınuk yorır ig toğan	(1568c)
uğku -ng	1069 ayıttı ilig emdi könglünē ne teg negü ökişinē emdi uđkunē ne teg	(1697b)
uçeēgü -n	1664 könilik uvut hem bu eğgü kılinç uçeēgun birikse bu buldı sevinç	(1742b)
yağı -ng	4270 yağınē boldı erse et öz can küdeş yağılıg kişiler kutulmaķı az	(1792h)
yolçı -ng	5209 kılıkınēg köni tut kılinçinē silig uķuş bolsu yolçinē kingeşçinē bilig	(1933)
yüz -ün	4091 tapuğka tayanma kötürme köngül sangā tügge begler yangılsa yüzün	(1975d)
yüz -in	4176 uluğla olarnı ağırla sözün sini eğgü tutğay yarutğay yüzün	(1975i)

küdezcî -sî	1741	İYELİK ŞEKİLLERİ 3. Tekil şahıs (-sî-sî) negü tir eşitgil ukušluğ amul yorıglı tınıglı küdezcîsî ol	(980a)
kütçî -sî	1412	buğun koy sanı ol begi koyçısı bağırsak kerek koyka koy kütçîsî	(1003a)
munıngda basası	848	özüm taplamaz neng biri yalğan ol munıngda basası bu küç kulğan ol	(1066j)
munıngda basası	4147	bu ol atka tegmiş tapuğ kılguçı munıngda narusı uda bir güçi	(1066m)
narı -sî	3605	tiriglik tükeli tükül uç kün ol anıngda narı neçe tüş tün ol	(1106b)
ma'ni -sî	156	bilig ma'nisî bil negü tir bilig bilig bilise otrı yırar erde ig	(1024ç)
menge -sî	6101	ıdı yakal aymış kör ödrüm talı biliglig ukušluğ mengesi tolu	(1037c)
ogrı -sî	2861	yumıtsa kalın yig bu aş ogrısı kaçan körki kelgey begi tirkisi	(1144c)
ordu -sî	310	bilig kimya' teg ol neng irklü turur ukuş ordusı ol neng uglü turur	(1165c)
ödrüdi -sî	2598	bayat kullarında eng ödründüsü yalavaçlar erdi kişi edgüsü	(1196b)
ögdi -sî	3049	bu yanglıg turur bu ajun öngdisi saranka söküşi ağı ögdisi	(1198e)
öggüçi -sî	2148	sevinçi az ol körse kağgu öküş az ol öggüçîsî telimrek söküş	(1202b)

öngdi -si	1547 bu kırtğa kıılınçı bu ol öngdi kerek öngdi tutğıl kerek tönğdisi	(1218b)
öngdü -si	3077 bu yanglıg turur bu ajun öngdüsü yayıg dünya devlet çavıkar küsi	(1219b)
örü -si	3725 ködüsü yağız yir yaşıl suv bile örüsi süzük yil öze ot ula	(1226c)
övkü -si	781 buşar bolsa begler kelip övkesi yırak turğıl anda tegürgey yası	(1240c)
sakçı -si	2140 kılıç baldı boldı bu il sakçısı kılıçın alır il budun başçısı	(1279b)
savçı-sı	A6 ...yalavaçlarda ödtüntüsü uluğ savçısı	(1309d)
sözçi -si	2540 kalı yol kesilse kapuğ başçısı yana kirgü bolsa er at sözçisi	(1367b)
sü -si	2350 süsin keç küdezse til içginmasa süsü az öküşin yağı bilmese	(1379e)
tadu -si	2845 arıg boldı begler tadüsü özi arıg bolmasa aş kaçan yir çozi	(1419g)
talü -si	1961 budunka talüsü kerek alp atım bedük işke ötrü bu bolsa titim	(1431c)
tapı -si	840 tapuğ beg tapüsü öze bolmasa yaramaz bu topğı neçe emgese	(1450c)
tapuğçı -si	3067 sözüg kesti ilig serindi turu yir öpti tapuğçısı köpti örü	(1453f)

tetrü	536 köngül kimni sevse mün erdem bolur	(1518c)
-sı	kamuğ tetrüsü ong köküzü tolur	
tirki	2861 yumıtsa kalın yig bu aş oğrısı	(1553c)
-sı	kaçan körki kelgey begi tirkisi	
töngdi	1547 bu kurtğa kılınçı bud öngdisi	(1604b)
-sı	kerek öngdi tutgıl kerek töngdisi	
tusu	1657 ayu bir kişiğe tusulur kayu	(1637b)
-sı	kayu ol tususu manğa ay sayu	
tusuğlı	1622 kalın boğ kara baş yoriğlı telim	(1639b)
-sı	telimde tilese tusuğlısı yok	
u	5969 yatu kördi ança usı kelmedi	(1689d)
-sı	tüni boldı yılça yitip bolmadı	
umdu	5895 bayat birsü iki ajun edğüsü	(1709b)
-sı	ava kelstü arzu tilek umdusu	
umduçı	2613 suğ er umduçı ol yavuz umduçı	(1710b)
-sı	kişi umduçısı atı koltğuçı	
yağı	4261 negü tir eşitgil yağılamaş er	(1792i)
-sı	yağısı özele elig bulmuş er	
yaqşı	4619 beła miñnet ol ig ölüm tutgaki	(1804c)
-sı	ölümde tatiğ yok azu yaqşısı	
yavğu	5043 negü tir eşitgil böke yavğusu	(1866b)
-sı	uquş birle yağmış ajunka küsi	
yolçı	3979 kamuğ edğülükke neng ol yolçısı	(1933ç)
-sı	kamuğ ig toğaka neng ol emçisi	

ÇÖĞÜLEKLERİ 2. Tekil Şahıs İyelik (-lann,-lerin)

naşihat -ların	5589 : satığı küdezsü emanatların kılı tursu uzlar naşihatların	(1107b)
söz -lerin	2424 negü tir eşitgil kör ilçi bügü bügü sözlerin bulsa aş teg yigü	(1366x)
yarlıg -ların	1281 ağır tut negü erse yarlıgların ağır kılğa tengri bu kün hem yarın	(1846e)
yük -lerin	6080 bu künke sakındım özüm yüklerin yinitmek tiledim yazukum barın	(1965g)

ÇÖĞÜLEKLERİ 1. Tekil Şahıs İyelik (ler-im)

emgek -lerim	468 iligke tusulsun bu erdemlerim açınsun mening kitsü emgeklerim	(428n)
erdem -lerim	468 iligke tusulsun bu erdemlerim açınsun mening kitsü emgeklerim	(437i)
iş -lerim	425 kılı birse erdi mening işlerim körü barsa erdi içim taşlarım	(656ac)
öt -lerim	5121 negü asgı bolgay mening sözlerim tusulğaymu erki sanğa ötlerim	(1233c)
söz -lerim	3694 iligke tusulgu yok erdemlerim ne kılkıım kılınçım savım sözlerim	(1366y)
üdik -lerim	6300 ayur ay kadaşım mangâ bak turup üdiklerim uçsun yüzüñni körüp	(1745b)
yazuk -larım	5667 bayattın kolu birsü yazuklarım dub birle bolgay keğürgey Kerim	(1875i)

Şofult 3. Tekil şahıs iyelik (kergilerig)

ot	2903 yigü içgü katmış kamuğ otlarig	(1176d)
-larig	öz elgi bile katsa tutsa arig	
ötügçi	2499 mezalim ödinde ötügçilerig	(1238b)
-lerig	körü alsa yol kılsa bolsa irig	
savçı	4838 ağır savçılarig iletti ölüm	(1309g)
-larig	adın kim itügey ot em ya tolum	
söz	3733 öküş edgü yarlıg tümen öt erig	(1366v)
-lerig	manga yarlıkamış kamuğ sözlerig	
teg	6123 telim yilke birdi sini teglerig	(1481b)
-lerig	keçürdi ilig teg telim beglerig	
tiriglik	1385 idi yakşı sözler bilig yangzatu	(1552e)
-lerig	bu öd kün tirigliklerig mengzetü	
yir	6069 baқа körgil emdi ay köngli tirig	(1914o)
-lerig	ölüm kötki kirdir yağız yirlerig	
yol	5577 uçünçi imin tut kamuğ yollarig	(1932o)
-larig	karakçıg sekerçig arıtğıl arig	
yumğı	1180 itiglig şarayig buzuğlı ölüm	(1952d)
-larig	kamuğ yumğılarig saçığlı ölüm	
aç	2564 yime aytü tursa er at hallerin	(6e)
-1	açı hem tokı ya tonın oprakın	
acığ	2580 urup berge başı büter terk söner	(7d)
-1	tilin sökse bütmez açığı yılın	
ağak	670 inançsız turur kut vefasız yayıg	(13e)
-1	yorırda uçar terk ağakı tayıg	

3. T E K İ L Ş A H İ S
İ Y E L İ K E K İ (- 1 , - i)

küvenç -i	1850 yanut birdi ögdülmiş aydı ukuş kılinçı köni kör küvençi öküş	(1004f)
lam (A.) -i	1953 beg atı bilig birle bağığ turur bilig lamı kitse beg atı kalur	(1013b)
liü -i	2553 iki nong bedütür bu begler çavı ilinde tuğı törinde liüi	(1016b)
mal -i	22,1119 yuluğ kıldı malı teni canını yalavaç sevinçi tiledi köni	(1021f)
melik -i	B12 bu meşriq meliki maçınlar begi biliglig ukuşluğ ajunda yigi	(1031d)
meng -i	6370 mengilik turur kör mengi yok çigay barın tap kırılıp ol yarır köngli bay	(1036ç)
mengiz -i	4672 öküş yigli yalnguk kör igçil bolur sariğ mengizi kövdağ ati il bolur	(1040d)
mengzeg -i	3603 kiçig oğlan özlüg et öz mengzeği boğuz toğsa yügrür tiler öz tenği	(1043b)
meşriq melik -i	A25 bu meşriq meliki maçınlar begi B12 biliglig ukuşluğ ajunda yigi	(1049ç)
mişal -i	2684 bu ağzıng mişali üngür sanı teg sözüng çıksa andın seğar tanı teg	(1064b)
munduz -i	643 yana ok buşup aydı ilig sözi ayur ay biligsiz kişi munduzu	(1077d)

mung	2817 kerekinde bulsa kişi öz mungı	(1079g)
-1	yam erse yanganča bolur ol tengi	
muyan	3224 bilig birle ta'at muyanı tümen	(1085e)
-1	biligsiz tapuğ kılsa bulmaz muyan	
mün	1644 münı boldı erdem sözi boldı söz	(1095e)
-1	ilig turdı erse angar açtı köz	
mürıd	6286 kadaşı mürıdı kumarı çıkıp	(1100b)
-1	şalam kıldı ötrü közi yaş saçıp	
neng	738 yana saçlar andın tirilmiş nengi	(1118ı)
-1	söki teg bolur yandru kılkı yangı	
	1197 ölümüg tıdar erse dünya nengi	
	bolup olmegay erdi begler begi	
nı'met	3614 şekerlig yiding sen ajun nı'meti	(1127e)
-1	kavuk yür yidim men özüm taqatı	
nişan	1894 yana aydı ilig ay ögdülmüş ay	(1128b)
-1	sevıglig nişanı negü ermiş ay	
nuş	4801 haşarlıg turur dünya nuşı agu	(1134b)
-1	arıgın tile barça içgü yigü	
oğlan	1122 ne munğluğ turur bu apa oğlanı	(1143ç)
-1	tilek teg bulumaz tiriglik küni	
oğul	3374 kiming oğlı kalsa atada kıdin	(1147ı)
-1	atama anı sen tirigde adın	
ong	856 ilig aydı edgü bu kılkı yangı	(1161ğ)
-1	tusulur bolur halkka asgı ongi	

orun (ornı)	4771	tatıg sürme tatıg kını keğ katıg -1 tatıgka yanut ornı tengsiz batıg	(1169h)
osug	3599	bu yavlak osuglug turur bu et öz -1 (osuglug) semiz tutsa artuk bolur bu yavuz	(1173c)
ot	1482	munu men barır men ay ilig kutı -1 turu kaldı oglum bu bagrim otı	(1174ı)
ot	1393	tarıglağ erür dünya ilig kutı -1 tarısa arar er tirilgu otı	(1176b)
otağ	2562	tapugka kelir erse yat baz kişi -1 körü olsa tise otaçı işi	(1178c)
oy	3570	negü asğı ahır kara yir kayı -1 anıng tüşneki ol yağız yir oyi	(1184b)
öç	2311	tonguz teg titimlig böri teg küçi -1 adıglayu azgır kutuz teg öçi	(1191ç)
öd	4849	siziksiz ölümke anungu öçi -1 bu künde naru ol ay yalnguk keği	(1193g)
ödrüm	2191	kişi ödrümü bu buğunda talu -1 2075 talu ödrüm ol bu irüksüz tolu	(1195ç)
ög	16	anıng okşağı yok azu mengzegi -1 neteglikke yetmez halayık ögi 216 negü tir eşitgil bu il kēnd begi ukuşka biligke yetürmiş ögi	(1197g)
öktem	5275	ay başlağ yarıglı buğın ökteмі -1 bayat aytığı bar anutgil emi	(1207ç)

ökünç -i	1121 bu yanglıg öküdi öküş yıgladı ökünçi ölümke asiğ kılmadı	(1208g)
öküş -i	1004 yana aydı söznüñ öküşi neçe azı ma neçe ol manğa ay açā	(1209d)
ölüm -i	5158 atanıñ ananıñ ölümü tükel oğul kızka pēnd ol uqup özke al	(1214ı)
öng -i	3949 kalık butrū tuttı kara kuş öngi ajun barça toldı kara kuş yungı	(1217b)
örk -i	2419 bu il bağı örkü bu iki tüzer bu iki birikse anı kim üzer	(1223b)
örüng -i	1105 kara saç örüngü ölümdin yumuş kılur ol tırigke tıriglik küsüş	(1232a)
öt -i	5136 mening bir herex emdi öt sav erig bu ödlek öti tap sangā ay tırig	(1233b)
ötüg -i (ötgi)	2541 ötünse er at ötgi kalsa tilek müngädmiş kişiğe bu bolsa yülek	(1237d)
öz -i	855 bu edgü kayu ol neteg ol özi negü teg bolur edgü kılkı tözi 862 ilig aydı körgil köni er özi tili köngli birle biriker sözi	(1241ö)
pēnd -i	1566 ata pēndi tattı yorıdı köni kutı künde arttı yarudı küni	(1249b)
rahať -i	5239 bayat birse 'izzin yok ol gayeti öküş rahmet içre özüñ rahati	(1254ç)

rahmet -i	42 bayat rahmeti erdi balıki öze kılınçı silig erdi kılki tüze	(1255ç)
sa'at -i	3615 iki gün toğup teng kiçe yattımız keçip bardı kelmiş künüm sa'atı	(1267b)
şabır -i (şabır)	3436 bu ol erlik anın eren yük yuğup yarır şabrı birle ölümüg küğup	(1269d)
saç -i	5825 yaşık yazdı bolğay örüglüg saçı tiying kiş öng'i tuttı dünya içi	(1272c)
sak -i	3580 ig ol aşnu erke ölüm tutğaki ölümde tatiğ yok aya er sakı	(1277c)
sakınç -i	1164 oğul kız sakınçı bu tüpsüz tengiz oğul kız sarıg kıldı kızgu mengiz	(1282g)
sakış -i	4377 yıl ay kün sakışı bularda bolur keraglig turur bu sakış ay unur	(1284h)
saklık -i	448 ilig saklıkı kıldı ilke asıg bu asğı bile boldı ilde tatiğ	(1286e)
şalah -i	3685 bağa kördüm emdi bu işte manga şalahı körünmez ay ersig tonga	(1287b)
san -i	211 kişi köngli tüpsüz tengiz teg turur bilig yinçu sanı tüpinde yatur 266 anıngda naru barça yılki sanı tilese munı tut tilese anı	(1290b)
sarıg -i	6010 sarıgı küçenmiş bolur ay büğü özini boşutgu terengbin yigü	(1298c)

sav	3173 kadaşlıg kişi küsi çavı beğük	(1307c)
-1	adaşlıg kişi atı savı beğük	
sebeb	1486 oğul kız sebebı ata ol ana	(1311c)
-1	kılinç artasa ya itilse yana	
semiz	6364 ay ilig bu uç ara semzi yavuz	(1320ç)
-1 (semzi)	biri it biri kuş birisi et öz	
sevinç	1317 kalı kelse övkeng çatığlan serin	(1329i)
-1	serimlig kişining sevinçi yarin	
sevüg	4808 köngüldin çıkarđu kamuğ dünyasın	(1332c)
-1 (sevügi)	angar ötrü kirse bayat sevügi çin	
şifat-1	C17 devlet şifatı kırık irsellikin ayur	
sınağ	3395 köngül oğlağu ol sınağı mungar	(1339b)
-1	ısıgke erir terk soğukka tongar	
sır	3770 negü tir eşitgil yazukluğ kuli	(1343d)
-1 (sırrı)	köngül sırrı açtı kör ötnür tili	
sol	1863 kılinç ong tutar hiç solı yok ukuš	(1361e)
-1	bütün çin turur hiç alı yok ukuš	
song	3551 uçı ni'met erse tüpi miñnet ol	(1362b)
-1	başı miñnet erse songı ni'met ol	
söküş	3049 bu yanglıg turur bu ajun öngdisi	(1365ç)
-1	sarança söküşi ağı ögdisi	
söz	2153 negü tir eşitgil ukušluđ sözi	(1366s)
-1	ukuşluğ sözi körse yınçu tözi	

2324 sözi çin kerék bolsa qavli bütün
uluğ bolsa yalğan inanmaz budun

sı'al -1	C23 ay toldı vezir sı'ali ilig cevabı C29 ilig sı'ali ögdülmişke	(1369b)
şuħbet -1	3608 tişi şuħbeti me bc erlik atın öçürmek için ol birer sa'atın	(1370b)
sukluk -1	2615 çıgay kılsa kimni közi sukluğu bayutmaz anı bu ajun tokluğu	(1373d)
şureť -1	1848 manga aygıl emdi uquş şureti negü teg bolur ol yörügi atı	(1376b)
suv -1	2007 bayat kimke birse uvut köz suvı angar birdi devlet tükel yüz suvı	(1378g)
sunguk -1	6415 diriga seming teg kişiler ölüp kara yırda yatsa sunguki ulup	(1384c)
şart -1	5997 bu tüş 'ilninge baksa şartı öküş munı bilgü aşnu yetürse uquş	(1392b)
şat -1	776 bu ay toldı aydı ay ilig qutı mening sözle güke özüm yok şatı	(1394c)
şış -1	295 qalı tilve urşa kör ölse kişı ölüm yok angar hem birilmez şışi	(1411b)
şükür -1 (şükri)	390 muning şükri emdi neteg öteyin tirig bolsa özüm yılın hem ayın	(1414d)
taħ' -1	4624 yaşıng erse altmış ödüng erse kiş isig işke tutgıl soğık kıлма iş	(1416b)

tac	5463 bu iki bile beg beğüklük bulur	(1418b)
-1	bu iki yumıtsa beğür beg taci	
taqat	3614 şekerlig yiding sen ajun ni'meti	(1425b)
-1	kaıuık yur yidim men özüm taqati	
taqati	5240 kalı öz kürese uçuzluk anuk	(1426b)
-1	uçuzluk kıyınka kiming taqati	
taqdir	3353 asiğ yas ne edğüne isiz barı	(1427c)
-1	bayattın turur kör aning taqdiri	
tan	2684 bu ağıning misali üngür sanı teg	(1440b)
-1	sözüng çıksa andın sehar tanı teg	
tang	6074 tangı bu turur kör olugli et öz	(1442c)
-1	ölümüg unıtip kodur tilde söz	
tangsuk	4424 tümen tü ağılar ajun tangsuki	(1443b)
-1	olarda bolur ay biliglig ağı	
tanguk	113 olarning tanguki kelir hem barır	(1444c)
-1	mening bu tanguk boldı mengü kalır	
tanuk	153 bu sözke tanuki munu keldi söz	(1446ç)
-1	bu sözni eşitgil sözüng munda üz	
tapug	645 tapuglug tise men özüng tapgi yok	(1452j)
-1 (tapgi)	tusuglug tise men yana asgi yok	
tarlık	4550 elig tarlıkı tegse emdi sangı	(1461b)
-1	kişike mungadma ay ersig tongı	
tarmak	1179 ye yaılaık neng ol bu ölüm tarmakı	(1462b)

-1	ne yavlak erür bu kişig urmağı	
tatıǵ	3573 ajun tatıǵı barça bu uç neng turur	(1467g)
-1 (tatıǵı)	uçegü tatıǵları tüz teng turur	
tatıǵ	3576 bu uç neng sevinçi tatıǵı kamug	(1467g)
-1	adın učke tegmez ay ilde ulug	
ten	2529 kapug başlar er ked bağırsak kerek	(1497e)
-1	teni canı birle tapuǵsak kerek	
teng	311 yıparlı biligli tengi bir yangı	(1498e)
-1	tutup kizlese bolmaz özde öngi	
tengeş	4528 kü çinge tengesi yudürgil yükin	(1500b)
-1	ayıtgay seningdin bayat erkligin	
tayak	4715 kanı ol tayaktı yılan bolǵuçı	(1473b)
-1	tengiz yarlıp oturı yarlıp keçgüçi	
ter	4661 bıçış kıl küçüng yetse bıçıl ağı	(1508b)
-1	usa tiş teri bir kesilsü çağı	
terken kut	109 bayat birdi devlet ay terken kutı	(1511b)
-1	aning şükri kılǵu oqıp ming atı	
ters	1907 ayıtmak ongay boldı tersi cevap	(1512ç)
-1	cevabka ilig bilgi bolǵay şavab	
tevşig	4327 kara kağgusı barça karnı uçün	(1522b)
-1	buğun tevşigi barça boğzı uçün	
tilmaç	162 ukuška biligke bu tilmaçı til	(1530b)
-1	yaruttaçı erni yarık tilni bil	
tin	1520 yaruk can üzülde tünerdi küni	(1531d)

-1	bayat atı birle kesildi tını	
til	1408 açığı suv teg ol kör bu dünya nengi	(1541k)
-1	1421 neçe içse kanmaz ölimez tili	
tildem	5651 negü tir eşitgil kişi tildemi	(1542b)
-1	kamuğ kılgu işke kingeş ol emi	
tilek	3972 iligning tileki sangâ edgü ol	(1543ı)
-1	bu edgü içinde tiler edgü yol	
tirgük	3463 bu kök tirgüki ol könilik töri	(1550b)
-1	törtü artasa kök turumaz örü	
tiriglik	1552 tiriglik tildi bu ay toldining	(1552d)
-1	ökünçün ulır kör asıg yok aning	
tok	3057 kamuğ edgülikte taki artuqi	(1572ç)
-1	bu ögdülmiş ol emdi könglüm tokı	
tokluk	2615 çığay kılsa kimni közi suklukı	(1576b)
-1	bayutmaz anı bu ajun toklukı	
tokuz	999 biri sözlegü ol tokuzı tıdıg	(1579b)
-1	tıdıg söz tıp aşlı barça yıdıg	
tolum	2317 tuzı etmeki hem aşı king kerek	(1583c)
-1	atı ton tolumu angar teng kerek	
ton	84 tümen yılda berütul erdim tulas	(1583c)
-1	bu tul tonı suçlup örüng keçtim as	
tor	1538 tözike tegir sen kutulmaz biri	(1594c)
-1	ısız edgü nengke sen ök sen torı	

toy	4552	çalı toğsa yigrek anđa yir koyı	(1590b)
-1		eği bolsa şoşnı lgler toyı	
toz	5390	kzi suğ nengke toğmaz kzi	(1600b)
-1		meğer tolmağınça kara yir tozu	
tr	308	basası bilig ol bularda biri	(1606f)
-i		bu trt neng uçuz tutma yksek tri	
trt	2059	bularda biri alsa trti alur	(1607c)
-i		bu trti yime alsa beglik ulur	
tz	4900	yanut birdi gdlmiş aydı szi	(1616c)
-i		neg teg yarımış szi tp tzi	
tuğ	86	bulıt kkred trdi nevbt tuğı	(1620b)
-1		yaşın yaşnadı tarttı nağan tuğı	
tusuğ	3681	uzun boldı szler nengı asđı yok	(1638b)
-1		tağı ma uzatıp adın tusuğı yok	
tuş	1933	bayat kimke birse bu beglik isi	(1640d)
-1		birr g kngl kr ol işke tuşı	
tutruk	2132	bu il tutruğı hem tpi bekliki	(1650b)
-1		iki neng turur aşlı yıldız kki	
tuz	711	bu szke tanuğı bu şa'ır szi	(1653b)
-1		bu şa'ır szi szke attı tuzı	
tuzak	3637	et oz bir yağı ol idı sarp yağı	(1654c)
-1		amuğ yirrde yağmış tuzakı ağı	
tgk	816	bu aşım tgki bu krkszlikm	(1658b)
-1		kcemki kelirke bu yzszlikm	

tükel	3605 tiriglik tükeli tükeli uç kün ol	(1661c)
-i	anıñda narısı neçe tüşün ol	
tün	1389 küni bir mangım ol tün bir mangım	(1664g)
-i	iletür ölümke quritur engim	
tüp	1439 keçürmiş tiriglik tüpi boldı yıl	(1667g)
-i	bu qalmış tiriglik neçe birge il	
tüptüz	B11 qamuğ barçasına bögüler sözi	(1668b)
-i	tizip yinçüleyü qamuğ tüptüzi	
türlüg	5762 bu bir türlügi ol taqı birisini	(1669ç)
-i	ayayın eşigik aca men anı	
tüs	365 tegürdi manga elgin elig yaşım	(1675c)
-i	quğu kıldı kuzgun tüsü teg başım	
tüş	6024 qara 'am tüşinge yörügi adın	(1676k)
-i	adın baldı begler tüşü kör adın	
tüşnek	3570 negü asğı aqır qara yir qayı	(1677b)
-i	anıñ tüşneki ol yağız oyi	
tüzün	2875 ukuşluğ vefalıq kişi tüzünü	(1687c)
-i	yuluqlar kişike qamuğ özini	
uç	1140 ölüm bir tangiz ol uçı yok tüpi	(1690a)
-i	baqa körse yetrü tüpi yok batıq	
uçuz	1028 kişide uçuzı kişi yang şaqı	(1693c)
-i	kişide ağırı kişi ol aqı	
uquş	627 baka kördi ilig qamuğ türlügün	(1071g)

-1	tükel buldı bilgi uquşı ögün	
ul	1772 tuzuldi törü hem itildi ili	(1702e)
-1	ilig inçke tegdi bekip il ulı	
uluğ	4999 ra'iyetka vacib begi yarlığı	(1705g)
-1	ağır tutsa eştip kiçig uluğı	
uruğ	3015 bu sözler eşitli sevindi ilig	(1719b)
-1	ayur ay ukuşluğ uruğı silig	
uruğ	806 kayu neng emitse kör egrı bolur	(1719c)
-1 (urgı)	kamuğ egriler isiz urğı bulur	
uvut	2927 ay ilig kaç işke er ödüm tile	(1734c)
-1	bağırsak közi tok uvutı bile	
uz	2594 ayu bir manga bir ilig söz uzı	(1736c)
-1	yalavaç ıdur fidin işke özi	
uzluk	4191 kişi düşmanındın asıg kılmadı	(1737b)
-1	kalı kıldı erse özi uzluğı	
'uzr	671 ilig aydı uqtum açıldı sözüng	(1739e)
-i	yazuk 'uzri koldung kutuldi özüng	
uç	142 üç yazkı yulduz üç yaykı bil	(1741ç)
-1	üç küzki yulduz üç kışkı bil	
uçunç	307 bu törtte biri ot birisi yağı	(1744c)
-i	üçünçi ig ol kör tiriglik ağı	
ugur	2252 karnuğ neng katıldı öz ugri bile	(1748c)
-i (ugri)	köni tur katılma sen egrı bile	

ülüg -i (ülgi)	3927 bulup dünya malın yiyü bilmesese saqış tegdi ülgü ağır yüdüküke	(1753c)
ün -i	3422 börümü bolur körgil itte kayar uğula işitse miñg itler üni	(1758e)
vezir -i	2177 bu yanglıg begi bolsa erdem tolu veziri negü teg kerek ay talu	(1777a)
yad -1	3349 bu yalnguz turur sen tiding ay kadaş bayat yadı iş tap manga ay adaş	(1785c)
yağuk -1	871 qara'atka odğurmuş atı birür mungar ma vezirning yağukı tiyür	(1797ç)
yalğan -1	338 bularda birisi bu til yalğanı muningda basası sözür kıyğanı	(1810ç)
yalın -1	2792 köngül til köni tutsa kılkı butün angar tegmese ot yalını tutün	(1812b)
yang -1	3562 ayı edgü ermez bu dünya nengü kiming bolsa evrer kılınçı yangı	(1820d)
yangşak -1	1028 kişide uçızı kişi yangşakı kişide ağırı kişi ol aqı	(1827b)
yanut -1	4471 olardin tileme tavarin yanut yanutı bayat birge edgü konut	(1831c)
yarağ -1	559 mini kördi hacib sözüm tıngladı yarağı körü tursu vaqtı ödi	(1834b)
yarım -1	6058 tiriglik bolur suv sen aymış teg ök yarım içse kalsa yarımı ulüg	(1842b)

yarın -1 (yarnı)	2915 bili bolsa yılmık yana yarnı king örüng bolsa kırtış kızıl kızgu eng	(1844b)
yarlıg -1	4999 ra'iyetka vacib begi yarlıgı ağır tutsa eştip kiçig uluğı	(1846c)
yaruk -1	740 kelir kut kişike atı çavlanur yangı ay teg artar yarukı tolur	(1850c)
yas -1	B15 asiğlig turur bu yok ol hiç yası öküş türkler ukmaz muning ma'nisi	(1852d)
yaslik -1	4190 bir ök erse düşman ming ol yaslıkı mingin dostng erse bir ol azlıkı	(1853b)
yaş -1	4902 ilig turdi anca sakındı özün köngül bertti yaşı yuvuldı közün	(1854b)
yaş -1	4916 idi yakşı aymış biliglig kişi ajunuğ sinayu yetilmiş yaşı	(1855f)
yavuz -1	3678 kişide yavuzı özüng bil özüng meğer edğı bolsa özüng hem sözüng	(1868ç)
yay -1	1052 yana irlü kirdi bu tolmiş ayı kaçır kışka yandı yarumış yayı	(1869b)
yazuk -1	642 yazukı bar erse kınağı tutup yok erse ming edğün avitgu kerek	(1875f)
yıd -1	97 kayusı yıdı birle tapnur tapuğ kayu körk mengiz birle açtı kapuğ	(1882b)
yıl	2262 bayur ötrü budıni hem itlür ili	(1885f)

-1	hazine köpeğür kutadır yılı	
yıldız	1704 köçüt teg bolur kut tüpi hem tözi	(1887c)
-1	köngül ködkısı ol anıng yıldızı	
yıpar	6619 sunup tutmışımça ederdim sözüg	(1892c)
-1	kelü birdi ötru yıparı bura	
yig	2682 idı yakşı aymış ötüken begi	(1896ç)
-1	tilin tutzu birmiş sangâ söz yigı	
yiglik	1432 özünğ kolsa iki ajun begliki	(1897b)
-1	bu biş işke yakma bu ol yigliki	
yil	71 şaba yılı kaptı karanfıl yıdın	(1901c)
-1	ajun barça bütrü yıpar burdı kin	
yim	1257 ayur ay idim sen übrüttünğ tözüg	(1904b)
-1	yimi birle idür sen sansız özüg	
yimiş	4253 tepizlik ig üi bir otatğu uzun	(1906b)
-1	yimişi anı yir sızar bu özün	
yip	5640 otuz iki tişim örünğ yinçüler	(1912b)
-1	uzıldı yipti kör saçıldı birer	
yır	647 topık yastadıng emdi oldurğuka	(1914ı)
-1	ne oldruğ yiri bu ma könglün uğa	
yoğ	1564 bu ay toldıning kıldı oğlı yoğı	(1926b)
-1	çıgayka üledi kümtüş hem ağı	
yol	1421 munğar mengzetü aydı şa'ir tili	(1932ı)
-1	bu şa'ir sözi kör açar söz yolu	

yarık -1	2481 kulaķı saķ erse ögi bilgi king yarıķı tüz erse tili köngli teng	(1939c)
yörtüg -i	5996 kiçeki tüşüngke yörügi adın yana körse kündüz körtügi adın	(1943c)
yuluğ -1	5000 ağırlağı begler özin hem sözün kerek hindu bolsun kümüş yuluğı	(1950c)
yuluğ -1 (yulğı)	1107 ilig aydı ay toldı iyme serin ig ol bu yazuqlarķa yulğı yarın	(1950ç)
yurun -1 (yurnı)	1625 bu ay toldı oğlı yurnı ol ata barsa ornı oğul ornı ol	(1957b)
yut -1	879 toğa isiz erse angar yok otı ajunķa bela ol bütünķa yutı	(1960c)
yüg -1	3005 er at boldı begler kanatı yügi kanatsız küş uçmaz ay begler begi	(1963b)
yük -1	5565 çığayķa yüdürmegü ortu yüki çığay ölge açın üzülge köki	(1965d)
yülek -i	1248 uçuzķa ağır ol kiçigke uluğ yavuzķa yüleki beğükke ediz	(1968c)
yüng -i	3949 kalıķ bütürü tuttı kara kuş öngi ajun barça toldı kara kuş yüngi	(1971b)
yürek -1	58 aķı erdi elgi yüreki tedük biliglig saķınuk kör atı beğük	(1973b)
yüz -1	4047 kılınçı arığ erse körklüg yüzi ıdışçı kılur beg ay köngli yazı	(1975ı)

AİDİYET EKİ (-ki, -ki)

yır -deki	1002	söz asğı bile kör yağız yırdeki yaşıl kökke yoklar bolur tördeki	(1914e)
teñgiz -deki	5362	teñgizdeki geuher tükemez sañga tüpindeki yingü tuyumaz sañga	(1502e)
til -deki	831	ne türüg bu sözler öngin tildeki kigümiş munğar kör kamuj ildeki	(1541e)
tör -deki	1002	söz asğı bile kör yağız yırdeki yaşıl kökke yoklar bolur tördeki	(1606d)
tüp -indeki	5362	teñgizdeki geuher tükemez sañga tüpindeki yingü tuyumaz sañga	(1667i)



YARDIMCI FİİLLER

küsüş bol -	4965	usu yitti artuk uzadı tünü küsüş boldı arzun yaruğu küni	(1002b)
küvenç bol -	2413	bu yanglıg sü başçı bulur erse beg işi başka bargay küvenç bolgu teg	(1004b)
küzüngü (küzngü)bol -	5619	: ayna bağırsak kişi özke küzngü bolur angar baksa kılq yangı tüzgü bolur	(1009a)
arqa yülek bol -	116	ya rab üste devlet tükel kıl tilek kamug işte bolgıl sen arqa yülek	(100b)
mengü bol -	228	kişi mengü bolmaz bu mengü atı anın mengü kaldır bu edgü atı	(1041b)
mihnet bol -	6450	şabın kılisa mihnet bolur ni'meting şükür kılisa ni'metka antar tigil	(1053b)
munduz bol -	2099	esürse kişi tilve munduz bolur bu tilve işi kör kaçan tüz bolur	(1077b)
munka bol -	1313	budun munka bolsa yırak tur saça kara bulga kına katılma қа	(1078b)
munğluğ bol -	1428	yayılmaz yarıga keveldin tuşup edersiz yığaç mingü munğluğ bolup	(1079ı)
muṭi° m. bol -	5946	: (A.)muṭi, boyun eğen budun ma muṭi° bolsa kılkı köni anın ötrü begler yarutur küni	(1084)
mürüvvet bol -	2970	ay ilig kişilik mürüvvet bolur mürüvvet kişike tarikat bolur	(1101c)

müşafir	:	(A.)yolcu	
m. bol -	1388	anasında toğsa atansa atı müşafir bolup mindi ödleک atı	(1102)
oğug bol -	2769	ağıçı oğug bolsa iş artamaz saķışlıđ tutar neng özın örtemez	(1139b)
oğugluk bol -	2353	bu saķlık bolur hem oğugluk bolur yağıda kayusı saķ erse urur	(1140a)
oğlağu bol -	1223	kiming oğlağu bolsa oğlı kıızı angar yığlağu boldı mungluğ özi	(1141b)
oğul bol -	1552	atang öldi erse ata men sangā atalık ilayın oğul bol manğa	(1147b)
aning bol -	1979	aning boldı dünya tu ni'met bile tilese özung yı tilese üle	(1157h)
ongay bol -	1294	ongay bolsa yalnguk kılinçı köni iki gün ajunda yaruyur küni	(1162b)
ortu bol -	2083	yüzi körki körklüg kerek beg yülüg boğı ortu bolsa ne çavluğ külüg	(1166b)
orun bol -	2071	ay ilig bu kaç neng kerek begke kör buğunğa sevülse orun bolsa tör	(1169b)
osug bol -	2994	ay ilig tapuğçı bile beg meşel satığçı osugluğ bolur çın tükel	(1173b)
ot bol -	4096	ara ot bolur kör ara suv bolur ara küldürür kör ara yığlatur	(1174ç)

otunluk bol-	4113	kaķırma sen anda ya suğma otunluk bolur bu kiterür tatiğ	(1182c)
ödrüm bol-	2332	öküş er kereksiz er ödrüm kerek er ödrüm bolunsa tolum tüm kerek	(1195c)
öktem bol-	534	kimi sevsen 'aybı kör erdem bolur kimi sevmese erdem ökte m bolur	(1207b)
ökünç bol-	1362	kerek boldı emdi bu kılmış tapuğ ökünç boldı kılmış isizlik kamuğ	(1208ç)
öküş bol-	758	az edgüke artık ökü ş şükri kı l öküş bolsa ni'met anı ñ ka d ri bil	(1209b)
ölüg bol-	3408	kişike tusulmaz kişi ol ölü ğ tusugıl ölü ğ bolma ersig kü l üg	(1213c)
ölüm bol-	1543	ne edgü iş erdi ölü m bolmasa ne körklüg iş erdi kişi ölmese	(1214ç)
örü bol-	2171	kamuğ erdemi bolsa erde ö r ü buğunka birtür bolsa edgü tö r ü	(1226c)
örüg bol-	1416	ör ü ğ bol amul bol tüzün bol silig kamuğ edgü l ükke tegürgil elig	(1229c)
örün ğ bol-	552	sa ñ ga tegse beglik ulu ğ luk o ka kiçiglik anu ğ tut ö r ün ğ bol ğ u ka	(1232b)
ötgünç bol-	874	ta ķ ı biri edgü kör ö t gün ç bolur isizke katılsa ol isiz kı l ur	(1234b)
öze bol-	5502	bu kün kılmasa iş yarın iş bolur i ş in ğ iş öze bolsa irklip ka l ur	(1242c)

özkey bol-	2767	bağırsak tapuğcı kör özkey bolur bu özkey tapuğcı begin bay kıllur	(1244b)
reva bol-	5879	yanut birdi ilig ayur ay kişi reva boldı hâçet tileking tuşı	(1260b)
sağal bol-	5639	saçım boldı sungkur tûsi teg şaşut sağal boldı yazkı gûlet teg orut	(1278b)
sağınç bol-	3300	şamug ğayib özler körüşse közün sağınç boldı kısga sevinçi uzun	(1282ç)
sağınuk bol-	4408	sağınuk bolayın tise belgûlûğ boğuzka eginke hâlal bir ulûğ	(1283b)
sağışçı s. bol-	2218	: hesap bilir, hesaptan anlar sağışçı kerek bolsa bilge tetig bilig birle bilse bu turlûğ bitig	(1285b)
sağlık bol-	2353	bu sağlık bolur hem oduğluk bolur yağıda kayusı sağ erse unur	(1286ç)
saran bol-	1402	saran bolma ilig ağı bol ağı kalır mengû ölmez aklık atı	(1295c)
sarığ bol-	4544	ulüşlerde turma ya tutma sen ev barq yakın ökünçün sarığ bolğa kızgu enging	(1298b)
sarp bol-	492	idi sarp bolur bu yangı kelğüçi bilişi yok erse mungağsa tuçı	(1299b)
savçı bol-	388	habib savçı yolu mini yetteçi ol ok savçı bolsu elig tuttaçı	(1308c)

sebeḅ bol -	1488	bar erse ḳalı bu tapuḡçı ḫaḳı sebeḅ bol munı eḡḡü yolḳa oḳı	(1311b)
seḷameṫ bol -	5058	aman birdi erke seḷam kılḡuçı seḷameṫ bolundı 'aḷeyk alḡuçı	(1318b)
semiz bol -	3601	tükel avçı it teg et özke baḳın semiz bolsa bilmez iḡisi ḫaḳın	(1320b)
sevinç bol -	3411	sakinç ḳadıḡu bolsa yuluḡlar özüḡ sevinç bolsa sevnür yarutur közüḡ	(1329ç)
sevüḡ bol -	1327	ḳadaş yak yaḡuḳḳa yakınlık ula uluḡḳa kiçigke sevüḡ bol küle	(1332b)
silig bol -	546	kiminḡ eḡi bolsa buḡunḳa uzun silig bolḡu kılḳı kılınçı tüzün	(1348c)
söküş bol -	6491	oḡul kız kemışti ata ḫürmeṫi söküş boldı erke avuḡḡa atı	(1365b)
sü bol -	2051	ava yıḡlu tirlür er at su bolur er at sü bile er tilekin bulur	(1379c)
süçig bol -	4307	negü teg ḳılınsa sen andaḡ ḳılın süçig sözlese söz süçig bol tilin	(1380b)
şeker bol -	5254	atang öldi bardı sangā birdi pēnd ata pēndi tutsa şeker bolḡa ḳand	(1401d)
talı bol -	900	ḳayu neng talı bolsa ödrüm ağır aning ḳılmaḳı barça özke ağır	(1431b)
tangūḳ bol -	113	olarning tangūḳı kelir hem barır mening bu tangūḳ boldı mengü ḳalır	(1444b)

tanuk bol-	3892	tanıgılı kişike tanuk ol bitig tanuk bolsa hile yorımaz itig	(1446b)
tapı bol-	2159	negü kelse rābdın tapı bol tapı özüng kulluķı ol tapılık tapı	(1450b)
tapuğ bol-	596	meningdin açığ bolsu sindin tapuğ tapuğ bolsa ötrü açar kut kapuğ	(1452c)
tapuğcı bol-	2988	bu kul kendü erksiz tapuğcı bolur tapuğ kılmasa begde berge bolur	(1453ç)
tapuğsak bol-	2123	isinür er at terk bağırsak bolur bağırsak kişiler tapuğsak bolur	(1454b)
tatıg bol-	5111	içinde tatıg bolmasa ol kağun anı taştın atıg bolur ay sıgun	(1467b)
telim bol-	1773	sevıgılı telim boldı sevmez yağı ilin kodtı küctı süzıldı toğı	(1492b)
tengeşci bol-	2256	: kıyasla hareket eden vezir begke tutçı kingeşci bolur kingeşci kişiler tengeşci bolur	(1501)
tevizlik bol-	4247	tevizlik bolur bu kapuğda öküş teviz kayda erse tütüş oluruş	(1506c)
ters bol-	491	ıdı ters bolur kör bilişmez kişi kalın yat ara kirse yalnguz başı	(1512c)
tetik bol-	2222	tetik bolmasa iş onğarmaz kişi tetiklik bile kıldı yalnguķ işi	(1516b)

kağaş -lığ bol-	3171	kağaşlığ bolur sen kerek bu kağaş kağaş bolmasa tutđu erke adağ	(678u)
kut -luğ bol-	455	ne kutluğ bolur öd buđunđa kuni begi edđu bolsa yarısıa köni	(963k)
kuç -lığ bol-	5588	yana elgi kuğluğ bolur muğtesib isizlerni yığsu cema'at kezip	(973l)
mengi -lig bol-	1881	mengilig bolur beg tükel kut bağı bağırsak kuli bolsa kılsa işi	(1038ç)
ökünç -lığ bol-	556	kağu işke ivse uzar kiç kalur ive kılmığ işler öküncüğ bolur	(1208ı)
sevınç -lig bol-	813	şeker teg suçıyü barır ol kiği sevınçlığ bolur anda yazlur kağı	(1329ö)
singim -lik bol-	: kâbul 2446	silig erke devlet singimlik bolur silig bolsa kutka tegimlig bolur	(1352b)
teğim -lik bol-	2446	silig erke devlet singimlik bolur silig bolsa kutka tegimlig bolur	(1483b)
at -ing çık-	3477	tili teprese sözde ating çıkar sini körgüke ol köz açtı bağar	(133ş)
bağ -ın yirke çal-	1207	bu kün öknüp asđı negü ay ata bağın yirke çalsa ulıp ming kâta	(212v)
bağ eg-	5523	negü tir eşitgil böke yavđusı bayusa bağ egmez buğun yuvđası	(212ç)

mina kıl-	4960	yaşık türtti yüzke sarıg za'faran özin kıldı mina öngi teg cihan	(1057b)
münazara kıl-	C46	ögdülmiş odgürmiş birle münazara kılmışın ayur	(1075b)
muyan kıl-	3435	yazuk kılsa kul küng keçür ol yazuk bu yazuk keçürmiş muyan kıl azuk	(1085c)
namaz kıl-	4969	yana koptı yundi tonandı tükel namaz kıldı özke yorup edgü fal	(1105b)
adına n.kıl-	3239	çema'at bile kıl farıza namaz çıgaylar hacı kıl adına namaz	(1105ç)
farıza n.kıl-	3239	çema'at bile kıl farıza namaz çıgaylar hacı kıl adına namaz	(1105ç)
tang n.kıl-	3287	turup yundi kıldı yana tang namaz du'a kıldı tesbih yime küdti az	(1105e)
yatgu n.kıl-	3285	turup yundi kıldı bu yatgu namaz töşek koldı yattı udıp bardı az	(1105f)
niyet n.kıl-	5732	niyet edgü kılsa köngülde kişi ajunda tilek teg itildi işi	(1129b)
oğul kıl-	3373	oğulsuz ölüde öküdi tilin aya kin keligli oğul kız kılın	(1147c)
ortu kıl-	5562	bularda basası kör ortu kişi bu ortu kılumaz bu baylar işi	(1166c)
orun kıl-	3959	yana kirdi odgürmiş elgin tutup orun kıldı törde ağırılap öpüp	(1169ç)

otunluk kıl-	2653	neçeme uvutluğ silig kılkı uz bor içse otunluk kılur barça öz	(1182d)
şabır kıl-	587	ive kirme işke şabır kıl serin ive kılmiş işler ökünçi yarın	(1269c)
şena kıl-	3116	şükür kıldı artuk sevindi ilig şena kıldı rabka kötürdi elig	(1323b)
sıgıt kıl-	1234	kalı dünya devlet kalırı uçün sıgıt kılrsa kılma bu bolmaz küçün	(1336c)
tatıg -sız kıl-	3587	süçig bu tatıgılığ tiriglik künüm tatıg kılur ahır açıg ölüm	(1467n)
şükür kıl-	1030	bağatka şükür kıldı ögdi öküş ayur ay idim sen bağırsak küşüş	(1414b)
tâ'bir kıl-	: (A.) tabir C74	odğurmış tüşinge tâ'bir kılmişin ayur	(1417)
tap kıl-	2390	yağı kaçsa tap kıl edermeyirak kalı yandru yansa kaçumaz adak	(1448c)
tapuğ kıl-	600	bayat birsü küç bu tapuğ kılguğa küdezsü sangar öz tapuğ yazguğa	(1452ç)
tasnif kıl-	: (A.) tasnif, yazma A15	tabdın yakşırak hergiz kim erse tasnif kılmadı bu kitab	(1463)
tâ'ziyet t. kıl-	: (A.) başsağlığı 6304	eşitti ilig keldi evdin turup angar tâ'ziyet kıldı könglin urup	(1478)

tövbe kıl-	5289	kalı tuşsa taqşır yana *üzri kol tilin künde tövbe kılınğıl yanğı	(1519c)
yad kıl-	A38	du'a birle yad kılusun tip	(1785b)
yiş kıl-	2959	tapuğ kılmaq emgek katıg iş bolur munı bilse begler tapuğ yiş kılur	(1916b)
yişin kıl-	4675	boğuzuğ küdez tutçı igsiz yorı kılur ig kişining yüzini yişin	(1917b)
cevab -ın kıl-	3452	negü sözleşse men sözümni yirip cevabın kılur sen özümni serip	(346f)
namaz -ın kıl-	4887	yunup kıldı yatğı namazın turup töşek kıldı yattı yarağın körüp	(1105g)
asıg -ı kıl-	3699	manga tegsü emgek sen inçin tiril ilig tapğı birle budun asğı kıl	(119k)
bağ -ı kıl-	2609	beğinge asıgçı bağırsağnı bil bağırsağnı bulsa özünğ bağıri kıl	(185f)
niyyet kıl-	5722	ıdı edğı niyyetni kılmuş özünğ bayat birsü tevfiq yarutsu közünğ	(1129c)
ağılık -ka ağıçı kıl-	: hazine 4145	ağılıkka kılsa ağıçı sini bütün çın bolup sen yoriğıl köni	(34a)
ig -lig kıl-	6029	tuş ol kör anı körse beklig bolur ol ok tuş tağı birni iglig kılur	(612s)

iman küdez-	3741	bayatka sığındım özüg bekledim bu din birle iman küdezsü idim	(632b)
'ıyar -ın küdez-	: (A.)Dayar 5575	birisi ilingde arıg tut kümüş 'ıyarın küdezgil ay bilgi öktüş	(600a)
esen -in kül-	4641	körü barsa yakşı ayur emçiler asıg az yise er esenin küler	(458g)
ay -ka mengzet-	730	bu ay toldı aydı mening atımı bügü mengzetür ayka bu kılkıımı	(151c)
at -in min-	576	atın mindi keldi kapuğka tuşup yorip utru hacib okıdı tuşup	(132i)
iş okı-	4581	yakın köşni emi aş itse sangā azu tengülük iş okısa tongā	(657e)
mukabēl m(cēbr-ü mukabēl okı-)	: (A.)cebr 4382	taķı kolsa cēbr-ü mukabēl okı yime oklidis kapgı yetrū okı	(1073)
ev ingē okı-	4665	yana öz evingē okımaz kişi başı bürnü yir evde yalnguz aşı	(474p)
tağ ol	5357	bu begler tağ ol kani altun kümüş kümüş kan kazıgılı bayur ol öktüş	(1420b)
tamu ol	5261	haramka katılma küdez öz katıg haram yigli orni tamu ol batıg	(1436b)
tanuk ol-	4288	kılınç edgü bolsa köngül til köni tüpi aşıngā bu tanuk ol anuk	(1446c)

ol		yolunda keçiğ yok ötülgen bolur	
ot	3873	qamuğ igke ot ol emi belgütüg	(1175b)
ol		ol ig emlegüçi qamı belgütüg	
oyun	5930	bu dñnya işi kör oyun ol oyun	(1186b)
ol		oyunqa qatılma nerek bu oyun	
ödrüm	2075	kişi ödrüm bu buqında talu	(1195b)
ol		talu ödrüm ol bu irüksüz tolu	
ökünç	1400	könüñni keçürdüñ tilek arzuqa	(1208c)
ol		tiriglik tükeği ökünç ol yoğuğ	
bir	1158	bir ök oğlı erdi bu ay toldıñıñ	(266e)
-ök		kicig erdi yastıñ ot ođlıñıñ	
artuq	B61	ağırlamış artuq öküñ hil'ati	(111b)
öküş		qalemning haki tip ukuş hurmeti	
ölüg	1839	ukuşsuz ölüğ ot ukuşluğ tirig	(1213b)
ol		ukuş munqa tenglig adırtlar erig	
ölüm	1544	erejke tegürdi mini bu ölüm	(1214c)
ol		ölüm ol buzuğlı tüpüm hem ulum	
örüg	1867	örüg ol amul keğ serimlig şabur	(1229b)
ol		körüp işni yetrü ol aqru tegür	
öze	5579	ra'ıyyet öze ol sening uç haqing	(1242b)
ol		tilegü olardin sen aç qulğa king	
ötrü	798	keçürdüñ men anda sening 'ızruñgi	(1235b)
ol		ağırladım ötrü ol erdem tengi	
sağığ	1410	sağığ ol körtü barsa dñnya işi	(1280b)

ol		tutayın tiyü sunsa yitrür kişi	
sakım ol	4759	sakım ol körü barsa körnü turur tutayın tidükte yiter yok bolur	(1281)
sakınç ol	1087	ağışka iniş ol eğizke batıg sevinçke sakınç ol ağıgka tatıg	(1282c)
sakış ol	3547	halalka sakış ol haramka maqın kalı şübhe erse yime keğ saqın	(1284c)
saklık ol	2015	iki neng turur ilke bağı beki biri saklık ol bir törü il köki	(1286c)
saran ol	1669	tağı bir saran ol kişide ili bu üç neng üçeğı bilgsiz tili	(1295b)
saray ol	1444	saray ol aqın kör bu kazganç yiri negü bulsa munda narı id yori	(1297b)
şelam ol	5055	şelam ol kişike şelamet yolu şelam kıldı erse uruldı ulı	(1317b)
sanga ol	1742	kerek yat kerek dünya tezgin yügür negü erse kısmet sanga ol tegür	(1322n)
sevinç ol	3295	ne körklüg sevinç ol kişi adrılıp şelamet kavuşsa tileyü kelip	(1329c)
şeza ol	945	şeza ol sanga kim tapınsa tapuğ şezağa tapınsa açar kut kapuğ	(1333b)
şır ol	998	bu ay toldı aydı söz ornı şır ol söz ulgi on ol sözlegüsi bir ol	(1343b)

sızıǵ ol	: sızı, aǵrı 2579	sözün sökse yalñuǵ açıtısa tilin sünǵükke sızıǵ ol köñǵülke yalın	(1346)
silig ol	1852	örtüg hem silig ol ne kılkı amul kamuǵ teprenürke baǵırsaq köñǵül	(1348b)
söz ol	1006	bu az söz ol ol kim ayıtmaşka öz cevab birse sözke yanut kılisa söz	(1366d)
sıǵluǵ ol	4107	taǵı biri yalǵan biri sıǵluǵ ol bu uç iş üçegü tüpi yoǵluǵ ol	(1373b)
süzük ol	2105	arıǵ ol bu küt arıǵlıǵ tiler süzük ol bu devlet süzüleni yüler	(1389b)
şeker ol	812	şeker ol kışı bir angar küç tegip törü bulsa mindin kapuǵka kelip	(1401ç)
tap -ol	5843	negü tir eşitǵıl ukusluǵ sözi bu söz işke tutsa tap ol ay kozı	(1448b)
sanǵa oǵ	3332	sanǵa oǵ törütmedi tengri tamuǵ sanǵa aymadı bu 'azabıǵ kamuǵ	(1322m)
tek ók	3365	tek ók bir sanǵa öz katılmış uçün yası munça erse küçüme küçün	(1488b)
kız -da ötrü	1166	oǵul kııda ötrü ata yir etin oǵul kız atamaz atası atın	(831d)
düşman öze	2330	bu yanglıǵ sü başçı bu sü başlasa elig bulǵa düşman öze işlese	(399b)

tapuğcı ol	4083	neçe al bedüse al atı ul oğ bedütmiş beginđe tapuğcı ol oğ	(1453c)
taş ol	213	yağız yir atındaki altun taş ol alı ıkısa begler başında tuş ol	(1464b)
taş ol	2216	taşı körse tap tut iinđe tanuğ taşı teg ii teg taş ol	(1465b)
taşar ol	6108	iki neng turur dünya atı avı biri neng taşar ol biri yüz suvı	(1468b)
tengiz ol	1140	ölüm bir tengiz ol uı yok tüpi baqa körse yetrü tüpi yok batığ	(1502b)
tezig ol	4760	kezigçe kelir kar bu devlet urı tezig ol yayığ hem bolur terk arı	(1524b)
tuş ol	213	yağız yir atındaki altun taş ol alı ıkısa begler başında tuş ol	(1641b)
tapuğsağ ol	2568	bu barça beginđe bağırsağlık ol sevinin tilep bu tapuğsağlık ol	(1454c)
hağ () -ingni öte-	1560	hağingni öteyümedim men sening bayat oğ ötesün sening hağlaring	(525g)
kafur saç-	5450	yaşık optı kögsin kötürdi örü ajun toldı kafur saçar teg tolu	(687b)
ilig i.sakla-	2142	aya il tutuğlı ilig saklağu usallığ bile yir yigüi ağu	(629g)
erig sañ-	2335	erig sañmiř alp er tutuzmiş ayu manga tört ming er sü tükel sü tiyü	(358b)

kan tök-	5260	haşım kılma özke yime tökme kan bu iki yazukça ulır çıkça can	(705d)
'alëm törüt-	: (A.)älem,kâinat 2227	törütmezde aşnu bayat bu 'alëm törütütti yarıtıttı bu levh-u qalëm	(62a)
at törüt-	3663	apa oğlanın barça erklig bayat açıglı toğuglı törütütti bu at	(133ı)
'alëm -ıg törüt-	125	törütütti tilek teg tözü 'alëmüđ yarıttı ajunqa künüg hem ayığ	(62b)
çöge -sin töşen-	: elbise üstüne giyilen geniş ve kolsuz üstlük,aba 5974	kağasını kördürsüdü yatur çögesin töşenmiş yingın yastanur	(301a)
anuk tur-	1323	ölümüg unıtma anuk tur saqın özünġni unıtma túbünġke bekin	(88b)
erte tur-	1506	kiçe yatsa kiç yat yana erte tur yatıp erte kopğan qutın arturur	(455b)
esen tur-	5897	ay köngli köni kılkı alçaq bütün tirig bol esen tur tirilgil qutun	(458ç)
oğug tur-	2345	tüşü bilse yortug tüze bilse keğ er at tutsa saqçı oğug tursa keğ	(1139c)
oğugluk tur-	2357	ikinci bu saqlık oğugluk turur qayusi saq erse ol üsteng bolur	(1140c)
ot tur-	4087	olar qut tururlar qut elgi uzun küyer ot tururlar küyüngey özün	(1174d)

ong -tut-	1863	qılınç onğ tutar hiç solı yok uquş bütün çın turur hiç alı yok uquş	(1161c)
otağ tut-	499	bilişti yime ol kişiler bile otağ tuttı özke yarudı küle	(1178b)
ruze tut-	3227	sening anda tapgung namaz ol biri tağı biri ruza tutar sen urı	(1265c)
sakış tut	2782	elig sakışın bilse artuk yete bişursa ögi köngli sakış tuta	(1284d)
semiz tut-	3599	bu yavlaq osugluğ turur bu et öz semiz tutsa artuk bolur bu yavuz	(1320c)
sizik tut-	1090	barır men mungar sen sizik tutmağıl toğuglı kim ölmez tise bütmeğil	(1356b)
suçig tut-	4330	kaşuğka sevitmek tilese özüng köngül til biriktür suçig tut sözüng	(1380c)
at -in tirig tut-	3369	kişike tusulğu kerek bu tirig tirig tutsa atın kapursa erig	(133am)
az -in azka tut-	306	bu tört neng azın azka tutma negü büğü sözlemiş söz eşitğü öğü	(169d)
haram -ig tut-	6482	kapuş karma boldı müşülman nengi kanı adra tutğan haramığ öngi	(543f)
ajun -uğ tut-	3152	ilig altunı tınğa köngli bütüp sevinçin tirilgey ajunug tutup	(46e)
ajun -nı tut-	351	sözüm sözledim men bitidim bitig sunup iki ajunni tutğu elig	(46g)

ajun -nı ulıt-	6542	tilek arzu birle yögürdüm neçe men kuturmış böri teg ajunna ulıttım	(46g)
at ur-	B67	bu tegme biringe at urmuş öngin bu yanglıg atını atamış kiçin	(133i)
cefa ur	6467	vefa kitti halkta cefa urdı iz inanıgu tayangu kişi boldı kız	(340e)
eý -ke yüz ur-	3282	atın mindi eúke yüz urdı turup kelip tuştı kirdi yağa kur yörüp	(474d)
hazine ur-	2714	kılıç il tutar hem buğun kazganur kağem il túzer hem hazine urur	(565b)
kaznak ur-	: hazine 2178	kalın kaznak urısa bu altun kumüş itilse illi artsa ol keğ uluş	(766a)
lağab ur-	A18	... alimlerin kabul kilip tegme biri bir túrlüg at lağab urdılar	(1012b)
mınnet ur-	857	tözü halkka barça kıur edgülık yana mınnet urmaz kişike külık	(1061b)
nevbet tuğı ur-	: (A.)resmi yerlerde belli zamanlarda çalınan davul 86	bulıt kökredi urdı nevbet tuğı yaşın yaşnadı tarttı hağan tuğı	(1024)
nukul n. ur-	4660	aş içgü yiseler nukul ur yimiş kuruğ öl yimiş ur bir anđa simiş	(1132b)
tamđa ur-	2902	öz elgi bile katsa içgü körüp özi beklese kaçsa tamđa urıp	(1434b)

iki turur	2716	bu <i>iki turur</i> bu ajun tutrukı oza keçmiş iş hem kelir utrukı	(617ç)
iveklik turur	633	<i>iveklik turur</i> barça yangluk başı amulluk turur barça edgü işi	(668b)
müşallat turur	5947	bu begler bayattın <i>müşallat turur</i> buğun edgü bolsa beg edgü bolur	(1083)
rahat turur	3241	bu samış tapuğ barça ta'at turur bu ta'at bile barça <i>rahat turur</i>	(1254c)
satıgçı turur	4419	munıngda basası <i>satıgçı turur</i> satıg birle tınmaz asıgçı turur	(1305c)
sukluk turur	4729	kişig kul kılıgır bu <i>sukluk turur</i> kiterdim bu <i>sukluk</i> kózüm tok turur	(1373c)
sultan s. turur	3458	ilig me idi edgü <i>sultan turur</i> budunğa bağırsak <i>sevüg can turur</i>	(1374)
teng turur	3573	ajun tatgı barça bu üç <i>neng turur</i> ücegü tatıgları tüz <i>teng turur</i>	(1498b)
ters turur	2826	idi <i>ters turur</i> bu aş içgü yigü siziklig kişidin yise ay bügü	(1512b)
tildağ turur	3368	sen aymış bu söz barça andağ hağikat körtü barsa <i>tildağ turur</i>	(1528b)
asıg -ing turur	3243	namaz ruza barça öz <i>asıng turur</i> öz asgın tilegli bağırsız bolur	(119f)
at -ing turur	5247	tiriglik keçer terk bu beglik qalır kereklig sanğa edgü <i>ating turur</i>	(133p)

EDATLAR

ançan		insan hangi iş ile uğraşır ve ondan netice alamaz sa onu bir tarafa bırakmalıdır ey derin bilgili insan	
	4928	kaşu iş kılıp bulmasa ol tatiğ koşu birgü ançan ay bilgi batığ	(1157x)
menir de bo	1035	usanma ölürsen meningde basa inanma bu dünyaka bütme usa	(1035x)
minde basa	6175	ölüm keldi iltür barır men mungun sangâ kelge minde basa sen anun	(1055d)
muningda basa		muningda basa emdi yulduzçı ol baka körse yetrü idi yinçke yol	(1066i)
munda basa	4378	bileyin tise sen oki hendese açılğay sakış kapğı munda basa	(1066r)
anlar ara	A36	tağı anlar ara munazara su'ali cevabı keçer...	(1157f)
munin		: bundan dolayı	
	3359	bu yalnguzluğumdın mangâ yası yok et öz esenin munin buldum ok	(1066t)
muningda naru	4070	bu yirke tegi ol tapuğçı kırı muningda naru yok ağırılık kırı	(1066k)
munda naru	1444	şaray ol ajun kör bu kazganç yiri negü bulsa munda naru id yori	(1066s)
kiçig -de berü	1941	mangâ ok tapinding kiçigde berü körü öğrenü bilding edğü törü	(37)

otunluk bile	1155	otunluk bile kıldım isiz okuş tuzunluk bile sen keçür ay küş	(1182b)
ögdi bile	907	bu ay toldı ay ilig kutı bu ögdi bile munça edgü atı	(1198b)
saklık bile	438	bu saklık bile körilin başladı kutı künde arttı öru yokladı	(1286b)
saranlık s.bile	2766	: hasislik, cimrilik bu işke ağıçı saran edgürek saranlık bile neng küdezgü kerek	(1296a)
satıgçı bile	4438	bu yanglıq katılgıl satıgçı bile tiril edgü atın sevinçin küle	(1305b)
siliglik bile	584	amulluk bile açtı ay boldı til siliglik bile öz sözün aydı bil	(1349b)
siyasət bile	2128	siyasət bile beg tuzer il törü kara kılıkı itlür siyasət körü	(1356b)
söz bile	1007	munğar mengzetü aydı şa'ır sözün tilin söz bile tuzdi açtı yüzün	(1366b)
su bile	3725	qodısı yağız yir yaşıl suv bile örusi suzuk yil öze ot ula	(1378b)
sü bile	2051	aşa yağlı tirlür er at sü bolur er at bile er tilekin bulur	(1379b)
süt bile	881	örüng süt bile kirse edgü kılık ölüm tutmağınça evürmez yorık	(1388b)

anınġ birle	1712	biligsizke devlet kelir erse kut turumaz bu devlet <i>anınġ birle</i> büt	(1157f)
munıġ birle	6326	sen algıl bu rekve kadaşınġ özin <i>munıġ birle</i> uşgür tilese yüzün	(1066ç)
munı birle	2784	körü barsa yınke saķış hendese <i>munı birle</i> yir kök bolur ol sasa	(1066e)
ög -ünġ birle	4057	ķapugda kirürde onġunġ aşnu manġ tilin yarlıkarda <i>ögünġ birle anġ</i>	(1197g)
ögdi birle	2	öküş <i>ögdi birle</i> tümen minġ şena uġan bir bayatka anġar yok fena	(1198c)
ökünç birle	918	neçeme ere ilense işiz bu kün <i>ökünç birle</i> emger yarınķı künün	(1208b)
ölüm birle	2616	kimi erse umdu kalur erse ķul anınġ boşluğu kör <i>ölüm birle</i> ol	(1214b)
önġdi birle	4309	içi yaķşı aymış törü bilmiş er törü <i>önġdi birle</i> buğun tüzmiş er	(1218b)
rekve birle	6322	turup <i>rekve birle</i> taya ķın alıp ilig utru urdı ķumaru ķılıp	(1258b)
rıca birle	3671	<i>rıca birle</i> ġaufnı ķanat sen ķılın bu iki araķı yoluġ sen alın	(1262b)
ruze birle	6456	naķaz <i>ruze birle</i> yarıġlı kişi münafıķ atandı ay ilçi başı	(1265b)

sabır birle	586	munğar mengzetü aydı şa'ir bu beyt işing tüsse iüme sabır birle ayt	(1269b)
sakınç birle	944	sevinç barça yumğı sanğa kelünü sakınç birle düşman sızıp ölsünü	(1282b)
sakış birle	2220	sakış birle saklar kişi iş küdüg sakışın seçer er yıl ay kün ödüg	(1284b)
satıg birle	4419	munıngda basası satıgçı turur satıg birle tınmaz asıgçı turur	(1304b)
savçı birle	30	sevüg savçı birle kopurgıl mini elig tuttaçı kıl könilik kuni	(1309b)
sini birle	3439	saray karşı, yif süv sini birle yok at üstem kız oğlan kani birle yok	(1322h)
sevinç birle	1286	sanğa kaldı malım munga boldı yük erej birle yıp yat sevinç birle buk	(1329b)
sıgıt birle	1276	munu adırılır men seningdin lovkün ökünçün sıgıt birle yıglap ögün	(1336b)
söz birle	1132	negü asğı bar bu ökünçüm bu kün ölüm tuttı kesti bu söz birle ün	(1366c)
şeker birle	6129	şeker birle igdür birür kin ağu yayıg kut kılınçı bu ol ay bügü	(1401b)
tadu birle	882	tadu birle katlıp törümüş kılınç ölüm buzmağınça buzulmaz erinç	(1419b)
tağı birle	6570	kalı bulmasa men vefa birle yalnguk keyik tağı birle tiriglik kılayı	(1422b)

yaz

, bahar rüzgarı

-kı	65	irinçig kışığ sürdi yazkı esin yaruk yaz yana kurdu devlet yasin	(1872b)
yıl	:	çok yıllardan beri	
-kı	2042	kişi yalğanında tileme vefa bu bir söz sinanmış öküş yilki ol	(1885d)
yarın	:	yarının	
-kı	3020	bu begler sevinçi yarınkı asıg du'a tap mangâ edgü atın yanıg	(1843c)
az	:	(küçültme edatı)	
-kına	3964	bakır altunuğ er körüp bilnese alıp azkına bir taşıg sürse tap	(169h)
harf	:	(A.) harf	
-kına	B53	bu kaç harfkına men kumaru sangâ koğundun unıtma du'a kıl mangâ	(544a)
mening̃ kiğın	1217	negü teg bolun sen mening̃de kiğın mening̃ yok sakınçım muning̃da odun	(1035w)
minde kiğın	3023	benden sonra tilekim bu ol kim mangâ tapguçı bayup kalsa minde kiğın kalguçı	(1055l)
öngdün kiğın	3132	tağı bir bar erse sini teg adın uğa birgey erdi kör öngdün kiğın	(1220b)
ara	:	bazan da	
-la	3596	ajun teziginür men tilekin uğu ara aç yatur men arala toğu	(92b)
basa	:	ancak o zaman	

kuğu teg	1101	kaýu başka kirse kuğu kırtışı kuğu teg örüng kılgu könglin kişi	(936b)
ķum teg	975	biligsiz kişi köngli ķum teg turur ögüz kirse tolmaz ap ot yem önür	(945b)
ķuş teg	1332	tayanma tiriglikke tuş teg keçer küvenme kıvı kutķa ķuş teg uçar	(961c)
ķutuz teg	2311	tonguz teg titimlig böri teg küçi adıglayu azgır ķutuz teg öçi	(972b)
min teg	389	bu barķa idim fażlı erdi ķamuğ ağırladı min teg tapuğsuz ķuluğ	(1055b)
muni teg	2121	beg alķaķ kerek bolsa ķodķı köngül muni teg yok erse sen andın tönğül	(1066f)
negü -teg	855	bu edğü kaýu ol neteg ol özi negü teg bolur edğü kılķı tözı	(1114b)
	861	ķayunı ayurlar kōnilik yolu negü teg bolur bu kōnilik ulı	
nuşın revan -teg	6550	ya 'isa bolup kökke ağdım taķımen ya nuşın revan teg törü tüz yorıttım	(1135b)
oķ teg	1099	boğum erdi oķ teg egildi boğum tiriglik tükedi yetildi ödüm	(1150c)
anınğ teg	1513	anadın neteg toğdum erse bu kün anınğ teg barır men yalingın munğın	(1157g)
anı teg	662	neteg kim orunsuz tapıķ yuvlanur anı teg me devlet özüm yolunur	(1157ö)

ot -teg	3839	toğardın butıqlandı ot teg yalın yarudı yangı yüz açar teg kelin	(1174b)
sini teg	3132	tağı bir bar erse sini teg adın uğa birgey erdi kör öngdün kiçin	(1322ı)
söki teg	: eski 738	yana saçlur andın tirilmiş nengi söki teg bolur yandru kılkı yangı	(1363b)
suğ -teg	1408	açığ suğ teg ol kör bu dđnya nengi neçe içse kanmaz ölimez tili	(1378c)
şeker teg	813	şeker teg suçiyü barir ol kişi seviçlig bolur anda yazlur қаşı	(1401c)
tadu teg	60	bu tört iş manga tört tadu teg turur tüzülse teg ein tiriglik bolur	(1419c)
taş teg	3888	ilig ayda idtim bitig bir yolu bitigke yanut kıldı taş teg tolı	(1464c)
tengiz teg	211	kişi köngli tupsuz tengiz teg turur bilig yinçü sanı tıpinde yatur	(1502c)
teşi teg	4132	teşi teg yimegil yime tavraқın silig bolma artuқ tişi teg saқın	(1515b)
tosun teg	6537	adaş қoldaşımқа sevüğ can teg erdim yağım boldı erse tosun teg suçıttım	(1596b)
u teg	1424	avınma erejke küvenme ay beg avınçing küvençing uğıtğay u teg	(1689b)

2AMİR+ DATİF (men/sen)

kişi men	4620	kişimen tigüçi apa oğlanı isig tumlığığ bilgü adra anı	(1035m)
	6591	manga oğmu tuştı bu yanglıg kişiler azu menmü tetrü kişi men yanayı	
kut men	796	sen aydıng manga kut men bilgil mini sangâ ukturu kıldım uqğil muni	(1035n)
kürek men	5710	kürek men idimdin küremiş otun kamūğ öz yazuqqa kömüldi bütün	(1035o)
mukır men	4780	barınga mukır men tiler men usuz kayuda tilegü özüm belgüsüz	(1035ö)
otun men	3780	otun men ot unluk bile öz ulır tüzün sen tüzünük me sindin kelir	(1035p)
ökünçsüz men	920	hakikat muni bil ay teldi sen ökünçsüz men edgü atın ölse men	(1035r)
sevinçlig men	1561	neteg kim sevinçlig men sindin bu kün bayat bir süni ming sevinçing kutun	(1035s)
uluğ men	4833	bedük men tigüçini tuttı ölüm uluğ men tigüçini utlı ölüm	(1035ş)
yarağlıg men	3778	eger kınasa sen yarağlıg ma men keçürse keçür sen yarağlıg ma sen	(1035t)
yazuk men	5124	yazukluğ cefalıg kulung men otun baka körse barça yazuk men bütün	(1035u)
menin	:	ben	
	4830	menin kökseğüçi mini kalmadı asığ kılmadı sü itiglig tolum	(1035ç)

sini *senmet* öggil kesildi sözüüm

kulak -ım sen	5849	közüm sen <i>kulakım</i> sen körgil eşit ne tengsiz körünse körü ıdma it	(939ç)
mengi -lig sen tutğuçı -masa sen	5398 3680	<i>mengilig</i> sen emdi ay köngli oduğ bu beglig <i>manğa</i> boldı emdi yoğuğ <i>kalı</i> tutmasa sen bu aymışlarım cevab kıl yanayın ay ersig erim	(1038b) (1643ı)
manga	186	sözüm oğluma sözledim men tonga oğul minde altın <i>manğa</i> ne tenge	(1035B)
mangar	292	<i>mangar</i> tegdi mundağ biliglig sözi tamudin yırar tap tamuluk özi	(1035c)
munga	5606	bilig yaksı sözler <i>munga</i> mengzetü sözi ma ni birle angar yangzatu	(1066o)
mungar	5699	<i>mungar</i> mengzetü keldi emdi bu söz bu söz işke tutğıl aya köngli tüz	(1066ö)
angar	1644	müni boldı erdem sözi boldı söz ilig turdı erse angar açtı köz	(1157s)
sanga	4472 4470	bu ol ilde türlüğ katılğu kişi <i>sanga</i> tüşse iş ya olrka işi törü bir işinde bağırsaqlığın <i>sanga</i> bolğa barça kişiler yakın	(1322ı)
sangar	3088	cefaçı bu dünya cefa kıl angar cefa kılrsa ötrü yaraşur <i>sangar</i>	(1322ö)

SORU EKİ

-mı, -mi, -mu, -mü

yok -mu	2953	neçe beg haķı erse kullar öze yime kul haķı yokmu begler öze	(1929b)
yana -mu	3824	yana mu mini ığgay erki ilig oķıđalı yandru ay kılķı silig	(1819b)
yağı -mu	3921	öz özin me ol kul bilümez baķın yağımu bayatķa bilemü yaķın	(1792b)
tüş -ümde mü	6303	tüşümde mü kördüm sini men yatıp körürde yitürdüm yırading batıp	(1676g)
şük mü ?	1018	tilig şükümü tütü azu sözlese sözüg açsımu yig azu vizlese	(1413c)
söküş mü ?	243	isizmü sanġa yig azu edgümü söküşmü kolar sen azu ögdimü	(1365c)
sevınç mü ?	1584	negü kıldı ödlek atangda kidin sevınç mü birür ya saķınç kağgudın	(1329e)
sanġa mu	5160	olarka ceķa kıldı dünya titip sanġamu vefa kılġa kılķın itip	(1322o)
sini mü ?	4719	ölüm tuttı iltti bu samıslarığ sinimü koğur kör ay kılķı arığ	(1322i)
sen mü ?	4726	bu yanglığ kişiler töşendi yirig ya sen mü kalır sen ya men mü tirig	(1322ç)
ögdi -mü ?	243	isizmü sanġa yig azu edgümü söküşmü kolar sen azu ögdimü	(1198ç)

GEÇİCİ EKÜ İSİM ŞEKİLLERİ (-lıg-lig-luk-lük-lıgı)

kut -luğ	456	ne kutluğ kut ol erke edğü atı bu edğü atı bardı menğü kutı	(963j)
ku -lüg	1797	bayat kimke birse *ınayet ülüg tilekke tegir boldı atlıg külüg	(972ç)
kuç -lüg	5555	bularda basa muhtesibler turur bular elgi küçlüg kerek ay unur	(973k)
mengê -lig	1789	mengîlig buğun kim bu yanglıg begi mengêlig beg ol kolsa buğnı yigi	(1037d)
mengi -lig	1975	mengîlig kayu ol manga ay yara kişi kutluğ kim kişiler ara	(1038c)
menğü -lüg	1527	ikide biri boldı şeksiz ülüg tirildi olumsuz uzun menğülüg	(1041c)
mevlud -luğ	: A23	(A.)mevlit, doğum ...bu kitabnı taşnif kılığlı balasağun mevludluğ perhiz idisi...	(1051b)
munğ -luğ	2064	bularda eng inga bu arkuğ kılınç bu arkuğ kılınçlıg ne munğluğ erinç	(1079h)
oğul -luğ	1221	oğulluğ ata bolsa bilge tetig kısa tutğü tutçı emi bu itig	(1147n)
oğur -luğ	595	tapın öz oğurluğ bağırsaklıkın kapuğda asungıl manga bol yakın	(1148b)
öç -lüg	3539	yana dınka öçlüg bu dünya nengi yise dünya din yir bağa kör munı	(1191e)

ög -lüg	463	yigit erdi oğlan kılınç amul uğuşluğ biliglig hem öglüg köngül	(1197ı)
ögdi -lig	240	özüng eğgü bolsa atıng ögdilig kalı bolsa isiz söküş ay silig	(1198g)
örüg -lüg	5825	yaşık yazdı bolğay örüglüg saçı tiying kiş öngi tuttı dünya içi	(1228b)
övke -lig	780	kalı bolsa begler buşup övkelig yakın turma anda ay kılkı silig	(1240ç)
öz -lüg	1533	içi kışğa özlüg bu yalnguk özi sakınçı uzun hem beğük til sözi	(1241y)
sakınç -liğ	5868	sevinçlig tıdükte sakınç keldürür sakınçlig tise bu sevinç küldürür	(1282i)
sakış -liğ	1722	aça adra tuttı kanıug işlerin sakışlig bitip keçti barça barın	(1284k)
serim -lig	2480	serimlig kerek hem tuta bilse öz közin keğ küdezse tilin tığsa söz	(1326b)
sevinç -lig	1561	neteg kim sevinçlig men sindin bu kün bayat birsüni ming sevinçing kutun	(1329n)
sevüg -lig	1894	yana aydı ilig ay ögdülmiş ay sevüglig nişanı ermiş ay	(1332f)
sevüg -lüg	3479	sevitmiş negü tir bu beytig okı sevüglüg yüzi ol köngül toklukı	(1332g)
sizik -lig	3633	keçürdüng keçigli bu tünki tününg keçermü siziklig keligli kününg	(1358ç)

söz -lüg	2749	kür er kördi altun özi yumşadı irig sözlüg erning sözi yumşadı	(1366w)
suǵ -lüg	4297	yüzüñg tutçı suǵ tutayın tise tilin sözleme sözni yalğan usa	(1378ı)
şeker -lig	3614	şekerlig yiding sen ajun ni'meti kavuk yür yidim men özüm taqatı	(1401g)
tapuǵ -lüg	3255	tapuǵ ta'atim tip küvenme öküş tapuǵ kıl bayatka tapuǵlūg küsüş	(1452p)
tariǵ -liǵ	4496	uruǵlūg tariǵliǵ bedükler tili bedükrek bolur bolma evçi kuli	(1456c)
söküş -lüg	241	söküşlūg nelük boldı zaħħak otun nelük ögdi buldı te idun kutun	(1365d)
tatiǵ -liǵ	3587	süçig bu tatiǵliǵ tiriglik künüm tatiǵsız kilur ahır açiǵ ölüm	(1467i)
tayak -lık	4263	sinama yaǵiǵ sen bedük bil uluǵ tayaklık yaǵıka temür kalkan it	(1473ç)
telgü -lüg	1777	uquşlūg işi barça ülgülūg ol biligsiz işi barça telgülūg ol	(1491b)
teng -lig	1839	uquşsuz ölüg ol uquşlūg tirig uquş munça tengliǵ adırtlar erig	(1498ı)
tengeş -lig	4193	özünǵke tengesi tutunǵıl adaş tengeşliǵ tengesi bile ol tudaş	(1500c)
titim -lig	2311	tonguz teg titimliǵ böri teg küçi adıǵlayu azǵır kutuz teg öçi	(1559b)

toku -luğ	4014	bu iki bolunsa basa tapğuçı törülüg tokuluğ kerek bilgüçi	(1577d)
tolum -luğ	2337	çavıkmış kür alp er yime sözleşmiş er ödrüm kerek sü tolumluğ timiş	(1583d)
törü -lüğ	2196	negü tir eşitgil törülüg kişi törülüg kişi boldı il tör başı	(1612g)
turan -lığ	B30	iranlığlar şahname tirlir mungar turanlığ kutağu bilig tip ukar	(1630b)
tusu -luğ	2544	yarağlığ kayu ol asiğliğ kayu boluğluğ kayu ol tusuluğ kayu	(1637c)
tusuğ -luğ	645	tapuğluğ tişe men özünğ tapğı yok tusuluğ tişe men yana asğı yok	(1638c)
tuşağ -lığ	316	kişenlig küremez kerekçe yorır tuşağlığ yıramaz tilekçe barır	(1642b)
tüp -lüğ	1699	kiminğ arkası bolsa küçlüğ bolur bu küçlüğ kişi kutka tüplüg bolur	(1667i)
uğuş -luğ	217	ajun tutğuka er uğuşluğ kerek buğun basğuka oğ kerek hem yürek	(1701j)
uruğ -luğ	1623	yana aydı ilig meşelde kelir uruğluğ kişi ölse urğı kalır	(1719d)
uvut -luğ	2867	bağırsak kerek keğ begini sever uvutluğ kerek keğ özini yıgar	(1734ç)
uzun	4296	uzunluk tilese özünğ hem sözünğ	(1740c)

-luk		elig kışga tutgıl kutuldı özünġ	
udik -lig	5972	çiçeklikte sandvaç ünün sumlıdı udiklig eşitli köngül yalngudu	(1745c)
ulgü -lüg	2946	munu sözledim men senga belgülig tağı bir sözüm bar adın ulgülig	(1751b)
ün -lüg	2458	yüzi körki körklüg kerek hem yülüg toğan ersig ünlüg sözi belgülig	(1758g)
vefa -lig	3771	aya çin vefalig bağırsak idim seningde bağırsak adın bulmadım	(1775e)
yađıġ -lig	2834	budu başlar erke bolur ming yağı yağı bolsa kimke yađıglıġ ağı	(1789b)
yağı -lig	3400	negü tir eştgil yağılig kişi yağı birle urşu tükemiş yağı	(1792m)
yanut -lüg	5791	yanutlug kişi ol kişi eđġüsü buğunda talusı kişi belġüsü	(1831d)
yaraġ -lig	1761	bayat kimni erse kötürse kutun anġar işçi birür yaraġlıġ bütün	(1834ç)
yas -lig	2573	asıġ kılsa azġan anıng men kılı çiçek yaslıġ erse biçer men ulı	(1852g)
yaş -lig	5085	negü tir eştgil örünġ başlıġ er ajunug keçürmiş uzun yaşlıġ er	(1855h)
yaşut	5109	taşın körmegil sen ay ilig kiřiġ	(1859b)

-lũg		kişining̃ için kör yaşutlũg işig	
yazuķ -lũg	5273	saŋga bolga ahır bayat aytıǵı bayat aytıǵı ol yazuķlũg aǵı	(1875i)
yek -lig	4362	bularqa yime ök qatılǵu kerek bu yıl yeklig igke oǵıǵu kerek	(1876d)
yil yeklig	4361	bularda basa keldi aǵsunçılar bu yıl yeklig igke bu ol emçiler	(1902b)
yinçke -lig	4407	köni yol tutayın tise yinçkelig boǵuzuǵ arıtǵu ay qılqı silig	(1908b)
yinçü -lũg	5356	bu begler tengiz ol tüpi yinçülũg tengiz ke yaǵuǵlı bayuǵu kerek	(1909c)
yiti -lik	2328	titimlig kerek hem topulsa çerig yitlik kerek keñ qotımsa erig	(1919b)
yolçı -lig	2354	oǵuǵ beg sozi kör büke yolçılıǵ kör arslan münüǵli qılış qamçılıǵ	(1933e)
yorıķ -lig	6167	aya king̃ yorıķlıǵ buǵun ökte mi ölüm yetgelir terk otı qıl emi	(1939e)
yürek -lig	2043	yüreklig kerek beg yime alp atım yürek birle boldı yaǵıqa titim	(1973ç)
yüz -lũg	1098	yalıng̃ yüzlũg erdim bütürdi saqal qara quzǵun erdim quǵu qıldı çal	(1975m)
zıǵhd -lig	B56	bütünlük me hürmet bu zıǵhdlig öze saqınuķ biliglig arıǵlıǵ oza	(1988b)

yas 5304 bu yanglıg kişi ol kişi yaslıgı (1852g)
-lıgı kişi yaslıgın sen yağı bil yağı

GEÇİCİ EKLI İSİM ŞEKİLLERİ

-rak, -rek

yitig 4393 kıılıçta yitigrek bularning tili (1920b)
-rek yana kılda yinçke bu haşer yolu

yig 514 angar sözledim men sözüngni neçe (1896f)
-rek tağı minde yigrek sen aygıl aç

yetrü 507 ayıttı bu hacib sözün yetrüräk (1880b)
-rek tileki ne ermiş tağı bütrüräk

yavuz 1717 ağırladı başça kötürdi örü (1868d)
-rak uçuzladı başça yavuzarak körü

yaruk 130 kayısı örüräk kayısı ködi (1850ç)
-rak kayısı yavuzarak kayı ekstüdi

yaqşı A15 bu kitapdın yaqşıarak hergiz kim (1804d)
-rak erse taşnif kılmadı

yaqın 2610 bağırsaq topuğçı bağır sanı teg (1802d)
-rak bağırda yaqınarak yürek kanı teg

usallıq 5837 bizingde usalrak adın kim bolur (1722c)
-rak yazuk biz kılurmız du'a ol kılur

uluğ 4116 seningde ulugrak sözün sözlese (1705h)
-rak sözüğ barça ködgu anı tınglasa

tüşük 5686 tüşükrek körür men sening köngülüngi (1678b)
-rek sarıgrak körür men kızıl mengzingi

telim -rek	2148	sevinçi az ol körse kaçdu öküş az ol öggüçisi telimrek söküş	(1492ç)
süçig -rek	3913	şekerde süçigrek söz ıdım sanğa ağuda açığ keldi yanğı manğa	(1380d)
sevüg -rek	3920	bayat kızledi kör sevügrek kuğın bu kullar ara halk tanumaz tilin	(1332h)
sarığ -rak	5686	tüşükrak körür men sening könglünği sarığrak körür men kızıl mengzingi	(1298d)
sağ -rak	2313	sağızğanda sokrak kerek tutsa öz kaya kuşğuni teg yırak tutsa köz	(1277ç)
örü -rek	130	kayusi örürek kayusi ködi kayusi yanukrak kayu eksüdi	(1226f)
öküş -rek	3101	münümmü öküşrek azu erdemim ayu bir manğa sen kılayın emim	(1209f)
oduğluk -rak	2534	azak yat baz erse ayıtgu kerek oduğrak kim erse yağutgu kerek	(1140ç)
kız -rak	1724	negü tir eşitgil yetilmiş yaşı tiriglikte kızrak bütün çın kişi	(832c)
keç -rek	2746	sevüg neng bu can canda yigrek sevüg kümüş altun ol canda keçrek sevüg	(772ç)
katıg -rak	1137	ajunda ölümdin katıgrak kayu toğuglı kişi öldi mundağ ayu	(748c)
isiz	5319	kanuğda isizrek yağı bu turur	(654o)

-rek		munğar edğü kılsa bu isiz kılar	
iç	617	küninge örü bardı içrek bolu	(6041)
-rek		koğuz boldu koğdu sevinçi tolu	
edğü	454	idi edğü beglik tağı edğürek	(407ağ)
-rek		törü ol anı tüz yaratğu kerek	
bütünlük	4945	ilig aydı emdi emdi nerek bu bitig	(337e)
-rek		bitigde bütünrek bütün sen tetig	
beğük	1711	biligsiz beğük bolsa devlet bile	(229f)
-rek		biliglig beğükrek kü çav at bile	
'aziz	2853	şamugda 'azizrek bu caning 'aziz	(177ç)
-rek		'aziz canı bek tut uzama sözüng	
'aziz	A12	yakşı 'azizrek turun çin-ü maçin	(177c)
-rak		'alimleri ve hakimleri	
z	3951	uçup bardı azrak odundı yana	(169ı)
-rak		öçükmiş kömür teg karangku tüne	

GEÇİCİ EKLI İSİM ŞEKİLLERİ

-lı, -li teklik çokluk

yir	A3	yirli kökli yaratğan şamug tınlıglarka	(1914n)
-li kökli		ruzi birgen neni kim tiledi	
yıpar	311	yıparlı biligli tengi bir yangı	(1892ç)
-lı biligli		tutup kizlese bolmaz özde öngi	
uğuşlı	215	uğuşlı biligli idi edğü neng	(17011)
biligli		kalı bulsa işlet uçup kökke teng	
soğık	4629	kalı samduy erse tadung belgülüg	(1359b)

GEÇİCİ EKÜİSİM ŞEKİLLERİ (-süz-süz)

-süz		<i>oğulsuz</i> tise erke körksüz söküş	
anınġ	4337	yime ök kereklig sangā bu kişi	(1157n)
-süz		<i>anınġsüz</i> onġulmaz tiriglik işi	
an	3277	katıġlan anı keldür emdi mangā	(1157w)
-süz		kuruġ kelme <i>ansüz</i> mangā ay tongā	
orun	743	bu ay orni boldı evi münġalıb	(1169ı)
-süz		<i>orunsuz</i> bolur münġalıb neng kılıp	
öd	2288	kişi <i>ödsüz</i> ölmez anadın tapuġ	(1193k)
-süz		nelük korġar özüng yaġını körüp	
ög	1178	büġü bilgi kitti ölümüġ körüp	(1197j)
-süz		ukuşluġ öġi yitti <i>öesüz</i> bolup	
ökünç	920	haġıkat münü bil ay ay toldı sen	(1208i)
-süz		<i>ökünçsüz</i> men edġü alın ölse men	
ölüm	1527	ikide biri boldı şeksiz ülüġ	(1214i)
-süz		tirildi <i>ölümsüz</i> uzun mengülüg	
sakal	2819	munın aydı bolġay bilig birġüçi	(1278ç)
-süz		<i>sakalsız</i> kerek tip idiş tutġuçi	
sakınç	4507	oġulġa kişi kıızıġ erke bir	(1282j)
-süz		<i>sakınçsüz</i> tirigil aya ġutluġ er	
sakış	4b	<i>sakışsız</i> birigli ġamuġġa ruzi	(1284ı)
-süz		yitürür ġamuġnı ma yimez özi	
san	A6	tilese ġılur yet'alü'llahü ma yeşa' ve	(1290ç)
-süz		yaġġümü ma yürid taġı <i>sansız</i> selam-ü dürud	
sening	1859	ukuşsuz ökündi ayur ay uġuş	(1322g)

-siz		seniñsiz mungaður men artuq öküş	
serim	3568	közi suq serimsiz usayuq özüñg	(1326c)
-siz		mengiñ tattiñg erse ađaq berkitür	
sevüg	2810	severig sevügsüz kılayın tise	(1332g)
-suz		tilin aygu nengi tıdıp birmese	
siz	108	ay edgu kılinç aşlı edgu uruğ	(1357b)
-ingsiz		ajun kalmasunı siziñsiz kuruğ	
sizik	3621	siziksiz ölür kör tirig boldaçı	(1358d)
-siz		kayu kün ölürtüg yok ol bildeçı	
şek (k)		: (A.)şüphe	
-siz	1430	kamuğ işke tevrik bayattın tile	(1400b)
		bayat birge beksiz şanga küç bile	
tapı	1611	kalı kısa begler tapısız tapuğ	(1450ç)
-siz		yava kıldı tapmış tiriglik kamuğ	
tapuğ	3252	kiming atı kul bolsa kılkı tapuğ	(1452r)
-suz		tapuğsuz kul atı mecaz ol kamuğ	
tatıg	6121	tatıgka tatıgsız süçigke açıg	(1467j)
-siz		ağışka iniş ol edizke batıg	
tegim	4074	idi yakşı aymış ukušluğ bügü	(1483c)
-siz		tegiñsiz kişiğe bu kur bir megu	
teng	986	kara kılkı tengiñsiz yava sözlegen	(1498i)
-siz		yava söz turur bu kara baş yigen	
toğum	2001	toğumsuz bolur ol közi suq kişi	(1566b)

-suz		közi suqqa yetmez bu dünya aşu	
toqu	4447	bularqa katılsa özünġni tutun	(1577e)
-suz		törtüstüz tokusuz bolurlar otun	
törü	3739	törü yok toqu yok yime kılq kılınç	(1612g)
-suz		törüsüz tapuğçı yaramaz erinç	
tüp	1164	oğul kız saqınçı bu tüpsüz tengiz	(1667j)
-suz		oğul kız sarıg kıldı kızgu mengiz	
u	2314	uluğ tutsa hamyet kör arslanlayu	(1689g)
-suz		ugi teg usuz bolsa tünle sayu	
uquş	1776	qalı ögmegü ol uquşluğ kişig	(1701m)
-suz		neteg yirmegü bu uquşsuz işig	
umdu	4217	adaş koğdaş erdes tutun umdusuz	(1709ç)
-suz		ınanğıl angar sen tiril koğqusuz	
umınç	1115	bu ay toldıninġ kör igi ağırudı	(1711e)
-suz		umınçsız bolup candın elgin yudı	
uruğ	2194	uruğsuz kişiler ağırsız bolur	(1719e)
-suz		arırsız vezirqa yarağırsız bolur	
uvut	2762	uvutluğ kerek hem yime ög köngül	(1734d)
-suz		uvutsuz kişide yırağ tur töngül	
ülüg	296	negülük tise sen uquşsuz turur	(1753d)
-suz		uquşsuz kişiler ulügsüz turur	
vefa	2039	bu yalğan kişiler vefasız bolur	(1775f)
-suz		vefasız kişi halkqa tengsiz qılur	

yağı -sız	3380	oğul kız yağı ol yağı ne kerek yağısız tiriglik tağı edğtinek	(1792n)
yarağ -sız	3397	yağıdın tiriglik tatıgsız bolur yağı kayda erse yarağsız bolur	(1834e)
yazuk -suz	5981	yazukka kefaret ig ol kör sangâ yazuksuz kişi kim ayu bir mangâ	(1875j)
yimiş -sız	2455	uğuşsuz kişi ol yimişsiz yığaç yimişsiz yığaçıg negü kıl sun aç	(1906k)
yürek -sız	2044	sü başlar eren kür yüreklig kerek yüreksiz er at alsa andın yürek	(1973d)
tutğuçı -madı(geçmiş z.)	1198	hâkimlerke hikmet asıg kılmadı büğülerke bilgı elig tutmadı	(1643d)
tutğuçı -mağay(gelecek z.)	4541	severing eşitgey elig tutmağay sini sevmegüçi küle tınmağay	(1643f)
usal -er	447	usal er teger köz usalın udır usal bolma saklan ay kılkı kaçır	(1721b)
tutğuçı -mağıl(emir)	4256	uğınça kamuğka özüng edğü kıl sangâ edğü bolğay sizik tutmağıl	(1643g)
tutğuçı -mağü(emir)	4177	ıdı yağışı aymış biliglig büğü büğüler sözüni uçuz tutmağü	(1643g)
tutğuçı -masunı(emir)	540	sini bilsü ötrü yüzüng körsünü uçuz tutmasunı ağır tutsunı	(1643h)

tutguçı -masa	3162	oķı kelse kelgey ķalı kelmese negüke ilengü sözüm tutmasa	(1643i)
tutguçı -maq(mastar)	2992	bu begler ķapugı erej ķapğı ol erej ķapğı tutmak özünġ asğı ol	(1643n)
tutguçı -maġınça	881	örünġ sūt bile kirse eġü ķılık ölüm tutmaġınça evürmez yorık	(1643j)



BİTERKEN

Karahanlı türkçesiyle yazılan Kutadgu Bilig 11. yy. türkçesini tensil etmektedir. Kaşgar'dan çıkararak doğu ve batı Türkistan'da eski türkçe yazı dilinde gelişen ilk islami edebiyat diline "Karahanlıca" denir. Bu edebi şive "Orta Türkçe" ve Hakaniye" adlarıyla da anılır. 11. ve 12. yy.'ın İslami-Türk edebiyatı ürünlerini kapsar. Sonra yerini Harezmi Türkçesine bırakır. Karahanlıca'nın henüz kapsamlı bir incelemesi yapılmamıştır. Şimdiye kadar sadece C. Brockelmann yakından açıklamaya çalışmıştır. (Ortaasya İslami Edebi Dillerinin Doğu Türkçesi Grameri) (Ostürkischen Gramatik Der Islamischen Literatursprachen Mitte Lasiens) adlı eserde Karahanlıca'dan alınmış örnekler bulunmaktadır.

Elimizdeki tez malzememiz olan Kutadgu Bilig'de yaptığımız inceleme çalışması sonucu (6645 beyit) bazı tesbitlerimiz oldu. Eser karşılıklı konuşmalar şeklinde sürüp gittiği için konuşma dilinin özelliklerini taşır. Konuşmalar genelde 2. ve 3. şahıslar muhatap alınarak konuşulmaktadır. Bu yüzden 3. tekil şahıs ivelik eklerine (-ı -i -sı -si) ençok (-ı -i) fazlaca rastlanmaktadır.

- v harfiyle ve z harfiyle başlayan hiçbir türkçe kelime yoktur.
- l harfiyle başlayan türkçe kelime sayısı ikidir.

1. laçın : şahin kuşu

2. liŭ : tepsi

- ş- harfiyle de pek fazla türkçe kelime yoktur.

1. şaşurmak (fiil)

2. şaşut : kır, alaca

3. şat : cesaret

4. şiş : şiş

5. şük : susturma edatı

- d>t değişimi henüz t safhasındadır:

tolu>dolu takı>dahi tal>dal

tokuz>dokuz tağ>dağ tamga>danga

tolun>dolunay teŋgiz>deniz

- b>m değişimi de henüz oluşmamıştır:

men>ben menġiz>beniz mu>bu gibi.

min>bin menġzeg>benzer

- k>g değişimi henüz k safhasındadır.
köz > göz kiç > geç
kiçe > gece kiçig > küçük
- Baştaki y- sesi henüz düşmemiştir.
yinçü ~ yünçü : inci
vinçge ~ vinçke : ince
yilig : ilig
yip : ip gibi.
- İlk hecede i>e değişimi vardır.
vil > yel, rüzgar
vim > yem
yimiş > yemiş
yir > yer
yiti > yedi gibi.
- d>y değişimi henüz gerçekleşmemiştir.
adak > ayak udku > uyku yadağ > yaya
yadım > yayım, döşek yadığ > yayılmış yodğun > yaygın
- Sondaki ğ sesleri Anadolu Türkçesinde düşmüştür.
tarlağ : tarla örtüg : örtü tatiğ : tat yadağ : yaya
uluğ : ulu tarık : ekin (darı) ölüğ : ölü
- sanga kelimesinin sangar şeklindeki kullanışı oldukça azalmıştır.
(Kutadgu Bilig'de 6 tane)
- Koyun kelimesi Eski Türkçeki gibidir.
koñ
- ñ kullanımı uygur vazısı özelliği göstererek ñgli şekildedir.
öñg : ön
tañg : tan
- Bir kelimenin hem ince hem kalın telaffuzu vardır. Geçiş dönemi özelliği taşımaktadır.
bıçak ~ bıçek tıldam ~ tildem tışın ~ tişi gibi.
- Son hecede vokallerin yuvarlaklaşma eğilimi olduğunu söyleyebiliriz.
munung (çok) muning (az) tanuk altun
- İlk hecede darlık eğilimi vardır.
seni : sini

- Dudak benzeşmesi var denebilir. -lık -lik geçici ekli isim şekli uyuma bazen girer:

söküş-lüg şeker-lig gibi.

Bazen girmez:

sevüg-lig selamet-lık gibi.

Ek ve edatlar da uyuma sokulabilir:

yarın-kı

İyelik ekleri düzlük-yuvarlaklık uyumuna genelde uyarlar.

öz-üm men-in

- Orta hecede ses düşmesi hadisesi pek çoktur.

ötüg-i : ötgi

yurunı : yurnı

- Yön gösterme eki -garu -gerü sadece kelime olarak kalıplaşmış taparu ve yukaru kelimelerine rastlanmaktadır.

- Instrumental eki hem n'li hem de -la -le şeklinde kullanılmıştır.

- Geçici ekli isim şekillerinden -rak -rek kullanımı yaygındır.

usallık-rak

sak-rak

- Datif ekinin -ka -keli şekli daha çok kullanılmıştır.

mal-ka melik-ke millet-ka misahat-ka örüng-ke öz-ke

- Ablatif ekinin -dın -din -tın -tin'li şekilleri yanında bazen lo-katif eki olan -da -de -ta -te ablatif gibi kullanılmıştır.

ağu-da (abl) ana-da (abl) bağır-da (abl)